

# KENWOOD

TELEVISORE CON LETTORE DVD E SINTONIZZATORE AM/FM

## XXV-05V

### ISTRUZIONI PER L'USO

Kenwood Corporation

**25<sup>th</sup> Anniversary**

**SI DICHIARA CHE:**

Il lettore DVD con televisore e sintonizzatore AM/FM per auto, modello XXV-05V

rispondono alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.  
Fatto ad Uithoorn il 23 dicembre 2005

Kenwood Electronics Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37  
1422 AC Uithoorn  
The Netherlands



# Indice

<b>Prima dell'uso .....</b>	<b>4</b>
<b>Sui dischi .....</b>	<b>6</b>
<b>Note sulla riproduzione del formato MP3/WMA .....</b>	<b>7</b>
<b>Apertura/chiusura del monitor ed interruttore di accensione.....</b>	<b>8</b>
<b>Rimozione/fissaggio del pannello di protezione.....</b>	<b>9</b>
<b>Funzionamento basilare del XXV-05V .....</b>	<b>10</b>
<b>Operazioni basilari del telecomando.....</b>	<b>12</b>
<b>Commutazione del piccolo display .....</b>	<b>14</b>
<b>Modalità di commutazione dello schermo .....</b>	<b>15</b>
<b>Controllo durante la riproduzione del DVD video, DVD audio o CD video.....</b>	<b>16</b>
• Visualizzazione dello schermo di riproduzione del DVD/VCD	
• Visualizzazione del pannello di controllo facile	
• Visualizzazione dello schermo di controllo del DVD-V/DVD-A/VCD	
• Menù del DVD	
• Controllo dello zoom VCD	
• Visualizzazione delle informazioni	
• Ricerca Diretta	
<b>Controllo TV.....</b>	<b>22</b>
• Visualizzazione dello schermo dell'immagine TV	
• Visualizzazione del pannello di facile controllo	
• Visualizzazione dello schermo di controllo TV	
• Visualizzazione dello schermo del menù TV	
• Modalità di sintonizzazione automatica	
• Memorizzazione automatica	
• Memorizzazione manuale	
• Selezione Preselezioni	
• Imposta il Nome della stazione	
<b>Controllo del sintonizzatore.....</b>	<b>26</b>
• Visualizzazione del pannello di controllo facile	
• Visualizzazione dello schermo di controllo del sintonizzatore	
• Visualizzazione dello schermo del menù del sintonizzatore	
• Modalità di sintonizzazione automatica	
• Memorizzazione automatica	
• Memorizzazione manuale	
• Selezione preselezioni	
• Ricerca Diretta	
• Informazioni sul traffico	
• Ricerca secondo Tipo di programma	
• Testo Radio	
<b>Controllo di riproduzione del CD/MP3/WMA/multiletto.....</b>	<b>32</b>
• Visualizzazione del pannello di controllo facile	
• Visualizzazione dello schermo di controllo CD/MP3/WMA/multiletto	
• Visualizzazione dello schermo del menù CD/MP3/WMA/multiletto	
• Impostate il nome del disco	
• Selezione cartella (durante la riproduzione del MP3/WMA)	
• Visualizzazione dell'ID3/WMA tag (durante la riproduzione del MP3/WMA)	
• Selezione del disco (durante la riproduzione dal multiletto)	
• Ricerca Diretta	
<b>Silenziamento del telefono .....</b>	<b>39</b>
• Silenziamento del telefono	
<b>Controllo del sintonizzatore DAB .....</b>	<b>40</b>
• Visualizzazione del pannello di controllo facile	
• Visualizzazione dello schermo di controllo del sintonizzatore DAB	
• Visualizzazione dello schermo del menù del sintonizzatore DAB	
• Modalità di sintonizzazione automatica	
• Memoria automatica dell'insieme	
• Memoria delle preselezioni di servizio	
• Selezione del servizio	
• Filtro della lingua	
• Ricerca del tipo di programma	
• Informazioni DAB	
• Annuncio DAB	
<b>Inserimento caratteri .....</b>	<b>46</b>
• Utilizzo dello schermo Inserimento caratteri	
<b>Selezione Fonte .....</b>	<b>47</b>
• Visualizzazione dello schermo di controllo	
• Visualizzazione dello schermo Selezione Fonte	
<b>Regolazione della posizione e della qualità del display del monitor .....</b>	<b>48</b>
• Visualizzazione dello schermo di controllo	
• Visualizzazione dello schermo di controllo dell'angolo	

## **Menù di impostazione**

### **Menù di impostazione .....49**

- Visualizzazione dello schermo di controllo
- Visualizzazione dello schermo di impostazione del menù

### **Impostazione audio .....50**

- Visualizzazione dello schermo di impostazione del tipo dell'automobile
- Visualizzazione dello schermo di impostazione dell'altoparlante
- Visualizzazione dello schermo del livello del canale
- Impostazione dell'altoparlante
- Livello del canale
- Impostazione DTA
- Impostazione della rete crossover
- Memoria di impostazione degli altoparlanti

### **Impostazione DVD .....56**

- Visualizzazione dello schermo impostazione DVD 1
- Visualizzazione dello schermo impostazione DVD 2
- Visualizzazione dello schermo impostazione DVD 3
- Impostazione della lingua
- Impostazione del livello protezione per i bambini

### **Impostazione del sistema .....60**

- Visualizzazione dello schermo del sistema 1
- Visualizzazione dello schermo del sistema 2

### **Interfaccia AV .....62**

- Visualizzazione dello schermo AV interfaccia 1
- Visualizzazione dello schermo AV interfaccia 2

### **Interfaccia utente .....64**

- Visualizza lo schermo dell'interfaccia utente 1
- Visualizza lo schermo dell'interfaccia utente 2
- Visualizza lo schermo dell'interfaccia utente 3
- Regolazione del pannello a sfioramento
- Orologio
- Impostazione del codice di sicurezza

### **Impostazione TV .....70**

- Visualizzazione dello schermo di impostazione dell'area TV1
- Visualizzazione dello schermo di impostazione dell'area TV2

### **Impostazione RDS .....71**

- Visualizzazione dello Schermo di impostazione RDS 1
- Visualizzazione dello Schermo di impostazione RDS 2

### **Impostazione DAB .....72**

- Visualizzazione dello schermo di impostazione DAB
- Selezione Annuncio

### **Sensore .....74**

- Visualizzazione dello schermo del Sensor Box

### **Controllo AMP .....75**

- Visualizzazione dello schermo del controllo AMP

## **Menù degli effetti sonori**

### **Menù degli effetti sonori .....76**

- Visualizzazione dello schermo di controllo
- Visualizzazione dello schermo del menù degli effetti sonori

### **Controllo audio .....77**

- Visualizzazione dello schermo Controllo Audio

### **SFC .....78**

- Visualizzazione dello schermo SFC
- Regolazione SFC

### **Equalizzatore .....80**

- Visualizzazione dello schermo dell'equalizzatore
- Equalizzatore parametrico

### **Posizione .....82**

- Visualizzazione dello schermo Posizione
- Controllo fine della posizione

### **Controllo della zona .....84**

- Visualizzazione di Controllo zona

### **Prima dell'installazione.....86**

### **Collegamento .....88**

### **Installazione.....92**

### **Glossario .....96**

### **Guida alla soluzione di problemi .....97**

### **Caratteristiche tecniche .....102**

# Prima dell'uso

## ▲AVVERTENZA

### Per evitare lesioni e/o incendi, osservare le seguenti precauzioni:

- Inserire l'unità fino in fondo finché si blocca saldamente nella sua sede, altrimenti potrebbe fuoriuscire in caso di incidenti.
- Quando si prolungano i cavi dell'accensione, della batteria o di massa, accertarsi di usare cavi appositi per autoveicoli o cavi con una sezione minima di 0,75 mm<sup>2</sup> (AWG18) per evitarne il deterioramento e danni al rivestimento.
- Per evitare cortocircuiti, non inserire mai oggetti di metallo (come monete o strumenti) all'interno dell'unità.
- Se l'unità comincia ad emettere fumo od odori strani, spegnerlo immediatamente e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Kenwood.
- Non toccare il fluido di cristalli liquidi se il display a cristalli liquidi è danneggiato o rotto in seguito ad urti. Il fluido di cristalli liquidi può essere pericoloso per la salute e anche causare la morte.  
Se il fluido di cristalli liquidi del display a cristalli liquidi viene in contatto con il corpo o gli abiti, lavare immediatamente con sapone.

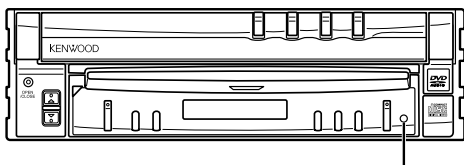
## ▲ATTENZIONE

### Per evitare danni all'apparecchio, osservare le seguenti precauzioni:

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non aprire il coperchio superiore o il coperchio inferiore dell'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo esposto alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Non sottoporre il frontalino a forti urti, perché esso è un componente di precisione.
- Quando si sostituisce un fusibile, usarne solo uno nuovo di valore prescritto. L'uso di un fusibile di valore errato può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Per evitare cortocircuiti quando si sostituisce un fusibile, scollegare innanzitutto il connettore multipolare.
- Durante l'installazione, non usare alcuna vite all'infuori di quelle fornite. L'uso di viti diverse potrebbe causare danni all'apparecchio principale.
- Non è possibile visualizzare delle immagini video durante il movimento del veicolo. Per godervi le immagini televisive/video, dovete attivare il freno a mano.

## NOTA

- Se si incontrano difficoltà durante l'installazione, rivolgersi ad un rivenditore o ad un installatore specializzato Kenwood.
- Se l'apparecchio sembra non funzionare correttamente, provare a premere prima il pulsante di ripristino (reset). Se questo non risolve il problema, rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato o ad un rivenditore Kenwood.



Pulsante di ripristino (reset)

### Luminosità dello schermo durante le basse temperature

Quando la temperatura dell'unità si abbassa notevolmente durante l'inverno, lo schermo a cristalli liquidi diventerà più scuro del solito. La luminosità normale ritornerà dopo alcuni minuti di utilizzo.

### Unità audio che potete controllare dal ricevitore XXV-05V (Gennaio 2005):

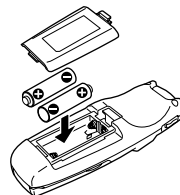
KDC-CPS89, KDC-CPS87, KDC-CPS85, KDC-C719, KDC-C717, KDC-C715, KDC-C669, KDC-C667, KDC-C665, KDC-C469, KDC-C465, KDC-D301, KMD-D401, KTC-9090DAB, KDV-C820, KDC-C719MP, KCA-HF521, KPA-SS100, KPA-CP100 (Collocate l'interruttore "O-N" nella posizione "N" se presente.)

### Unità di navigazione che potete controllare dal ricevitore XXV-05V (Gennaio 2005)

KNA-DV3200, KNA-DV2200

### Inserimento e sostituzione della batteria

1. Usate due batterie "AAA".  
Fate scorrere il coperchio premendolo verso il basso per rimuovere lo stesso come in figura.
2. Installate le batterie con le polarità ⊕ e ⊖ correttamente allineate come nell'illustrazione all'interno del vano batterie.



## ▲AVVERTENZA

Custodite le batterie non usate fuori dalla portata dei bambini. Se una batteria venisse ingerita, consultate un medico immediatamente.



Non mettete mai il telecomando in luoghi caldi, ad esempio sul cruscotto.



- Le batterie in dotazione servono per controllare il funzionamento dell'unità/e la loro durata può essere breve.
- Quando la distanza di controllo del telecomando si riduce, sostituite ambedue le batterie con delle nuove.

### Pulizia del pannello e del monitor

Quando il pannello dell'operatore ed i pannelli del monitor sono sporchi, passarli e pulirli con un panno morbido (come un panno al silicone disponibile commercialmente). Quando sono molto sporchi, pulirli utilizzando un panno con detergente neutro per prima cosa, quindi rimuovere il detergente utilizzando un panno asciutto.

Non utilizzare un panno ruvido o sostanze chimiche volatili (come l'alcol). Se viene utilizzato un panno ruvido, la superficie del pannello può graffiarsi o le lettere stampate possono essere cancellate.

### Pulizia della fessura di inserimento del disco

Poiché la polvere può accumularsi nella fessura di inserimento del disco, pulire occasionalmente la fessura. ATTENZIONE: I compact disc possono graffiarsi se vengono inseriti in una fessura polverosa.

### Appannamento della lente

Subito dopo aver acceso il riscaldamento dell'automobile quando fa freddo, l'umidità può condensarsi sulla lente all'interno del lettore disco dell'apparecchio. A causa dell'appannamento della lente, la riproduzione di compact disc potrebbe non iniziare. In questi casi, estrarre il disco e attendere che l'umidità evapori. Se dopo un po' l'apparecchio continua a non funzionare normalmente, rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato o ad un rivenditore Kenwood.

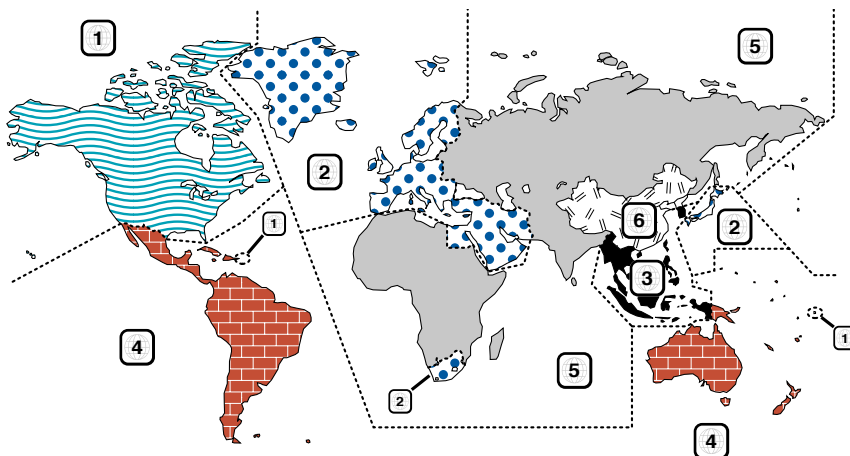
### Etichetta per i prodotti che impiegano raggi laser (tranne per alcune aree)

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

L'etichetta si trova sul rivestimento o sulla scatola e serve ad avvertire che il componente impiega raggi laser che sono stati classificati come classe 1. Ciò significa che l'apparecchio utilizza raggi laser di una classe inferiore. Non c'è alcun pericolo di radiazioni pericolose all'esterno dell'apparecchio.

## Codici regionali del mondo

I lettori DVD possiedono un codice regionale diverso a seconda del paese o area del mondo in cui vengono posti in vendita nel modo indicato nella cartina che segue.



## Icone sui dischi DVD

Icone	Descrizione
	Indica il codice della regione nella quale il disco può venire riprodotto.
	Numero delle lingue della funzione audio. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle lingue in cui il parlato è disponibile (massimo 8).
	Numero delle lingue della funzione dei sottotitoli. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle lingue in cui i sottotitoli sono disponibili (massimo 32).
	Numero delle angolazioni della funzione di angolazione. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle angolazioni disponibili (al massimo 9).
	Proporzioni possibili dell'immagine. "LB" ad esempio sta per "Letter Box" e "PS" per Pan/Scan, due formati diversi. Nell'esempio qui a destra, un video di proporzioni 16:9 può venire convertito in un video Letter Box.

## Dischi non riproducibili

Questo lettore non può riprodurre dischi dei seguenti tipi.

- Dischi DVD-ROM/DVD-RAM
- Dischi HQ-VCD
- Dischi CDV (solo l'audio può essere riprodotto)
- Dischi CD-G/CD-EG/CD-EXTRA (solo l'audio può essere riprodotto)
- Dischi CD foto

Inoltre, non è possibile i dischi DVD-R/RW e DVD+R/RW se non sono registrati nel formato DVD-Video o DVD-Audio.

### Restrizioni dovute a differenze fra dischi

Alcuni dischi DVD e VCD possono venire riprodotti solo in certi modi di riproduzione che cambiano a seconda della volontà dei fabbricanti del software. Alcune funzioni possono quindi funzionare in modo parziale o non funzionare affatto. In tal caso, leggere le istruzioni fornite con ciascun disco. Se un segnale indicante un'icona di inibizione viene visualizzato sullo schermo, il disco è soggetto ad alcune delle limitazioni indicate qui sopra.



Le illustrazioni contenute in questo manuale che raffigurano il display ed il pannello sono degli esempi usati per spiegare come vengono usati i controlli. Pertanto, l'indicazione sul display dell'illustrazione può essere diversa da quella effettivamente visualizzata sul display dell'apparecchio vero e proprio ed alcune illustrazioni del display possono rappresentare un evento impossibile durante l'operazione in corso.

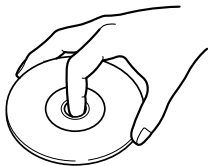
### Spiegazione delle icone usate in questo manuale

- Indica l'operazione dei tasti nel ricevitore.
- Indica il tasto da sfiorare.
- Indica il tasto o l'operazione a joystick nel telecomando.
- E' indicato il valore iniziale di ogni impostazione.
- Fornisce ulteriori informazioni o consigli per l'operazione.

# Sui dischi

## Maneggio dei dischi

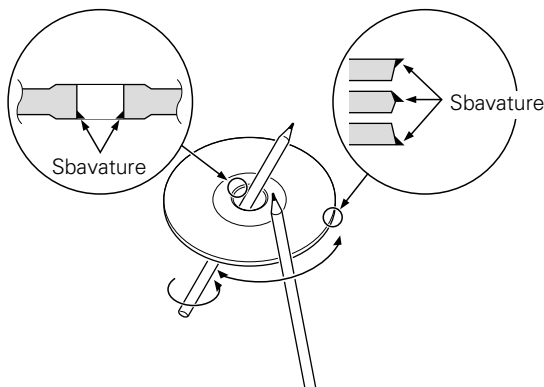
- Non sfiorate la superficie di registrazione del disco.



- E' più facile danneggiare un CD-R/RW, DVD-R/RW ed un DVD+R/RW rispetto ad un CD musicale normale. Usate il CD-R/RW, DVD-R/RW o DVD+R/RW dopo aver letto le precauzioni stampate sulla confezione, ecc.
- Non incollate del nastro adesivo, ecc. sul disco. Inoltre, non usate il disco con pezzi di nastro adesivo.

## Quando usate un nuovo disco

Se il foro centrale del disco o il bordo esterno ha delle sbavature, usatelo dopo aver rimosso le stesse con una penna a sfera, ecc.

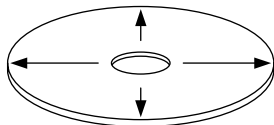


## Accessori del disco

Non usate accessori per dischi.

## Pulizia del disco

Pulite il disco dal centro verso il bordo esterno.

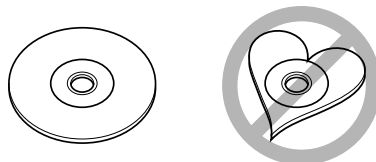



## Rimozione dei dischi

Per rimuovere i dischi da quest'unità, estraeteli senza inclinarli.

## Dischi che non si possono usare

- Non è possibile usare dei dischi non rotondi.



- Non è possibile usare dei dischi colorati sulla superficie di registrazione o dei dischi sporchi.
- Questa unità è in grado di eseguire solo dischi di tipo . Potrebbe non eseguire correttamente i dischi non contrassegnati.
- Non è possibile riprodurre un CD-R o CD-RW non finalizzato. (Per ulteriori informazioni sul processo di finalizzazione, fate riferimento al software di scrittura del vostro CD-R/CD-RW e al manuale di istruzioni del vostro registratore CD-R/CD-RW.)

## Cura dei dischi

- Non tenete i vostri dischi alla luce diretta del sole (o sul sedile o sul cruscotto, ecc.) ed evitate i luoghi in cui diventa molto elevata la temperatura.
- Custodite i dischi nelle apposite custodie.

# Note sulla riproduzione del formato MP3/WMA

Quest'unità è in grado di riprodurre musica nel formato MP3 (MPEG1, 2 Audio Layer 3)/WMA. Tuttavia, osservate che sono limitati i tipi ed i formati MP3/WMA ammessi. Durante la scrittura dei files MP3/WMA, dovete quindi fare attenzione alle seguenti restrizioni.

## Media accettabili

I supporti con MP3/WMA ammessi in quest'unità sono CD-ROM, CD-R e CD-RW.

Se si utilizza un CD-RW, scegliere la formattazione completa e non quella veloce per evitare malfunzionamenti.

## Formati medi accettabili

I formati seguenti sono disponibili per i media utilizzati in questa unità. Numero massimo di caratteri utilizzati per nome del file includendo il delimitatore (".") e estensioni a tre caratteri, sono indicati in parentesi.

- Livello 1 ISO 9660 (12 caratteri)
- Livello 2 ISO 9660 (31 caratteri)
- Joliet (64 caratteri)
- Romeo (128 caratteri)

Appaiono fino a 170 caratteri nel formato a nome lungo. Per una lista di caratteri disponibili, fate riferimento al manuale delle istruzioni del software di scrittura e alla sezione seguente "immissione dei nomi del file e della cartella".

I media riproducibili su questa unità hanno le seguenti limitazioni:

- Numero massimo di livelli della directory: 8
- Numero massimo di file per folder: 255
- Numero massimo di caratteri per nome della cartella: 64
- Numero massimo di cartelle: 100

MP3/WMA scritto nei formati diversi da quelli sopra potrebbero non essere riprodotti correttamente; i nomi dei file o i nomi delle cartelle non appaiono correttamente sul display.

## Impostazioni per il vostro codificatore MP3/WMA e scrittore CD

Usate a le seguenti impostazioni quando comprimate i dati audio in dati MP3/WMA con il codificatore MP3/WMA.

- Bitrate: MP3: 32 —320 kbps  
WMA: 48 —192 kbps
- Frequenza di campionamento: MP3: 32, 44.1, 48 kHz  
WMA: 32, 44.1, 48 kHz

Quando utilizzate il vostro scrittore di CD per registrare MP3/WMA fino al massimo della capacità del disco, disabilitate le scritture aggiuntive. Per registrarne su un disco vuoto fino alla sua massima capacità tutto in una volta, selezionate Disco in una volta.



La riproduzione corretta potrebbe non essere possibile quando una parte delle funzioni di Windows Media Player 9 o maggiore sono in uso.

## Immissione delle informazioni ID3 tag

L'ID3 tag visualizzabile ha la versione ID3 1.x. Per il codice caratteri fare riferimento all'elenco dei codici.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0		0	@	P	°	p				■	°	A	D	a	d
1		1	A	O	a	q				!	*	A	N	a	n
2		^	2	B	R	b	r			c	°	A	O	a	o
3		#	3	C	S	c	s			£	°	A	O	a	o
4		\$	4	D	T	d	t			□	°	A	O	a	o
5		%	5	E	U	e	u			¥	μ	A	O	a	o
6		&	6	F	V	f	v			!	¶	A	O	a	o
7		'	7	G	W	g	w			\$	·	C	X	C	+
8		(	8	H	X	h	x			}	†	E	O	a	o
9		)	9	I	Y	i	y			©	!	E	O	a	o
A		+	+	J	Z	j	z			±	±	E	O	a	o
B		+	+	K	I	k	i			-	-	E	O	a	o
C		+	+	L	\	l	\			¼	¼	I	O	a	o
D		+	+	=	M	]	]			½	½	I	Y	i	y
E		+	+	>	N	^	n	~		¾	¾	I	P	i	p
F		/	/	?	O	_	o	■		¼	¼	I	B	i	y

## Immissione dei nomi del file e della cartella

I caratteri dell'elenco codici sono gli unici nomi file e cartelle che si possono immettere e visualizzare. Se utilizzate qualsiasi altro carattere per l'immissione, i nomi del file e della cartella non appaiono sul display correttamente. Potrebbero non apparire sul display correttamente anche in funzione dello scrittore di CD. L'unità riconosce e riproduce solamente quei MP3/WMA con l'estensione MP3/WMA (.MP3/.WMA).



Un file con un nome immesso con caratteri che non fanno parte dell'elenco codici non può essere riprodotto correttamente.

## Scrittura dei file sui dischi

Quando un disco contenente dati MP3/WMA viene caricato, l'unità controlla tutti i dati del disco. Se il disco contiene molte cartelle o file non MP3/WMA, passerà molto tempo prima che l'unità inizi a riprodurre MP3/WMA. Inoltre, l'unità potrebbe impiegare molto tempo per passare al file MP3/WMA successivo oppure la ricerca del file o della cartella potrebbe non venire eseguita correttamente.



Caricando un disco simile, potrebbe sentirsi un forte rumore che potrebbe danneggiare gli altoparlanti.

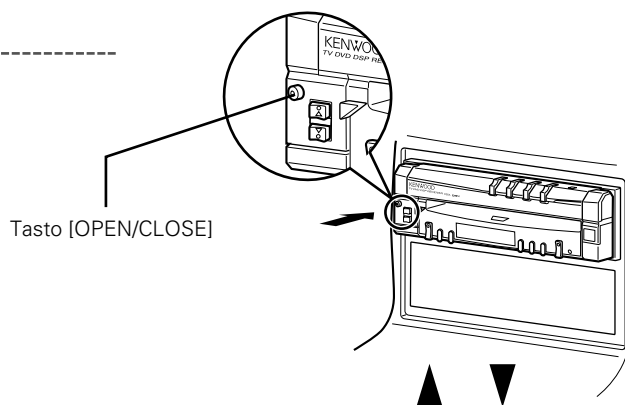
- Non cercate di riprodurre un disco non contenente file MP3/WMA ma con l'estensione MP3/WMA.
- Non cercate di riprodurre un disco che non contenga MP3/WMA.

## Ordine di riproduzione MP3/WMA

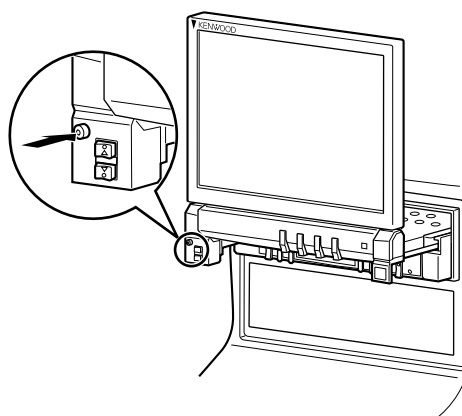
I file e le cartelle vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati scritti sul disco. Per questo motivo, l'ordine di lettura potrebbe risultare diverso da quello desiderato. Per ottenere la sequenza desiderata, numerare i brani facendoli precedere da "01" a "99".

# Apertura/chiusura del monitor ed interruttore di accensione

## Aprirete il monitor

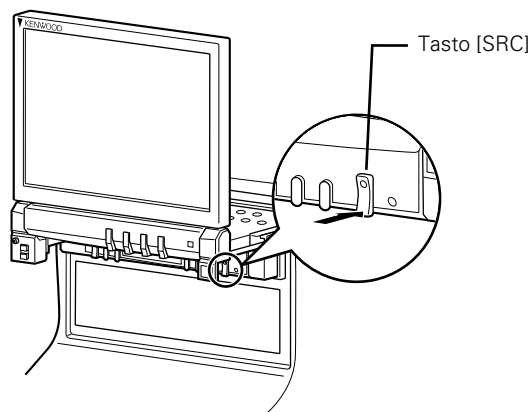


## Chiudete il monitor



## Accendete l'apparecchio

Tenere premuto il tasto [SRC] per più di un secondo per spegnerlo.



- Non toccate i componenti mobili quando aprite o chiudete il monitor. Altrimenti, vi farete male.
- Non cercate mai di aprire o chiudere il monitor manualmente.

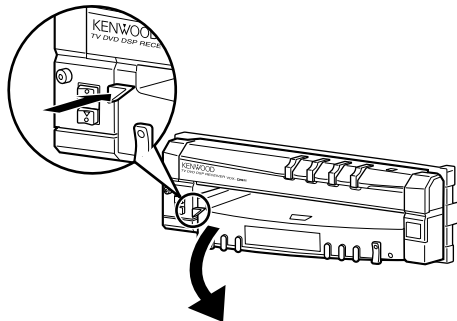


- Potete aprire o chiudere automaticamente il monitor quando girate la chiave del quadro su accensione o spegnimento (fate riferimento alla pagina 48).
- Se il movimento del monitor viene fermato dalla leva del cambio o da un altro ostacolo all'apertura del monitor, questo movimento viene cancellato dalla funzione di sicurezza. Se un ostacolo viene urtato dal monitor durante la chiusura, la funzione di sicurezza lo blocca. Se questo è accaduto, rimuovete l'ostacolo e premete nuovamente il tasto [OPEN/CLOSE].



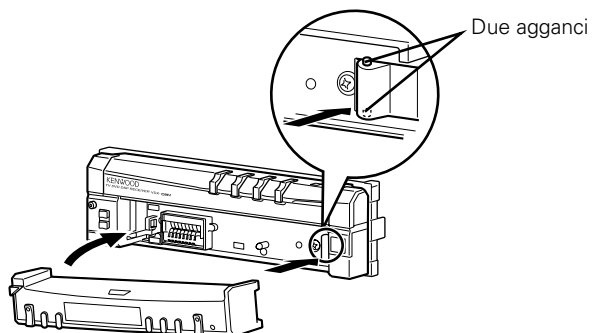
# Rimozione/fissaggio del pannello di protezione

## Rimuovete il pannello di protezione



## Fissate il pannello di protezione

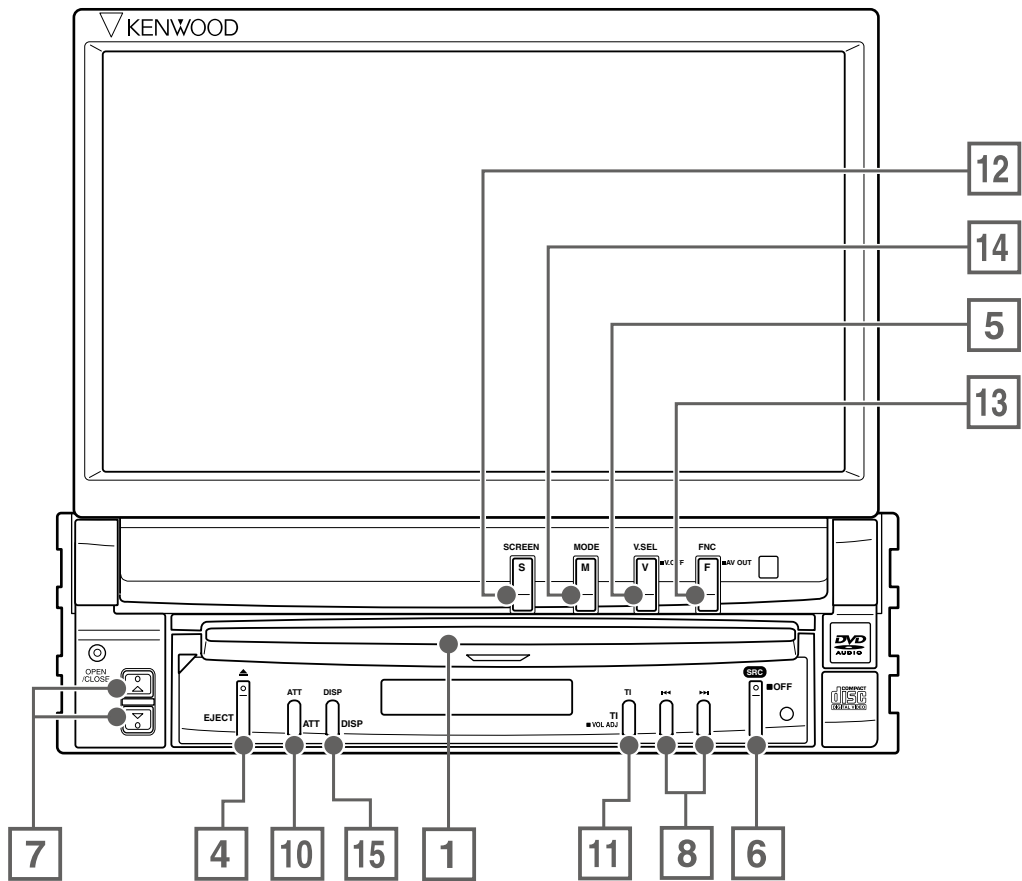
Posizionare l'estremità destra del pannello di protezione negli agganci e spingere finché non scatta e si blocca. Quindi spingere l'estremità sinistra del pannello per bloccarlo.



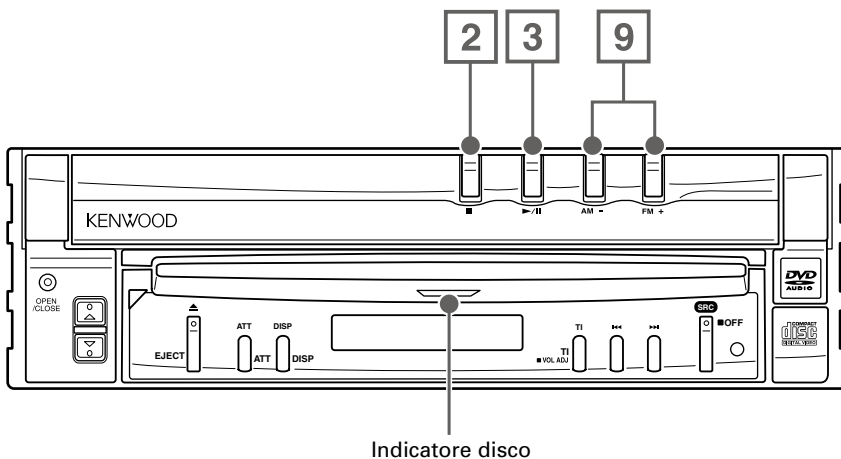
- Prima chiudete il monitor, poi togliete o fissate il pannello di protezione.
- Dopo aver rimosso il pannello di protezione, non è possibile usare il ricevitore.
- Dopo aver rimosso il pannello di protezione, potete far lampeggiare la spia dell'antifurto (fate riferimento alla pagina 61).

# Funzionamento basilare del XXV-05V

## ■ Quando è aperto il monitor



## ■ Quando è chiuso il monitor



**1 Riproduzione del disco**

**[Fessura di inserimento del disco]**

Viene riprodotto un disco all'inserimento dello stesso.

**2 Per fermare la riproduzione**

**Tasto [■]**

Ferma la riproduzione.

**3 Riproduzione/pausa**

**Tasto [▶||]**

Pausa e riprende la riproduzione del disco.

**4 Espulsione del disco**

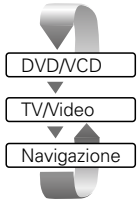
**Tasto [▲]**

Viene espulso il disco.

**5 Commutazione delle fonti video**

**Tasto [V.SEL]**

Le fonti video cambiano ad ogni pressione del tasto.



Cancella l'immagine video quando lo mantenete premuto per più di un secondo. Alla seconda pressione, l'immagine originale appare nuovamente sul display.

**6 Commutazione della fonte audio/alimentazione**

**Tasto [SRC]**

Le fonti audio cambiano ad ogni pressione del tasto.



\* accessorio opzionale

Mantenete questo interruttore premuto per più di 1 secondo per spegnere l'alimentazione della corrente. Premetelo nuovamente per accendere l'alimentazione.

**7 Controlli del volume**

**Tasto [▲]/[▼]**

**8 Selettori brano/stazione**

**Tasti [◀]/[▶]/[Down]**

Seleziona un tipo di musica o un capitolo, un brano o una frequenza.

**9 Selettori banda/cartella**

**Tasto [FM]/[AM]**

Premete il tasto [FM] per commutare alla banda FM1/2/3 o alla cartella/disco che segue.

Premete il tasto [AM] per commutare alla banda AM o alla cartella/disco che precede.

**10 Attenuatore**

**Tasto [ATT]**

Attenua il volume.

Premete l'interruttore nuovamente per cancellare il silenziamento.

**11 Informazioni sul traffico**

**Tasto [TI]**

Attiva o disattiva la funzione di informazioni sul traffico. (fate riferimento alla pagina 30)

**12 Impostazione dello schermo**

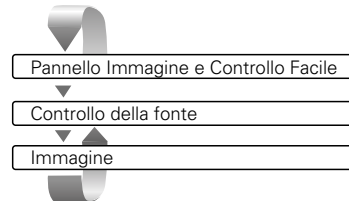
**Tasto [SCREEN]**

Visualizza lo schermo Impostazione dello schermo o quello Impostazione dell'angolo. (Fate riferimento alla pagina 48)

**13 Funzione**

**Tasto [FNC]**

Le fonti video cambiano ad ogni pressione del tasto.



Attiva la fonte alimentata dal terminale AV OUTPUT quando viene premuto per oltre 1 secondo.

**14 Schermo di commutazione della modalità**

**Tasto [MODE]**

Cambia la modalità dello schermo. (Fate riferimento alla pagina 15)

**15 Piccolo display**

**Tasto [DISP]**

Cambia al piccolo display. (Fate riferimento alla pagina 14)

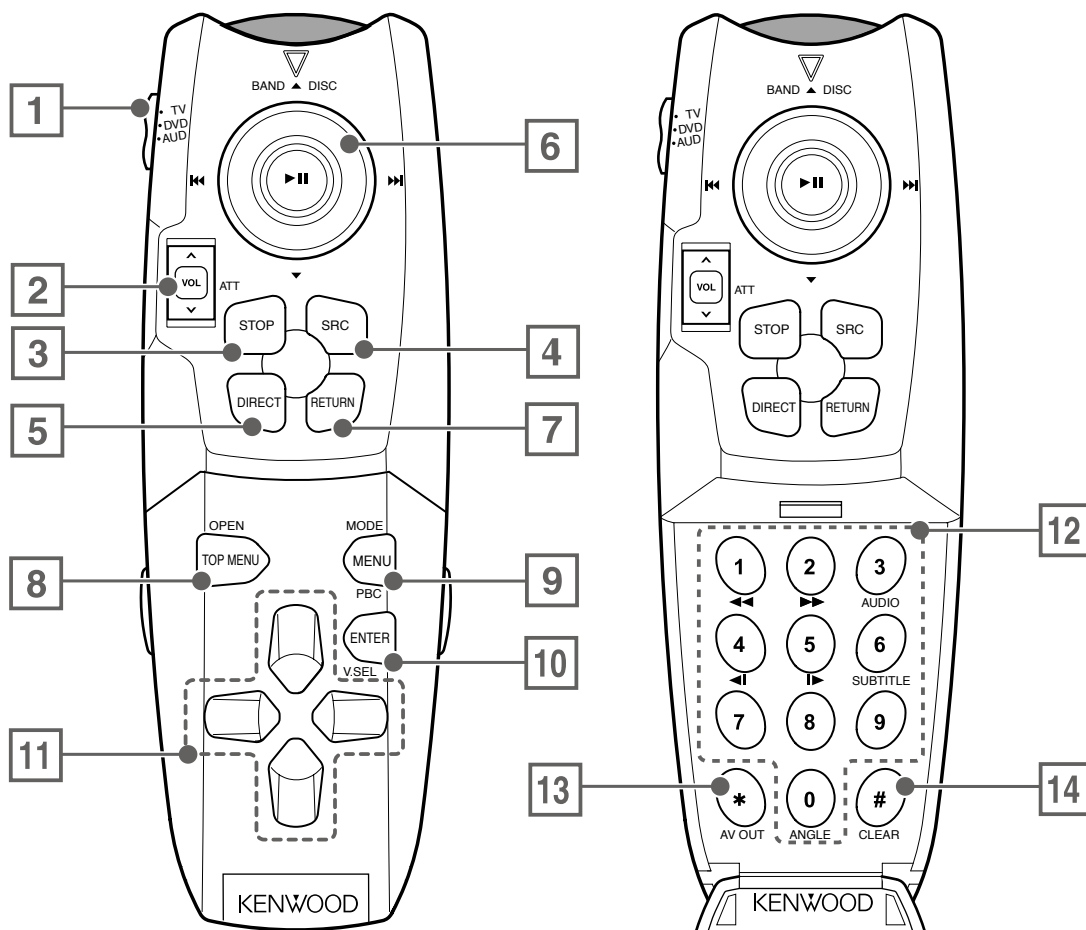


Quando un disco è già stato inserito (quando l'indicatore del disco "red" si accende), non inserite un altro disco nell'apposita fessura. In caso contrario, il disco può graffiarsi oppure il sistema può venire danneggiato.



Il display si accende quando tirate il freno di stazionamento, ad eccezione del sistema di navigazione.

# Operazioni basilari del telecomando



## 1 Selettore della modalità del telecomando

Seleziona una delle seguenti modalità di controllo a distanza.

TV: Fonte TV

DVD: Fonte lettore DVD/VCD/CD/MP3/WMA incorporato

AUD: Fonte sintonizzatore o cambiadischi collegato

## 2 Controllo del volume

Regola il volume.

Premete questo controllo per silenziare il volume.

Premetelo nuovamente per cancellare il silenziamento.

## 3 [DISC]

Ferma la riproduzione per riprodurre dal riproduttore incorporato.

## 4

Commuta la fonte sonora ad ogni pressione del tasto.

## 5

Seleziona il modo ricerca diretta.  
(Fate riferimento alla pagina 21/30/39 per <Ricerca Diretta>)

**6 Joystick**

**[DISC]**

Destra o sinistra: Destra o sinistra: Seleziona un capitolo, un brano o una canzone.

Sù o giù: Seleziona una cartella o un disco.

Premete: Riproduzione o pausa.

**[TV]**

Destra o sinistra: Selezionate un canale.

Sù: Cambia a TV1, TV2, VIDEO1 o VIDEO2.

Premete: Seleziona il modo Sintonizzazione automatica.  
(Fate riferimento alla pagina 24 per <Modalità di sintonizzazione automatica>)

**[TUNER]**

Destra o sinistra: Seleziona una stazione.

Sù: Cambia alla banda FM1, FM2 o FM3.

Giù: Cambia alla banda AM.

Premete: Seleziona la modalità della Sintonizzazione automatica.  
(Fate riferimento alla pagina 28 per <Modalità di sintonizzazione automatica>)

**7 [DVD]**

Ritorna allo schermo precedente quando usate il menù del DVD.

**8 [DVD]**

Richiama il menù iniziale del menù del disco DVD.

**[Diverso da DVD]** (1 "TV", "AUD")

Apri o chiude il monitor.

**9 [DVD]**

Richiama il menù del DVD.

**[VCD]**

Attiva o disattiva la funzione PBC (controllo della riproduzione).

**[Diverso da DVD/VCD]** (1 "TV", "AUD")

Commuta la modalità dello schermo. (Fate riferimento alla pagina 15)

**10 [DVD] [VCD]**

Inserisce la selezione dal menù del DVD/VCD.

**[Diverso da DVD/VCD]** (1 "TV", "AUD")

Le fonti video vengono commutate ad ogni pressione del tasto.



**11 [DVD]**

Seleziona un'opzione dal menù del disco DVD.

**12 [TV] [TUNER]**

① — ⑥: Richiama le stazioni dalla memoria.

**[DVD]**

① Ritorno rapido (riavvolgimento). La velocità cambia ad ogni pressione del tasto.

② Avanzamento rapido. La velocità cambia ad ogni pressione del tasto.

③ Commuta il canale delle voci.

④ Indietreggio lento.

⑤ Avanzamento lento.

⑥ Commuta la lingua delle intestazioni.

⑦ Commuta l'angolo visivo.

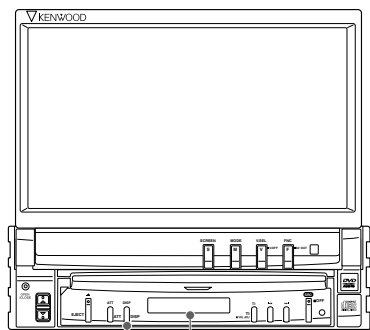
**13** Commuta la fonte video alla spina AV OUTPUT.

**14** Cancella il valore numerico inserito nel lettore incorporato durante la ricerca diretta.

<b>[DVD]</b>	: Operazione durante la riproduzione DVD
<b>[VCD]</b>	: Operazione durante la riproduzione VCD
<b>[DISC]</b>	: Operazione durante la riproduzione DVD, VCD, CD, MP3/WMA o MD
<b>[Diverso da DVD]</b>	: Operazione diversa dalla riproduzione del DVD
<b>[Diverso da DVD/VCD]</b>	: Operazione diversa dalla riproduzione del DVD o VCD
<b>[TV]</b>	: Operazione durante l'uso della fonte TV
<b>[TUNER]</b>	: Operazione durante l'uso della fonte di trasmissione FM/AM

# Commutazione del piccolo display

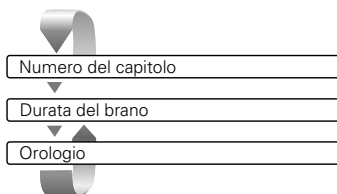
La modalità dello schermo del display piccolo cambia ogni volta che premete il tasto [DISP].



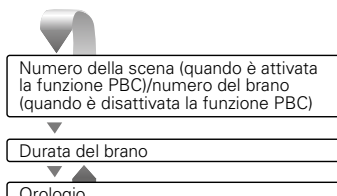
Tasto [DISP]

Piccolo display

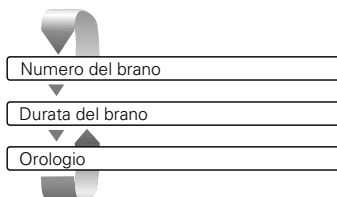
## [DVD Video]



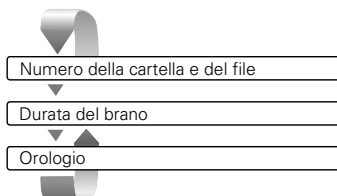
## [VCD]



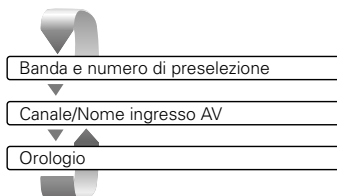
## [DVD Audio/CD]



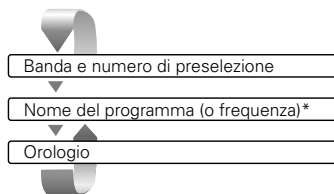
## [MP3/WMA]



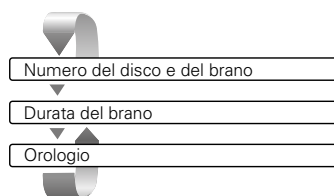
## [TV/Video]



## [Sintonizzatore]



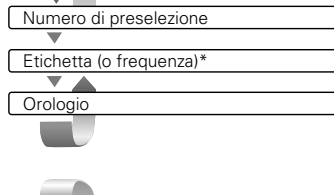
## [Multiletto]



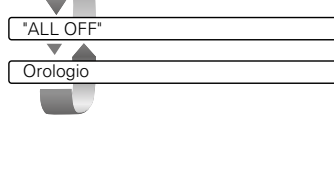
## [AUX]



## [DAB]



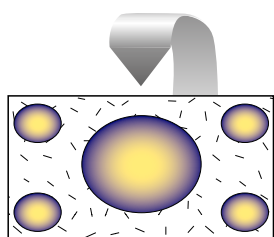
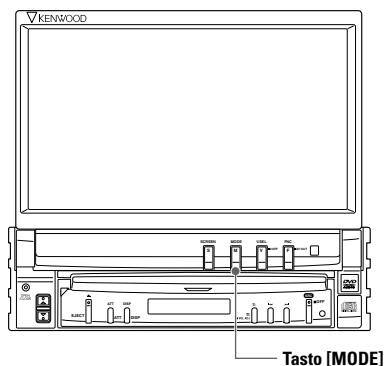
## [ALL OFF]



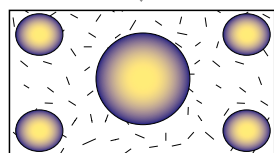
\* Mantenete premuto il tasto [DISP] per oltre 1 secondo per visualizzare il display della frequenza.

# Modalità di commutazione dello schermo

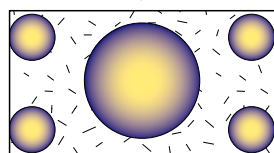
La modalità dello schermo del monitor cambia ad ogni pressione del tasto [MODE].



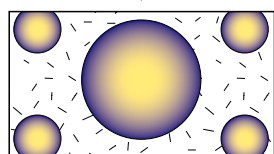
Modalità dell'intera immagine [FULL]



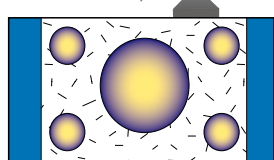
Modalità di giusta immagine [JUST]



Modalità dell'immagine cinema [CINEMA]



Modalità dell'immagine zoom [ZOOM]



Modalità dell'immagine normale [NORMAL]



- Quando viene selezionato il display del menu, di controllo e di spostamento, questa viene automaticamente visualizzata nel modo a schermo intero. Non è possibile cambiare la modalità dello schermo.
- La modalità dello schermo può essere impostato per le modalità DVD/VCD, TV e immagini video.

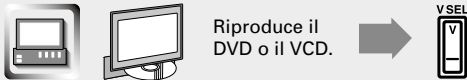
# Controllo durante la riproduzione del DVD video,

## Controllo durante la riproduzione del DVD video, DVD audio

Vari schermi di controllo appaiono durante la riproduzione di un DVD video

### Visualizzazione dello schermo di riproduzione del DVD/VCD

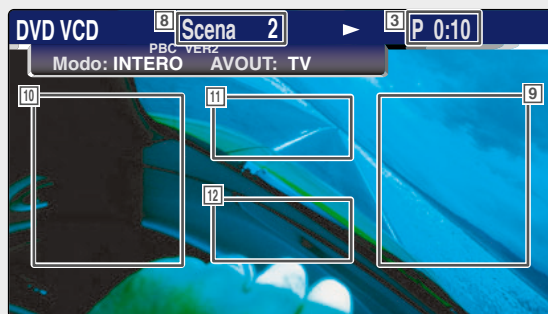
Potete usare le seguenti operazioni per visualizzare le immagini DVD/VCD.



Schermo di riproduzione del DVD



Schermo di riproduzione del VCD



- 1 Display del numero del titolo (DVD-V)  
Display del numero del gruppo (DVD-A)
- 2 Display del numero del capitolo (DVD-V)  
Display del numero del brano (DVD-A)
- 3 Display del tempo di riproduzione
- 4 Area di ricerca in avanti del capitolo (DVD-V)  
Selezione il capitolo successivo.  
Area di ricerca in avanti del brano (DVD-A)  
Selezione il brano successivo.
- 5 Area di ricerca capitolo all'indietro (DVD-V)  
Selezione il capitolo precedente.  
Area di ricerca indietro del brano (DVD-A)  
Selezione il brano precedente.
- 6 Area dei tasti di controllo del menù del disco DVD
- 7 Area del tasto di visualizzazione delle informazioni

- 8 Display del numero della scena/brano (VCD)
- 9 Area di ricerca in avanti della scena/del brano (VCD)  
Selezione la scena successiva (quando la funzione PBC è attivata) o selezione il brano (quando la funzione PBC è disattivata).
- 10 Area di ricerca all'indietro della scena/del brano (VCD)  
Selezione la scena precedente (quando la funzione PBC è attivata) o il brano (quando la funzione PBC è disattivata).
- 11 Area del tasto di controllo dello zoom  
Visualizza i tasti di controllo dello zoom (vedere pagina 21).
- 12 Area del tasto di visualizzazione delle informazioni



- Per la riproduzione del DVD/VCD, la selezione dell'immagine DVD-V/VCD o le operazioni dei tasti di controllo, fate riferimento alla sezione <Funzionamento basilare del XXV-05V> (fate riferimento alla pagina 10).
- Il display delle informazioni viene cancellato automaticamente dopo 5 secondi circa. Inoltre, potete visualizzare automaticamente le informazioni quando vengono aggiornate (vedere pagina 64).



## o CD video

(DVD-V), DVD audio (DVD-A) o video CD (VCD).

### Visualizzazione del pannello di controllo facile

Il Pannello di controllo appare in una posizione galleggiante sullo schermo DVD/VCD.



Visualizzazione del pannello di controllo facile



- 13 Regola il volume.
- 14 Commuta la fonte.
- 15 Arresta la riproduzione.
- 16 Riavvolge o avanza rapidamente.
- 17 **Ricerca capitolo (DVD-V)**  
Ricerca un capitolo.
- Ricerca del brano (DVD-A)**  
Ricerca un brano.
- Ricerca scena/brano (VCD)**  
Seleziona una scena (quando è attivata la funzione PBC) o un brano (quando è disattivata la funzione PBC).
- 18 Riproduzione o pausa.



Il display del pannello di controllo viene cancellato quando toccare il centro dell'area di visualizzazione dell'immagine.

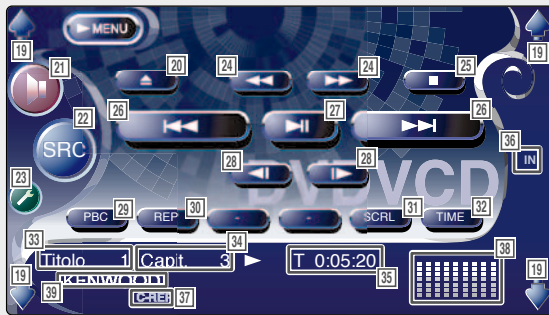
# Controllo durante la riproduzione del DVD video,

## Visualizzazione dello schermo di controllo del DVD-V/DVD-A/VCD

Riproduce un DVD/VCD usando varie funzioni.



Schermo di controllo DVD/VCD



- 19 Regola il volume.
- 20 Espelle il disco dal lettore incorporato.
- 21 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 22 Commuta la fonte.  
Visualizza lo schermo Selezione Fonte quando lo sfiorate per più di un secondo. (vedi a pagina 47)
- 23 Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)
- 24 Avanzamento rapido o riavvolgimento.
- 25 Si ferma per la riproduzione.  
Quando viene premuto due volte, la volta successiva che si esegue il disco, questo viene riprodotto dall'inizio.
- 26 Seleziona un capitolo, una scena o un brano.  
Quando si ferma temporaneamente il DVD-V, sfiorate questo tasto per iniziare un avanzamento di fotogrammi singoli.
- 27 Riproduzione o pausa.
- 28 Avanzamento o indietro lento. (DVD-V, DVD-A)
- 29 Attiva o disattiva la funzione del PBC. (VCD Ver 2.0)
- 30 Attiva le operazioni di riproduzione ripetuta nella seguente sequenza.  
DVD-V: Ripetizione titolo, ripetizione capitolo, ripetizione disattivata  
DVD-A: Ripetizione del gruppo, ripetizione del brano, ripetizione disattivata  
VCD: Ripetizione brano, ripetizione disattivata (disponibile quando la funzione PBC è disattivata)
- 31 Scorre il testo del display.
- 32 Commuta il display del tempo di riproduzione nella seguente sequenza.  
DVD-V: Titolo, capitolo, titoli rimanenti  
DVD-A: Gruppo, brano, gruppi rimanenti  
VCD: Brano, disco, dischi rimanenti (attivo solo quando la funzione PBC è disattivata)
- 33 Display del numero del titolo (DVD-V)  
Display del numero del gruppo (DVD-A)
- 34 Display del numero del capitolo/scena/brano
- 35 Display del tempo di riproduzione
- 36 Appare all'inserimento di un disco.
- 37 Indicatore della funzione
- 38 Display orologio/contatore livello  
Quando selezionate questo tasto, orologio 1, contatore livello 1, orologio 2 e contatore livello 2 vengono attivati uno dopo l'altro.
- 39 Display dell'etichetta del volume



# Controllo durante la riproduzione del DVD video,

## Menù del DVD

Seleziona un'opzione dal menù del DVD.

### 1 Visualizza lo schermo di controllo del menù del disco



6 Area dei tasti di controllo del menù del disco DVD (pagina 16)



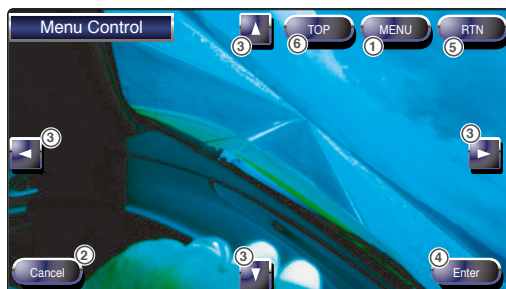
- 1 Richiama il controllo del menu.
- 2 Commuta l'angolo dell'immagine. (solo durante il programma di riproduzione)
- 3 Commuta la lingua delle intestazioni. (solo durante il programma di riproduzione)
- 4 Commuta la lingua delle voci. (solo durante il programma di riproduzione)
- 5 Commuta le immagini a fermo. (solo durante la riproduzione DVD-A)
- 6 Visualizza lo schermo di controllo dello zoom.
- 7 Azzer il controllo del menù del disco.

### 2 Seleziona le opzioni del menù del disco

#### Menù del disco (Menu Control)



MENU Ctrl

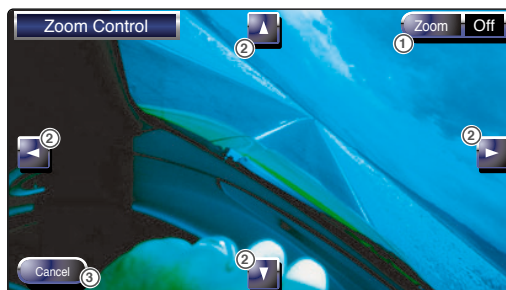


- 1 Richiama il menu. (solo durante la riproduzione DVD-V)
- 2 Ritorna allo schermo di controllo del menù del disco.
- 3 Seleziona una voce dal menù.
- 4 Invia la scelta del menù.
- 5 Ritorna allo schermo del menù precedente.
- 6 Visualizza il menù iniziale.

#### Controllo dello zoom (Zoom Control)



ZOOM



- 1 Cambia la proporzione di ingrandimento a 4 livelli (2 volte, 3 volte, 4 volte o disattivato) ogni volta che viene selezionato.
- 2 Lo schermo scorre nella direzione di sfioramento.
- 3 Ritorna allo schermo di controllo del menù del disco.

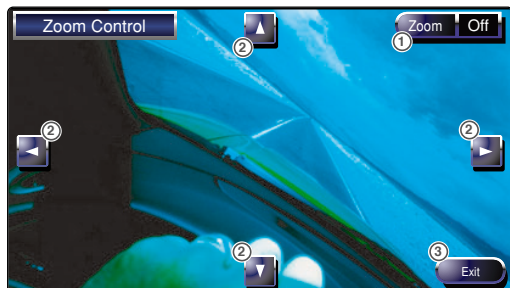
## Controllo dello zoom VCD

Visualizza una schermata VCD ingrandita.

### 1 Visualizza la schermata di controllo dello zoom



**11** Area del tasto di controllo dello zoom (pagina 16)



- 1 Cambia la proporzione di ingrandimento a 4 livelli (2 volte, 3 volte, 4 volte o disattivato) ogni volta che viene selezionato.
- 2 Lo schermo scorre nella direzione di sfioramento.
- 3 Disattiva il tasto di controllo dello zoom.

## Visualizzazione delle informazioni

Visualizza le informazioni sul DVD e AV.



**7** **12** Area del tasto di visualizzazione delle informazioni (pagina 16)

Le informazioni appaiono per 5 secondi.

## Ricerca Diretta

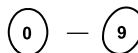
Potete ricercare un capitolo, una scena o un brano del DVD/VCD, inserendo il suo numero.

### 1 Seleziona la modalità di Ricerca Diretta



Le seguenti voci possono essere localizzate direttamente ad ogni pressione del tasto.  
DVD-V: Titolo, capitolo, tempo o numero diretto  
DVD-A: Gruppo, brano o numero diretto  
VCD (quando è attivata la funzione PBC):  
Scena, numero diretto  
VCD (quando è disattivata la funzione PBC):  
Brano, tempo  
Comunque, la ricerca diretta può non essere disponibile in alcuni dischi.

### 2 Inserite un numero o il tempo



Quando riproducete un VCD, inserite il numero dello schermo del PBC (se è attivata la funzione PBC) o il numero del brano (se è disattivata la funzione PBC).



Per azzerare il numero inserito errato, premete # (CLEAR).

### 3 Ricerca



L'operazione termina automaticamente se non usate l'unità entro 10 secondi.

## Controllo TV

Vari schermi di controllo appaiono nella modalità della fonte TV.

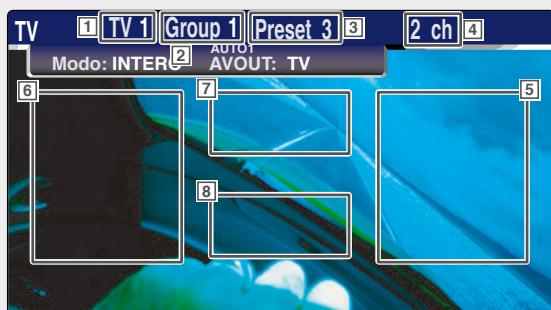
### Visualizzazione dello schermo dell'immagine TV

Vari schermi di controllo appaiono nella modalità della fonte TV.



Seleziona le immagini TV.

Schermo dell'immagine TV



### Visualizzazione del pannello di facile controllo

Il pannello di controllo appare in una posizione galleggiante nell'immagine TV.



Visualizzazione del pannello di controllo facile



- 1 Visualizzazione del numero della banda del televisore
- 2 Visualizzazione del gruppo dell'area TV (vedi a pagina 70)
- 3 Visualizzazione del numero della memoria
- 4 Visualizzazione del numero del canale
- 5 Area di aumento del numero del canale. Aumenta il numero del canale.
- 6 Area di diminuzione del numero del canale. Diminuisce il numero del canale.
- 7 Area di commutazione banda/video. Commuta a TV1, TV2, VIDEO1 o VIDEO2.
- 8 Area del tasto di visualizzazione delle informazioni



- Per la selezione dell'immagine TV e le operazioni del tasto del ricevitore, fate riferimento alla sezione <Funzionamento basilare del XXV-05V> (vedi a pagina 10).
- Il display delle informazioni viene azzerato automaticamente dopo 5 secondi circa. Inoltre, potete visualizzare automaticamente le informazioni quando vengono aggiornate (vedere pagina 64).

- 9 Regola il volume.
- 10 Commuta la fonte.
- 11 Commuta alla fonte Video (VIDEO1 o VIDEO2).
- 12 Commuta la banda TV (a TV1 o TV2).
- 13 Richiama un canale.
- 14 Commuta la modalità di sintonizzazione automatica. (vedi a pagina 24, sezione <Modalità di sintonizzazione automatica>)



- Il display del pannello di controllo viene cancellato quando toccare il centro dell'area di visualizzazione dell'immagine.

## Visualizzazione dello schermo di controllo TV

Potete sintonizzare una stazione TV usando varie funzioni.



Schermo di controllo TV



## Visualizzazione dello schermo del menù TV

Potete selezionare le opzioni del menù usando varie funzioni.



Schermo del menù TV



- 15 Regola il volume.
- 16 Richiama il menù TV.
- 17 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 18 Commuta la fonte.  
Visualizza lo schermo Selezione Fonte quando lo sfiorate per più di un secondo. (vedi a pagina 47)
- 19 Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)
- 20 Commuta a VIDEO1 o VIDEO2.
- 21 Commuta a TV1 o TV2.
- 22 Seleziona un canale.  
Usate la funzione <Modalità di sintonizzazione automatica> (vedi a pagina 24) per cambiare la sequenza di sintonizzazione del canale.
- 23 Cambia tra i tasti **1** a **6** ed i tasti operativi da usare.
- 24 Seleziona la modalità di Memorizzazione Automatica. (vedi a pagina 24 per la <Memorizzazione automatica>)
- 25 Commuta la modalità di Sintonizzazione Automatica. (vedi a pagina 24 , sezione <Modalità di sintonizzazione automatica>)
- 26 Quando appaiono i tasti **1** a **6** , potete richiamare i canali dalla memoria.  
Per la memorizzazione delle stazioni di trasmissione, fate riferimento alla sezione <Memorizzazione automatica> (vedi a pagina 24) o <Memoria Manuale> (vedi a pagina 24).
- 27 **Indicatore della modalità di Sintonizzazione Automatica**
- 28 **Display orologio/contatore livello**  
Quando selezionate questo tasto, orologio 1, contatore livello 1, orologio 2 e contatore livello 2 vengono attivati uno dopo l'altro.
- 29 **Visualizzazione del gruppo nell'area TV** (vedi a pagina 70)
- 30 **Visualizzazione del numero della memoria**
- 31 Seleziona le opzioni da vari menù delle funzioni.
- 32 Ritorna allo schermo di controllo TV.



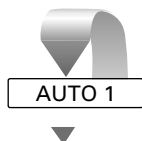
Le funzioni disponibili variano a seconda del modello usato (le specifiche del sintonizzatore e del sistema di trasmissione che si può ricevere).

## Modalità di sintonizzazione automatica

Imposta la selezione della stazione televisiva.



Se non appare **SEEK**, sfiorate **Next**.  
La modalità cambia ad ogni sfioramento del tasto.



Sintonizza automaticamente una stazione con una buona ricezione.



Sintonizza le stazioni nella memoria una dopo l'altra.



Commuta manualmente al canale successivo.

## Memorizzazione automatica

Memorizzazione automatica di stazioni che offrono una buona ricezione.

### 1 Selezionate una banda da memorizzare



### 2 Seleziona la modalità di Memorizzazione Automatica




Se non appare **AME**, sfiorate **Next**.

### 3 Avviamento della Memorizzazione Automatica



Sfiorate **←** o **→**.

La Memorizzazione Automatica termina quando sono state memorizzate 6 stazioni o quando tutte le stazioni sono state sintonizzate.

 L'operazione termina automaticamente se non effettuate nessun'operazione entro 10 secondi.

## Memorizzazione manuale

Memorizza il corrente canale di ricezione nella memoria.

### 1 Selezionate il canale da memorizzare



### 2 Memorizzate il canale



Se non appaiono **1** a **6**, sfiorate **Next**.

Continuate lo sfioramento fino a quando appare il numero della memoria.



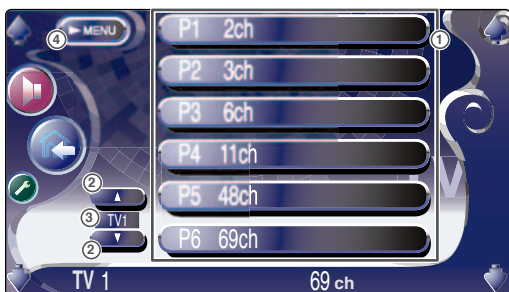
## Selezione Preselezioni

Elenca e sintonizza le stazioni nella memoria, l'una dopo l'altra.

### 1 Richiamate il menù TV



### 2 Richiamate il menù di selezione delle preselezioni



- 1 Sintonizza la stazione visualizzata.  
Il nome della stazione appare se è stato impostato.
- 2 Commuta la banda della lista delle stazioni visualizzate.
- 3 Visualizzazione della banda.
- 4 Ritorna al menù TV.

## Imposta il Nome della stazione

Per dare un nome ad una stazione.

### 1 Seleziona una stazione da denominare



### 2 Richiamate il menù TV



### 3 Seleziona la modalità di Inserimento nome



### 4 Inserite un nome

Per ulteriori informazioni sull'inserimento dei caratteri, vedi <Inserimento caratteri> (vedi a pagina 46).

### 5 Uscite dalla modalità Inserimento nome



- Potete memorizzare fino a 20 stazioni.
- Potete impostare il nome della stazione solo dopo avere inserito il freno di stazionamento.

# Controllo del sintonizzatore

## Controllo del sintonizzatore

Vari schermi di controllo appaiono nella modalità della fonte del sintonizzatore.

### Visualizzazione del pannello di controllo facile

Il pannello di controllo del sintonizzatore appare nella posizione galleggiante dell'immagine selezionata.



Visualizzazione del pannello di controllo facile



- 1 Regola il volume.
- 2 Commuta la fonte.
- 3 Commuta la banda (a AM o FM1/2/3).
- 4 Sintonizza una stazione.
- 5 Commutano la modalità di sintonizzazione automatica. (vedi a pagina 28 <Modalità di sintonizzazione automatica>)



- Per le operazioni dei tasti del ricevitore, vedi <Funzionamento basilare del XXV-05V> (vedi a pagina 10).
- Il display del pannello di controllo viene cancellato quando toccare il centro dell'area di visualizzazione dell'immagine.

## Visualizzazione dello schermo di controllo del sintonizzatore

Potete sintonizzare una stazione usando varie funzioni.



Schermo di controllo del sintonizzatore



## Visualizzazione dello schermo del menù del sintonizzatore

Potete selezionare delle opzioni del menù usando varie funzioni.



Schermo del menù del sintonizzatore



- 6 Regola il volume.
- 7 Richiama il menù del sintonizzatore.
- 8 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 9 Commuta la fonte.  
Visualizza lo schermo Selezione Fonte quando lo sfiorate più di un secondo. (vedi a pagina 47)
- 10 Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)
- 11 Commuta alla banda FM1/2/3.
- 12 Commuta alla banda AM.
- 13 Sintonizza una stazione.  
Usate la modalità <Modalità di sintonizzazione automatica> per cambiare la commutazione della frequenza.
- 14 Commuta tra i tasti **1** a **6** ed i tasti operativi da usare.
- 15 Selezionate la modalità di ricezione mono. (solo quando ricevete la trasmissione FM)
- 16 Seleziona la modalità di Memorizzazione Automatica. (vedi a pagina 28 <Memorizzazione automatica>)
- 17 Commuta la modalità di Sintonizzazione Automatica. (vedi a pagina 28 <Modalità di sintonizzazione automatica>)
- 18 Seleziona il Nome del servizio del programma o il Testo radio per la visualizzazione del testo.
- 19 Scorre il testo del display.
- 20 Attiva o disattiva la funzione di sintonizzazione automatica locale.
- 21 Quando appaiono i tasti **1** a **6**, potete richiamare le stazioni dalla memoria.  
Per la memorizzazione delle stazioni di trasmissione, vedi <Memorizzazione automatica> (vedi a pagina 28) o <Memorizzazione manuale> (vedi a pagina 29).
- 22 **Indicatore della modalità di Sintonizzazione automatica**
- 23 **Display orologio/contatore livello**  
Quando selezionate questo tasto, orologio 1, contatore livello 1, orologio 2 e contatore livello 2 vengono attivati uno dopo l'altro.
- 24 **Visualizzazione del numero della memoria**
- 25 Seleziona le opzioni da vari menù operativi.
- 26 Ritorna allo schermo di controllo del sintonizzatore.



Le funzioni disponibili possono variare a seconda del modello usato (le specifiche del sintonizzatore e il sistema di trasmissione che si può ricevere).

# Controllo del sintonizzatore

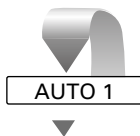
## Modalità di sintonizzazione automatica

Imposta la selezione di una stazione.



Se non appare **SEEK**, sfiorate **Next**.

La modalità cambia ad ogni sfioramento del tasto.



**AUTO 1**

Sintonizza automaticamente una stazione con una buona ricezione.

**AUTO 2**

Sintonizza le stazioni nella memoria una dopo l'altra.

**MANUAL**

Cambia manualmente al canale successivo.

## Memorizzazione automatica

Memorizza automaticamente le stazioni che offrono una buona ricezione.

### 1 Selezionate la banda da memorizzare



### 2 Selezionate la modalità Memorizzazione automatica



Se non appare **AME**, sfiorate **Next**.

### 3 Avviate la memorizzazione automatica



Sfiorate **◀◀** o **▶▶**.

La memorizzazione automatica termina quando sono state memorizzate 6 stazioni o quando sono state sintonizzate tutte le stazioni.



L'operazione termina automaticamente se non effettuate nessun'operazione entro 10 secondi.

## Memorizzazione manuale

Memorizza la stazione in ricezione nella memoria.

### 1 Selezionate la stazione da memorizzare



### 2 Memorizzate la stazione



Se non appaiono **1** a **6**, sfiorate **Next**.

Continuate lo sfioramento fino a quando non appare il numero della memoria.

## Selezione preselezioni

Elenca e sintonizza le stazioni nella memoria, l'una dopo l'altra.

### 1 Richiamo del menù del sintonizzatore



### 2 Richiamo del menù Selezione Preselezioni



- ① Sintonizza la stazione visualizzata.
- ② Commuta la banda della lista delle stazioni visualizzate.
- ③ Visualizzazione della banda.
- ④ Ritorna al menù del sintonizzatore.

# Controllo del sintonizzatore

## Ricerca Diretta

Sintonizzazione di una stazione quando la frequenza viene immessa.

### 1 Selezionate una banda



### 2 Selezionate la modalità di Ricerca Diretta



### 3 Immettete una frequenza



Quando le immettete, inizia la ricezione del segnale.

Esempio: Quando ricevete FM 92.1 MHz

0 9 2 1

Esempio: Quando ricevete AM 810 kHz

0 8 1 0



L'operazione termina automaticamente se non effettuate nessun'operazione entro 10 secondi.

## Informazioni sul traffico

Quando ha inizio un bollettino sul traffico, la fonte cambia automaticamente alle informazioni sul traffico ed appaiono automaticamente sul display le informazioni.

### Quando ha inizio il bollettino sul traffico...

Appare automaticamente lo schermo Informazioni sul traffico.

Schermo di informazioni sul traffico



- ① Controlla il volume.
- ② Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- ③ Commuta la fonte.
- ④ Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)

## Preselezione del volume delle informazioni sul traffico

### 1 Sintonizzate la stazione

### 2 Regolate il volume

### 3 Preselezionate il volume



Continuate lo sfioramento del tasto fino a quando non appare il volume.

Il volume di preselezione viene usato automaticamente quando inizia il bollettino sul traffico nel tempo Succ.

## Ricerca secondo Tipo di programma

Un programma viene sintonizzato quando impostate il tipo del programma.

### 1 Richiamate il menù del sintonizzatore



### 2 Richiamate il menù di ricerca PTY



- 1 Selezionate il tipo del programma
- 2 Scorre la lista del tipo del programma.
- 3 Ricerca il tipo del programma.  
Appare quando viene selezionato il tipo del programma.
- 4 Ritorna al menù del sintonizzatore.

### 3 Selezionate il tipo del programma



### 4 Ricerca del tipo del programma



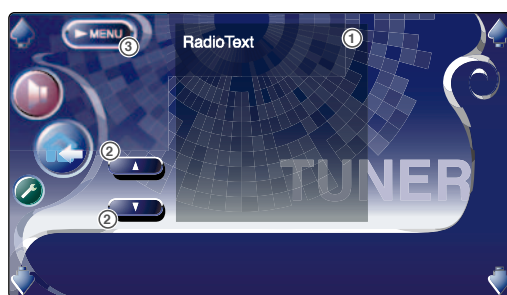
## Testo Radio

Potete visualizzare il testo radio.

### 1 Richiamate il menù del sintonizzatore



### 2 Visualizzate il Testo Radio



- 1 Visualizza il Testo Radio.
- 2 Scorre il Testo Radio.  
Appare quando le informazioni non possono essere visualizzate sulla pagina dello schermo singolo.
- 3 Ritorna al menù del sintonizzatore.

# Controllo della riproduzione del CD/MP3/WMA/

## Controllo di riproduzione del CD/MP3/WMA/multilettore

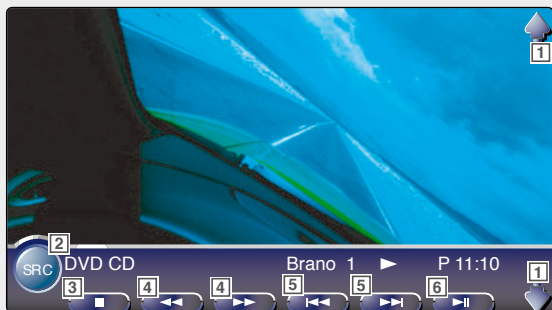
Potete richiamare vari schermi di controllo durante la riproduzione del CD/MP3/

### Visualizzazione del pannello di controllo facile

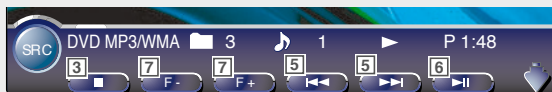
Il pannello di controllo del CD/MP3/WMA/multilettore appare nella posizione galleggiante dell'immagine selezionata.



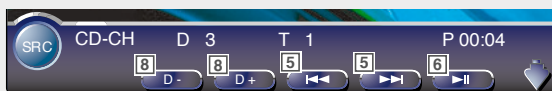
Display del pannello di controllo facile  
Durante la riproduzione del CD



Durante la riproduzione MP3/WMA



Durante la riproduzione nel multilettore



- 1 Regola il volume.
- 2 Commuta la fonte.
- 3 Si ferma per riprodurre il lettore incorporato.
- 4 Quando il CD viene riprodotto nel lettore incorporato: Riavvolge o avanza rapidamente la musica.
- 5 Seleziona un brano.
- 6 Riproduce o pausa.
- 7 Quando un MP3/WMA viene riprodotto nel lettore incorporato: Seleziona una cartella.
- 8 Quando un disco viene riprodotto nel multilettore: Seleziona un disco.



- Per la riproduzione del CD/MP3/WMA/multilettore e le operazioni dei tasti del ricevitore, vedi <Funzionamento basilare del XXV-05V> (vedi a pagina 10).
- Il display del pannello di controllo viene cancellato quando toccare il centro dell'area di visualizzazione dell'immagine.



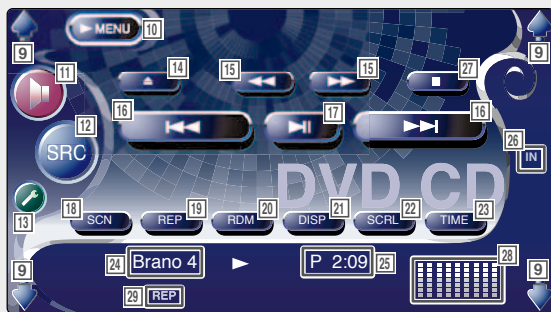
## WMA/multilettore.

### Visualizzazione dello schermo di controllo CD/MP3/WMA/multilettore

Potete riprodurre il CD/MP3/WMA/multilettore usando varie funzioni.



Schermo di controllo CD

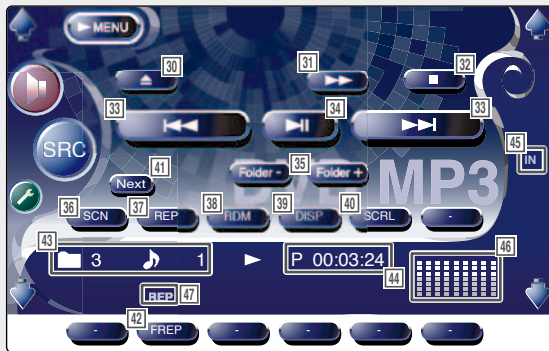


#### Durante la riproduzione del CD

- 9 Regola il volume.
- 10 Richiama il menù del CD/MP3/WMA/multilettore.
- 11 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 12 Commuta la fonte.  
Visualizza lo schermo Selezione Fonte quando lo sfiorate per più di un secondo. (vedi a pagina 47)
- 13 Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)
- 14 Espelle il disco dal lettore incorporato.
- 15 Avanzamento rapido o riavvolgimento.
- 16 Seleziona un brano.
- 17 Riproduzione o pausa.
- 18 Avvia o ferma la Riproduzione a scansione (che riproduce l'inizio di ciascun brano, l'uno dopo l'altro).
- 19 Riproduzione ripetuta (del brano corrente).
- 20 Inizia o ferma la riproduzione casuale (per riprodurre i brani in ordine casuale).
- 21 Seleziona il nome del disco (vedi <Impostate del nome del disco>, pagina 37), Testo Disco o Testo Brano per la visualizzazione del testo.
- 22 Scorre il testo sul display.
- 23 Commuta la visualizzazione del tempo tra Brano, Disco, e Tempo Rimanente del Disco.
- 24 Visualizzazione del numero del brano
- 25 Visualizzazione del tempo di riproduzione
- 26 Appare all'inserimento del disco.
- 27 Si ferma per la riproduzione dal lettore incorporato. Quando viene premuto due volte, la volta successive che si esegue il disco, questo viene riprodotto dall'inizio.
- 28 Display orologio/contatore livello  
Quando selezionate questo tasto, orologio 1, contatore livello 1, orologio 2 e contatore livello 2 vengono attivati uno dopo l'altro.
- 29 Indicatore della funzione

# Controllo della riproduzione del CD/MP3/WMA/

Schermo di controllo MP3/WMA



## Durante la riproduzione MP3/WMA

- 30 Espelle un disco.
- 31 Avanzamento rapido.
- 32 Si ferma per la riproduzione.  
Quando viene premuto due volte, la volta successiva che si esegue il disco, questo viene riprodotto dall'inizio.
- 33 Seleziona un brano.
- 34 Riproduce o pausa la riproduzione.
- 35 Seleziona una cartella.
- 36 Inizia o ferma la Riproduzione di scansione (che riproduce l'inizio di ciascun brano, l'uno dopo l'altro).
- 37 Ripetizione della riproduzione (l'attuale brano).
- 38 Inizia o ferma la Riproduzione casuale (per riprodurre i brani nella cartella attuale in ordine casuale).
- 39 Seleziona il nome della cartella, il nome del file, il titolo (etichetta ID3/WMA), il nome dell'artista (etichetta ID3/WMA) o il nome dell'album (etichetta ID3) per la visualizzazione del testo.
- 40 Scorre il testo sul display.
- 41 Commuta la visualizzazione del testo.
- 42 Ripete la riproduzione del brano nella cartella attuale.
- 43 **Display della cartella e del nome del file**
- 44 **Display del tempo di riproduzione**
- 45 Appare all'inserimento del disco.
- 46 **Display orologio/contatore livello**  
Quando selezionate questo tasto, orologio 1, contatore livello 1, orologio 2 e contatore livello 2 vengono attivati uno dopo l'altro.
- 47 **Indicatore della funzione**

Schermo di controllo del multilettore



## Durante la riproduzione tramite il multilettore

- 48 Seleziona un brano.  
Avvia l'avanzamento rapido o il riavvolgimento rapido quando continuate a sfiorare il tasto.
- 49 Seleziona un disco.
- 50 Riproduce o pausa la musica.
- 51 Inizia o ferma la Riproduzione a scansione (che riproduce l'inizio di ciascun brano, l'uno dopo l'altro).
- 52 Ripetizione per la riproduzione (del brano corrente).
- 53 Inizia o ferma la riproduzione casuale (per riprodurre i brani in ordine casuale).
- 54 Ripetizione della riproduzione del disco (disco corrente).
- 55 Inizia o ferma la riproduzione casuale della cassetta di caricamento (per riprodurre i brani del multilettore, in ordine casuale).
- 56 Commuta il display del tasto.
- 57 Seleziona il nome del disco (vedi <Impostate il nome del disco>, pagina 37), modalità del testo del disco o del testo del brano per la visualizzazione del testo.
- 58 Scorre il testo del display.
- 59 Commuta il tempo di riproduzione tra Brano, Disco e Tempo rimanente del disco.
- 60 Visualizzazione del numero del disco
- 61 Visualizzazione del numero del brano
- 62 Display del tempo di riproduzione
- 63 Display orologio/contatore livello  
Quando selezionate questo tasto, orologio 1, contatore livello 1, orologio 2 e contatore livello 2 vengono attivati uno dopo l'altro.
- 64 Indicatore della funzione

# Controllo della riproduzione del CD/MP3/WMA/

## Visualizzazione dello schermo del menù CD/MP3/WMA/multiletto

Potete selezionare le opzioni del menù usando varie funzioni.



Schermo del menù del CD



65 Seleziona le opzioni dai vari menù operativi.

66 Ritorna allo schermo di controllo CD/MP3/WMA/multiletto.



Le funzioni disponibili possono variare secondo la fonte usata.

## Impostate il nome del disco

Nomi di un CD.

### 1 Riproducete un CD cui dare un nome

### 2 Richiamate il menù del CD/multilettore



### 3 Selezionate la modalità Inserimento nome



La posizione **Name Set** varia secondo il disco in fase di riproduzione.

### 4 Inserite un nome

Per ulteriori informazioni sui caratteri, vedi <Inserimento caratteri> (vedi a pagina 46).

### 5 Uscite dalla modalità Inserimento nome



- Non potete dare un nome ad un disco MD o MP3/WMA.
- Potete memorizzare fino a 100 nomi di dischi nella memoria.  
La funzione Inserimento Nome Disco del ricevitore utilizza la funzione della memoria del ricevitore stesso, piuttosto della funzione della memoria del multilettore ecc.  
Per questo motivo, potete memorizzare fino a 100 nomi di dischi indipendenti dalla funzione della memoria del dispositivo collegato.

## Selezione cartella (durante la riproduzione del MP3/WMA)

Le cartelle di un disco MP3/WMA sono elencate per una ricerca rapida.

### 1 Richiamate il menù MP3/WMA



### 2 Avviate la funzione Selezione Cartella



- 1 Ritorna alla directory radice.
- 2 Visualizza il livello successivo nella gerarchia.
- 3 Visualizza una cartella se la sotto directory ha una cartella senza file. Quando sfiorate la cartella, essa si apre.
- 4 Visualizza una cartella se le sotto directory ha dei file senza cartella. Quando sfiorate la cartella, essa si apre.
- 5 Visualizza una cartella se la sotto directory ha sia dei file sia delle cartelle. Quando sfiorate la cartella, essa si apre.
- 6 Visualizza la cartella che non ha file e cartelle in strati inferiori. Quando sfiorate la cartella, essa si apre.
- 7 Visualizza i file MP3/WMA. Quando sfiorate un file, la sua canzone viene riprodotta.
- 8 Riproduce la cartella selezionata.
- 9 Scorre la lista.

### 3 Seleziona un brano



Visualizzate il brano desiderato e sfiorate il display del file.

# Controllo della riproduzione del CD/MP3/WMA/

## Visualizzazione dell'ID3/WMA tag (durante la riproduzione del MP3/WMA)

Vengono visualizzate le informazioni ID3/WMA tag del file MP3/WMA.

### 1 Richiamate il menù MP3/WMA



### 2 Visualizzate l'etichetta ID3/WMA



① Scorre la lista.

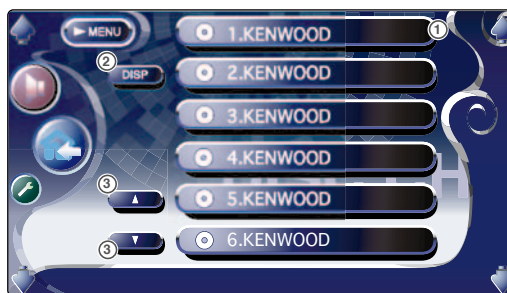
## Selezione del disco (durante la riproduzione dal multiletto)

I dischi inseriti nel multiletto sono elencati per una rapida selezione del disco.

### 1 Richiama il menù del multiletto



### 2 Richiama il menù di selezione del disco



- ① Riproduce il disco visualizzato.
- ② Seleziona il nome del disco o la modalità del testo del disco per la visualizzazione del testo.
- ③ Scorre la lista.  
(Non appare quando usate un multiletto con 6 o meno dischi.)

### 3 Selezionate il disco desiderato



Sfiorate il display del disco desiderato.

## Ricerca Diretta

Ricerca un disco o un brano all'inserimento del suo numero.

**Durante la riproduzione nel riproduttore incorporato**

### 1 Selezionate la modalità di Ricerca Diretta



Le seguenti voci possono essere localizzate direttamente ad ogni pressione del tasto.

CD : Numero traccia, Tempo di riproduzione totale  
MP3/WMA : Cartella, File

### 2 Inserite il numero del disco o del brano



### 3 Ricerca

Quando cercate un brano:



**Durante la riproduzione in un riproduttore esterno o un multiletto**

### 1 Inserite il numero del disco o del brano




### 2 Ricerca

Quando cercate un brano:



Quando cercate un disco:



 L'operazione termina automaticamente se non effettuate nessun'operazione entro 10 secondi.

## Silenziamento del telefono

Quando squilla il telefono, il sistema entra automaticamente nella modalità di pausa.

**Quando arriva una telefonata...**

Appare lo schermo della telefonata ("Call"), il sistema entra nella modalità di pausa.

Schermo della telefonata ("Call")



① Ritorna allo schermo della fonte precedente e riprende la riproduzione del sistema.

**Se continuate l'ascolto della fonte audio durante la telefonata...**



Il sistema riprende la riproduzione quando continua la telefonata.

**Quando termina la telefonata...**

Agganciate il telefono.  
La riproduzione riprende nel sistema.

# Controllo del sintonizzatore DAB

## Controllo del sintonizzatore DAB

Vari schermi di controllo appaiono nella modalità del sintonizzatore DAB.

### Visualizzazione del pannello di controllo facile

Il pannello di controllo del sintonizzatore DAB appare in una posizione galleggiante nell'immagine selezionata.



Display del pannello di controllo facile



- 1 Regola il volume.
- 2 Commuta la fonte.
- 3 Commuta la banda (a DAB1/2/3).
- 4 Seleziona un servizio.
- 5 Seleziona l'insieme.
- 6 Commuta la modalità di sintonizzazione automatica. (vedi a pagina 42 <Modalità di sintonizzazione automatica>)



- Per le operazioni principali del sistema, vedi <Funzionamento basilare del XXV-05V> (vedi a pagina 10).
- Il display del pannello di controllo viene cancellato quando toccare il centro dell'area di visualizzazione dell'immagine.

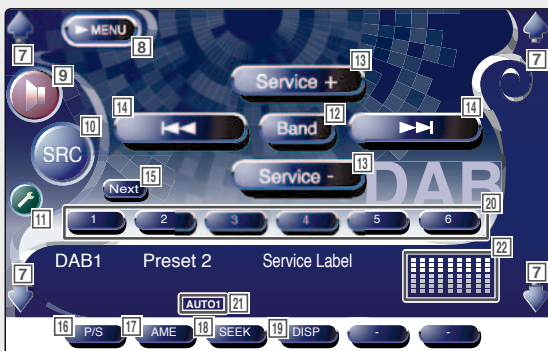


## Visualizzazione dello schermo di controllo del sintonizzatore DAB

Potete selezionare l'insieme ed i servizi usando varie funzioni.



Schermo di controllo del sintonizzatore DAB



## Visualizzazione dello schermo del menù del sintonizzatore DAB

Potete selezionare le opzioni del menù usando varie funzioni.



Schermo del menù del sintonizzatore DAB



- 7 Regola il volume.
- 8 Richiama il menù del sintonizzatore DAB.
- 9 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 10 Commuta la fonte.  
Visualizza lo schermo Selezione Fonte quando lo si sfiora per più di un secondo. (vedi a pagina 47)
- 11 Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)
- 12 Commuta la banda (a DAB1/2/3).
- 13 Seleziona un servizio.
- 14 Seleziona l'insieme.
- 15 Cambia tra i tasti **1** a **6** e del tasto della funzione da usare.
- 16 Seleziona l'operazione primaria o secondaria.
- 17 Avvia la memorizzazione automatica.
- 18 Commuta la modalità di sintonizzazione automatica. (vedi a pagina 42 del <Modalità di sintonizzazione automatica>)
- 19 Alterna il display tra l'etichetta dell'insieme, l'etichetta PTY, l'etichetta del componente, l'etichetta della regione e la qualità audio.
- 20 Quando appare il tasto **1** a **6**, potete richiamare un servizio dalla memoria.
- 21 Indicatore della modalità di sintonizzazione automatica
- 22 Display orologio/contatore livello  
Quando selezionate questo tasto, orologio 1, contatore livello 1, orologio 2 e contatore livello 2 vengono attivati uno dopo l'altro.
- 23 Seleziona le opzioni da vari menù operativi.
- 24 Ritorna allo schermo di controllo del sintonizzatore DAB.



Per ulteriori informazioni sulla funzione del sintonizzatore DAB, fate riferimento al Manuale delle istruzioni del sintonizzatore DAB KTC-9090DAB (opzionale).

# Controllo del sintonizzatore DAB

## Modalità di sintonizzazione automatica

Può essere impostato un metodo di selezione del servizio.



Se non appare **SEEK**, sfiorate **Next**.

Il display della modalità cambia ad ogni pressione del tasto.



**AUTO 1**

Sintonizza automaticamente un insieme che offre una buona ricezione.

**AUTO 2**

Sintonizza le stazioni nella memoria una dopo l'altra.



**MANUAL**

Cambia manualmente al canale successivo.

## Memoria automatica dell'insieme

Viene memorizzato automaticamente un insieme che offre una buona ricezione.

### 1 Selezionate una banda da memorizzare



### 2 Selezionate la modalità di Memorizzazione automatica



Se non appare **AME**, sfiorate **Next**.

### 3 Avviate la Memorizzazione automatica



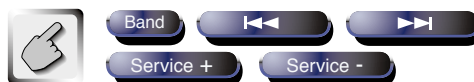
Sfiorate **Left Arrow** o **Right Arrow**.

La memorizzazione automatica termina quando sono stati memorizzati 6 insiemi o quando sono stati sintonizzati tutti gli insiemi.

## Memoria delle preselezioni di servizio

Il servizio di ricezione corrente viene memorizzato.

### 1 Selezionate il servizio da memorizzare



### 2 Memorizzazione



Se non appaiono **1** a **6**, sfiorate **Next**.

Continuate a sfiorare fino a quando lampeggia una volta il numero della memoria.

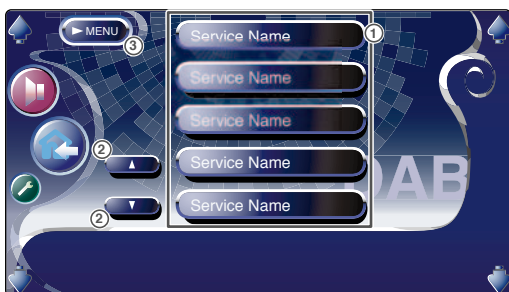
## Selezione del servizio

Appare sul display la lista dei servizi dell'insieme in fase di ricezione.

### 1 Richiamate il menù del sintonizzatore DAB



### 2 Richiama il menù di selezione servizio



- 1 Seleziona un servizio.
- 2 Scorre la lista dei servizi.
- 3 Ritorna al menù del sintonizzatore DAB.

### 3 Seleziona un servizio



## Filtro della lingua

Le lingue sono elencate per la selezione.

### 1 Richiamo del menù del sintonizzatore DAB



### 2 Richiamo del menù del filtro della lingua



- 1 Seleziona una lingua.
- 2 Cerca la lingua selezionata.
- 3 Ritorna al menù del sintonizzatore DAB.

### 3 Seleziona la lingua da usare



### 4 Ricerca della lingua



# Controllo del sintonizzatore DAB

## Ricerca del tipo di programma

I servizi vengono ricevuti quando impostate il tipo di programma.

### 1 Richiama il menù del sintonizzatore DAB



### 2 Richiama il menù di ricerca PTY



- 1 Seleziona il tipo del programma.
- 2 Ricerca il tipo del programma.
- 3 Visualizza lo schermo di selezione della lingua.
- 4 Ritorna al menù del sintonizzatore DAB.

### 3 Seleziona un tipo di programma



## Seleziona una lingua

Visualizza lo schermo di selezione della lingua



- 1 Seleziona una lingua.
- 2 Ricerca il tipo del programma.
- 3 Torna al menù di ricerca PTY.

## Seleziona una lingua



### 4 Ricerca del tipo del programma



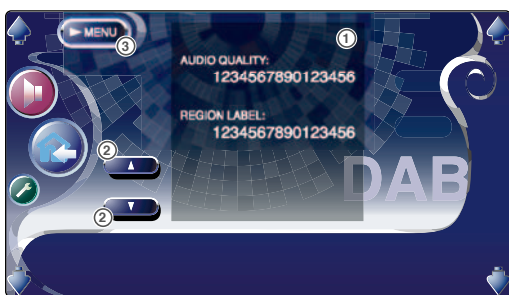
## Informazioni DAB

Appaiono sul display le informazioni DAB.

### 1 Richiamo del menù del sintonizzatore DAB



### 2 Display sullo schermo delle informazioni DAB



- 1 Visualizza le informazioni DAB (quali l'etichetta di servizio, l'etichetta di insieme, l'etichetta del componente, la qualità audio, l'etichetta della regione e l'etichetta dinamica).
- 2 Scorre le informazioni sul display.
- 3 Ritorna al menù del sintonizzatore DAB.

## Annuncio DAB

Quando l'annuncio avviato si accende, la fonte cambia automaticamente all'Annuncio.

### Quando ha inizio l'annuncio...

Appare automaticamente lo schermo dell'annuncio.

Schermo dell'annuncio



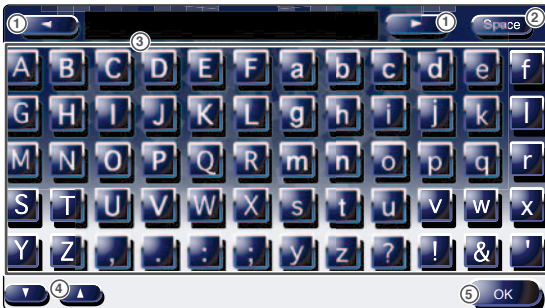
- 1 Regola il volume.
- 2 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 3 Seleziona la fonte.
- 4 Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)

# Inserimento caratteri

## Utilizzo dello schermo Inserimento caratteri

Quando selezionate la modalità di impostazione del nome del disco o altre modalità, viene visualizzata la seguente schermata per l'immissione dei caratteri.

Schermo Inserimento dei caratteri



- ① Sposta il cursore.
- ② Inserisce uno spazio.  
Se cancellate un carattere, posizionate il cursore sullo stesso e sfiorate questo tasto.
- ③ Inserimento dei caratteri.
- ④ Scorre il display del tasto dei caratteri verso l'alto o verso il basso.
- ⑤ Esce dalla modalità di Inserimento dei caratteri e ritorna allo schermo precedente.



Potete immettere i caratteri solo dopo avere inserito il freno di stazionamento.

# Selezione Fonte

## Selezione Fonte

La fonte da ascoltare può essere selezionata rapidamente.

### Visualizzazione dello schermo di controllo



Premete questo tasto alcune volte fino a quando non appare lo schermo di controllo.

Schermo di controllo



Lo schermo Selezione Fonte può essere visualizzato dallo schermo di controllo di una qualsiasi fonte.



### Visualizzazione dello schermo Selezione Fonte



Continuate lo sfioramento fino a quando non appare lo schermo Selezione Fonte.

Schermo Selezione Fonte



- 1 Regola il volume.
- 2 Seleziona la fonte.
- 3 Torna alla schermata di controllo visualizzata precedentemente.

# Regolazione della posizione e della qualità del display del monitor

## Regolazione della posizione e della qualità del display del monitor

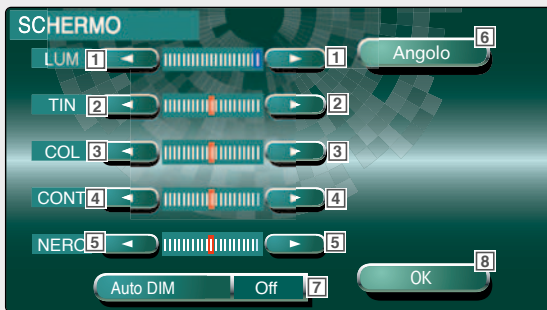
Potete regolare la posizione e la qualità dell'immagine sul monitor.

### Visualizzazione dello schermo di controllo

Potete regolare la qualità dell'immagine usando i seguenti tasti.



Schermo di controllo

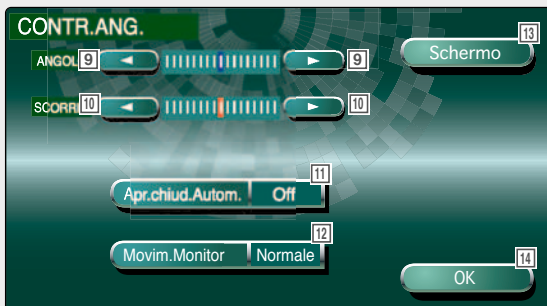


### Visualizzazione dello schermo di controllo dell'angolo

Potete impostare la posizione del monitor e la velocità di apertura/chiusura.



Schermo di controllo dell'angolo



- 1 **Controllo della luminosità**  
Disabilitato se è abilitato il Dimmer automatico.
- 2 **Controllo del colore**  
Appare quando viene visualizzata l'immagine del sistema NTSC.
- 3 **Controllo dei colori**  
Visualizzato solo sullo schermo TV e del video.
- 4 **Controllo del contrasto**
- 5 **Regolazione del livello del nero**
- 6 Visualizza lo schermo della posizione del monitor di regolazione.  
(vedi a <Visualizzazione dello schermo di Controllo dell'angolo>, pagina 48)
- 7 **Impostazione del dimmer automatico**  
Quando è attivato su "On", il display si offusca automaticamente quando l'ambiente diventa buio.
- 8 Ritorna allo schermo precedente.



- Il display di controllo della schermata viene visualizzato solo dopo che avete inserito il freno di stazionamento.
- Il display di controllo della schermata può essere impostato per ogni TV, video, DVD e sistema di navigazione.  
Può essere inoltre impostato per ogni sorgente all'accensione o spegnimento dell'interruttore delle luci del veicolo.

- 9 **Regolazione dell'angolo del monitor**
- 10 **Regolazione della posizione del monitor in avanti/all'indietro**
- 11 **Impostazione di apertura/chiusura del monitor**  
Quando è attivato su "On", il monitor si apre o si chiude automaticamente quando accendete o spegnete la chiave del quadro.
- 12 **Impostazione dell'azione del monitor**  
Quando è impostato su "Quick", il monitor si apre rapidamente.
- 13 Ritorna allo schermo di controllo.
- 14 Ritorna allo schermo precedente.



# Menù di impostazione

## Menù di impostazione

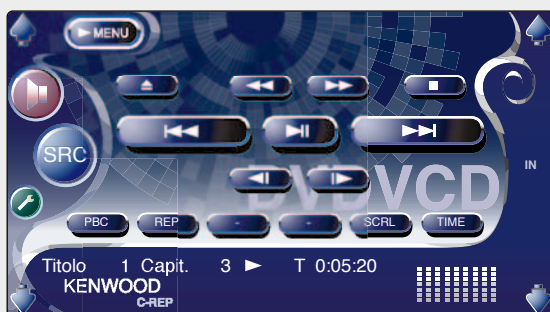
Potete impostare vari parametri del ricevitore.

### Visualizzazione dello schermo di controllo



Premete questo tasto alcune volte fino a quando non appare lo schermo di controllo.

Schermo di controllo



### Visualizzazione dello schermo di impostazione del menù



Schermo del menù di impostazione



Potete richiamare lo stesso menù di impostazione per lo schermo di controllo di ciascuna fonte.

- 1 Regola il volume.
- 2 Scorre il menù di impostazione.
- 3 Richiama ciascun menù di impostazione.
- 4 Richiama il menù di impostazione precedente.
- 5 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 6 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.

- L'impostazione sul <Menù degli effetti sonori> viene regolata automaticamente secondo la vostra <Impostazione audio> (vedi a pagina 50) sul menù di impostazione. Vi raccomandiamo di completare prima <Impostazione audio> e poi impostare il <Menù degli effetti sonori>.
- Le funzioni disponibili variano secondo il modello usato (le specifiche del sintonizzatore e il sistema di trasmissione che si possono ricevere).

# Menù di impostazione

## Impostazione audio

Potete impostare il tipo di automobile ed il sistema degli altoparlanti da usare con

### Visualizzazione dello schermo di impostazione del tipo dell'automobile

Se è stato selezionato il tipo dell'automobile, l'allineamento del tempo digitale viene impostato automaticamente (per la regolazione di temporizzazione dell'uscita sonora per ciascun canale) per ottenere i massimi effetti surround.



Audio Set Up

Schermo di impostazione del tipo di automobile (Car Type)



- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 4 Richiama il menù di impostazione.
- 5 Imposta il tipo di automobile da usare insieme a quest'unità.
- 6 Visualizza lo schermo di impostazione DTA (Digital Time Alignment). (vedi a pagina 54)  
Potete regolare l'allineamento del tempo digitale impostato automaticamente quando selezionate il tipo di automobile.
- 7 Richiamate l'impostazione dello schermo DTA dalla memoria.
- 8 Visualizza lo schermo di impostazione dell'altoparlante.



Se non appare **Audio Set Up**, sfiorate **Prev.** o **Next** per visualizzare il valore.

quest'unità.

## Visualizzazione dello schermo di impostazione dell'altoparlante

Quando sono impostati il tipo ed il formato dell'altoparlante, vengono impostati automaticamente la rete crossover dell'altoparlante e la curva dell'equalizzatore.



Schermo di impostazione dell'altoparlante (Speaker)

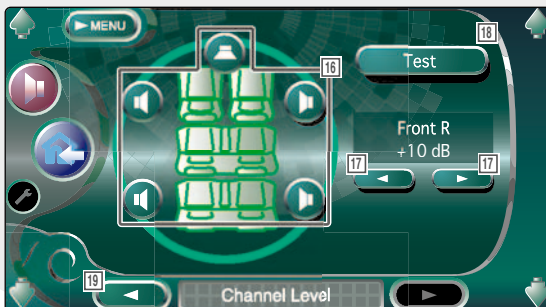


## Visualizzazione dello schermo del livello del canale

Potete impostare il volume nella posizione di impostazione.



Schermo del livello del canale (Channel Level)



- 9 Seleziona l'altoparlante da impostare. (vedi <Impostazione dell'altoparlante>, pagina 52)
- 10 Seleziona il tipo di altoparlante. (vedi <Impostazione dell'altoparlante>, pagina 52)
- 11 Memorizza l'impostazione nella memoria. (vedi <Memoria di impostazione degli altoparlanti>, pagina 55)
- 12 Visualizza lo schermo di impostazione del crossover dell'altoparlante. (vedi <Impostazione della rate crossover>, pagina 55)  
Potete regolare l'impostazione del crossover impostata automaticamente alla selezione del tipo dell'altoparlante.
- 13 Impostate se usare o meno il tweeter. (vedi <Impostazione dell'altoparlante>, pagina 52)
- 14 Visualizza lo schermo di impostazione del livello del canale.
- 15 Visualizza lo schermo di impostazione del tipo dell'automobile.

- 16 Seleziona l'altoparlante da impostare. (vedi <Livello del canale>, pagina 53)
- 17 Imposta il volume dell'altoparlante. (vedi <Livello del canale>, pagina 53)
- 18 Inizia o ferma il segnale di prova emesso per il controllo dell'impostazione.
- 19 Visualizza la schermata di configurazione dell'altoparlante.



L'impostazione nel <Menù dell'effetto sonoro> viene regolata automaticamente per ottenere i migliori effetti sonori, secondo il tipo dell'automobile e l'altoparlante impostati in <Impostazione audio> (vedi a pagina 50). Vi raccomandiamo di completare prima <Impostazione audio> e poi impostare il <Menù dell'effetto sonoro>. Potete regolare il valore impostato automaticamente con precisione tramite <Impostazione DTA> (vedi a pagina 54), <Impostazione della rete crossover> (vedi a pagina 55), o <Equalizzatore parametrico> (vedi a pagina 81).

# Menù di impostazione

## Impostazione dell'altoparlante

Selezionate il tipo dell'altoparlante ed il suo formato per ottenere i migliori effetti sonori.

### 1 Selezionate l'altoparlante da regolare



Schermo di impostazione dell'altoparlante (Speaker)



- ① Altoparlante centrale
- ② Altoparlante anteriore
- ③ Altoparlante posteriore
- ④ Subwoofer
- ⑤ Impostazione del tweeter

Potete impostare il tweeter quando selezionate gli altoparlanti anteriori.

Se usate un tweeter insieme agli altoparlanti anteriori, impostate il tweeter su "Use". Nella posizione "Use", l'equalizzatore viene regolato nella posizione migliore.

### 2 Selezionate il tipo di altoparlante



Potete selezionare uno qualsiasi di questi tipi di altoparlanti.

Altoparlante centrale:

Nessuno, 40 mm x 70 mm, 5 cm, 10 cm, 13 cm, 16 cm sopra

Altoparlanti anteriori:

OEM, 10 cm, 13 cm, 16 cm, 17 cm, 18 cm, 4x6 pollici, 5x7 pollici, 6x8 pollici, 6x9 pollici, 7x10 pollici

Altoparlanti posteriori:

Nessuno, OEM, 10 cm, 13 cm, 16 cm, 17 cm, 18 cm, 4x6 pollici, 5x7 pollici, 6x8 pollici, 6x9 pollici, 7x10 pollici

Subwoofer:

Nessuno, 16 cm, 20 cm, 25 cm, 30 cm, 38 cm sopra



- Se impostate l'altoparlante su "NONE", anche in breve tempo durante l'impostazione SFC (vedi a pagina 78) a "Bypass+Center", SFC viene impostato su "Bypass" automaticamente.
- Se impostate gli altoparlanti centrale e posteriori su "NONE" quando impostate la funzione SFC (vedi a pagina 78) a "Dolby PL II", SFC viene impostato automaticamente su "Bypass".
- Selezionare "NONE" se non si hanno altoparlanti.

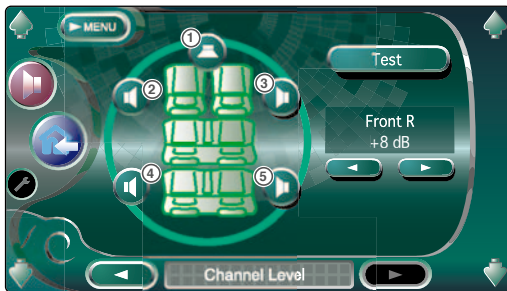
## Livello del canale

Impostate il volume in ciascuna posizione di impostazione.

### 1 Selezionate un altoparlante da regolare



Schermo di impostazione del livello del canale (Channel Level)



- ① Altoparlante centrale
- ② Altoparlante anteriore sinistro
- ③ Altoparlante anteriore destro
- ④ Altoparlante posteriore sinistro
- ⑤ Altoparlante posteriore destro

### 2 Regolate il volume



# Menù di impostazione

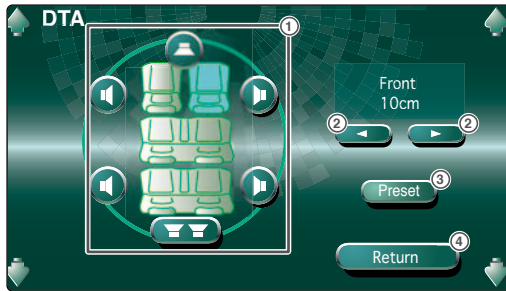
## Impostazione DTA

Impostate manualmente la temporizzazione dell'uscita sonora di ciascun canale.

### 1 Visualizzazione dello schermo di impostazione DTA

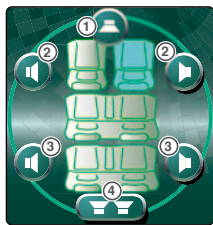


Schermo di impostazione DTA



- 1 Seleziona l'altoparlante da regolare.
- 2 Imposta il ritardo dell'altoparlante selezionato.
- 3 Memorizza lo stato regolato nella memoria o lo richiama dalla memoria.
- 4 Ritorna allo schermo di impostazione del tipo di automobile.

### 2 Selezionate l'altoparlante da regolare



- 1 Altoparlante centrale
- 2 Altoparlante anteriore
- 3 Altoparlante posteriore
- 4 Subwoofer

### 3 Impostate il ritardo



Gli altoparlanti si spostano virtualmente alla distanza desiderata.

Quando i valori dell'altoparlante centrale e degli altoparlanti anteriori aumentano, si spostano in avanti virtualmente. Quando i valori degli altoparlanti posteriori e il subwoofer aumentano, si spostano all'indietro virtualmente.

### Memorizzate o richiamate le informazioni di configurazione in memoria

#### Per memorizzare l'impostazione



Continua lo sfioramento per più di 2 secondi.

#### Per richiamare l'impostazione dalla memoria



Potete anche richiamare l'impostazione dalla memoria sfiorando **Preset** [7] sullo schermo di impostazione del tipo di automobile.

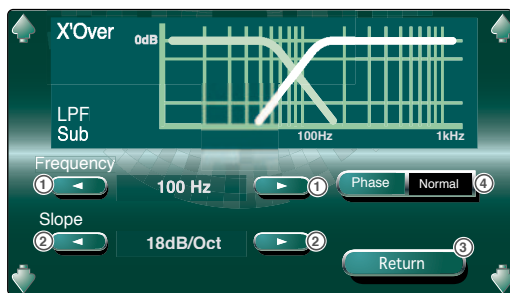
## Impostazione della rete crossover

Potete impostare la frequenza crossover degli altoparlanti manualmente.



X'Over

(P 51 12)



- 1 Imposta la frequenza crossover.
- 2 Imposta un'inclinazione crossover.
- 3 Ritorna allo schermo di impostazione degli altoparlanti.
- 4 Imposta la fase dell'uscita subwoofer (ed appare quando è impostata la frequenza crossover del subwoofer).  
La fase viene invertita di 180 gradi quando impostate "Reverse".



- Quando selezionate un tipo di altoparlante dallo schermo Impostazione dell'altoparlante, viene cancellata l'impostazione della frequenza crossover.
- Durante l'impostazione crossover, il tipo dell'altoparlante è su "USER" sullo schermo di impostazione dell'altoparlante.

## Memoria di impostazione degli altoparlanti

Potete memorizzare tutti gli altoparlanti e crossover impostate nella memoria allo stesso tempo.

### Per memorizzare l'impostazione



(P 51 11)

Continuate lo sfioramento più di 2 secondi.

### Richiamo dell'impostazione dalla memoria



(P 51 11)

# Menù di impostazione

## Impostazione DVD

Potete impostare la riproduzione DVD.

### Visualizzazione dello schermo impostazione DVD 1



DVD SETUP

Schermo impostazione DVD 1 (DVD SETUP 1)



- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù degli effetti sonori (vedi a pagina 76)
- 4 Richiama il menù di impostazione.
- 5 Seleziona la lingua del menù del disco.\*<sup>1</sup> (Vedi a <Impostazione della lingua>, pagina 58)
- 6 Seleziona la lingua dei sottotitoli.\*<sup>1</sup> (Vedi a <Impostazione della lingua>, pagina 58)
- 7 Seleziona la lingua audio.\*<sup>1</sup> (Vedi a <Impostazione della lingua>, pagina 58)
- 8 Imposta il campo dinamico. (Wide)  
Il campo dinamico viene ridotto cambiando da "Wide" a "Normal" e da "Normal" a "Midnight". Attivando questa opzione, si riduce la gamma dinamica riprodotta. E' effettivo solo quando usate il software Dolby Digital.
- 9 Visualizza lo schermo impostazione DVD 2.

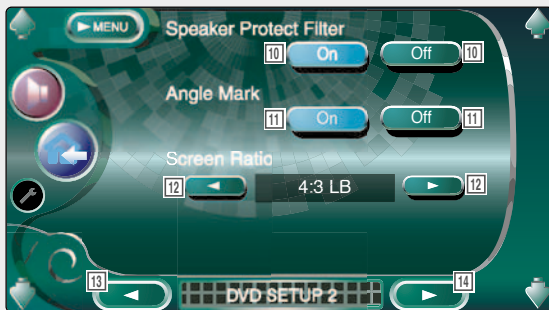


Se non appare **DVD SETUP**, sfiorate **Prev.** o **Next** per visualizzare il valore.

### Visualizzazione dello schermo impostazione DVD 2



Schermo impostazione DVD 2 (DVD SETUP 2)



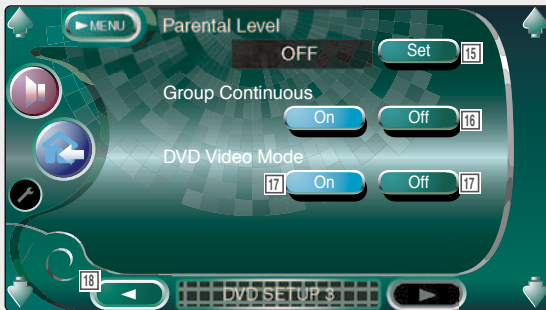
- 10 Attiva o disattiva il filtro di protezione dell'altoparlante. (On)  
Rende effettivo il filtro di protezione dell'altoparlante per proteggere gli altoparlanti eliminando le frequenze superiori a 70 kHz (o 90 kHz e superiori quando il filtro è "Off"). Questa funzione è effettiva quando usate un DVD audio con una frequenza di campionamento 192kHz o 176.4kHz.
- 11 Imposta la visualizzazione su differenti angolazioni. (On)
- 12 Seleziona le proporzioni d'immagine dello schermo.\*<sup>1</sup> (16:9)  
"16:9": Visualizza immagini ampie.  
"4:3(LB)": Visualizza immagini ampie nel formato Letter Box (con strisce nere in alto ed in basso sullo schermo).  
"4:3(PS)": Visualizza immagini ampie nel formato Pan & Scan format (visualizzando le immagini tagliate a destra e sinistra).
- 13 Visualizza lo schermo impostazione DVD 1.
- 14 Visualizza lo schermo impostazione DVD 3.



## Visualizzazione dello schermo impostazione DVD 3



Schermo impostazione DVD 3 (DVD SETUP 3)



- 15 Visualizza lo schermo Blocco visione ai bambini.\*1  
( OFF)  
(Vedi a <Impostazione del livello protezione per i bambini>, pagina 59)
- 16 Attiva o disattiva la riproduzione continua del gruppo.\*1 ( Off)  
Quando è "Off", la riproduzione si ferma o il menù appare dopo il termine della riproduzione del gruppo.
- 17 Imposta la modalità di riproduzione del DVD audio.\*1  
( Off)  
Quando è "On", un DVD audio viene riprodotto come un DVD video.
- 18 Visualizza lo schermo impostazione DVD 2.



\*1 Disattivato quando viene riprodotto un DVD.

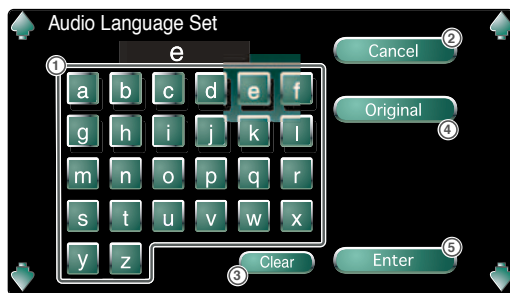
# Menù di impostazione

## Impostazione della lingua

Selezionate la lingua da usare per voci e menù.

### 1 Visualizzazione dello schermo Impostazione lingua

Vedi a <Visualizzazione dello schermo impostazione DVD 1> (vedi a pagina 56) e selezionate la lingua da usare.



- ① Inserisce il codice della lingua.
- ② Cancella l'impostazione della lingua e ritorna allo schermo impostazione DVD 1.
- ③ Azzerà il codice della lingua.
- ④ Imposta la lingua audio originale.  
(Appare durante l'impostazione della lingua audio.)
- ⑤ Imposta la lingua e ritorna allo schermo impostazione DVD 1.  
(Appare dopo aver inserito il codice della lingua.)

### 2 Inserite il codice della lingua

Vedi alla tabella Codice della lingua mostrata a destra per selezionare la lingua desiderata.

### 3 Impostate la lingua da usare



Enter

Tabella dei codici delle lingue

Abbreviazione	Lingua	Abbreviazione	Lingua
aa	Afar	lv	Lituano, Lettone
ab	Abkhazian	mg	Malagasy
af	Afrikaans	mi	Maori
am	Amarico	mk	Macedone
ar	Arabo	ml	Malayalam
as	Assamese	mn	Mongolo
ay	Aymara	mo	Moldavo
az	Azerbaijani	mr	Marathi
ba	Bashkir	ms	Malay
be	Bielorusso	mt	Maltese
bg	Bulgaro	my	Burmese
bh	Bihari	na	Nauru
bi	Bislama	ne	Nepalese
bn	Bengalese, Bangla	nl	Olandese
bo	Tibetano	no	Norvegese
br	Breton	oc	Occitano
ca	Catalano	om	(Afan) Oromo
co	Corso	or	Oriya
cs	Ceco	pa	Punjabi
cy	Gallese	pl	Polacco
da	Danese	ps	Pashto, Pushto
de	Tedesco	pt	Portoghese
dz	Bhutani	qu	Quechua
el	Greco	rm	Retoromano
en	Inglese	rn	Kirundi
eo	Esperanto	ro	Rumeno
es	Spagnolo	ru	Russo
et	Estone	rw	Kinyarwanda
eu	Basco	sa	Sanskrit
fa	Persiano	sd	Sindhi
fi	Finlandese	sg	Sangho
fj	Fidji	sh	Serbo-Croato
fo	Faroese	si	Cingalese
fr	Francese	sk	Slovaco
fy	Frisico	sl	Sloveno
ga	Irlandese	sm	Samoano
gd	Gaelico scozzese	sn	Shona
gl	Galicio	so	Somali
gn	Guarani	sq	Albanese
gu	Gujarati	sr	Serbo
ha	Hausa	ss	Siswati
hi	Hindi	st	Sesotho
hr	Croato	su	Sundanese
hu	Ungherese	sv	Svedese
hy	Armeno	sw	Swahili
ia	Interlingua	ta	Tamil
ie	Interlingue	te	Telugu
ik	Inupiak	tq	Tajik
in	Indonesiano	th	Tailandese
is	Islandese	ti	Tigrinia
it	Italiano	tk	Turkmeno
iw	Ebraico	tl	Tagalog
ja	Giapponese	tn	Setswana
ji	Jiddish	to	Tongan
jw	Giavanese	tr	Turco
ka	Georgiano	ts	Tsonga
kk	Kazakh	tt	Tatar
kl	Groenlandese	tw	Twi
km	Cambogiano	uk	Ucraino
kn	Kannada	ur	Urdu
ko	Coreano	uz	Uzbeko
ks	Kashmiri	vi	Vietnamese
ku	Curdo	vo	Volapuk
ky	Kirghiz	wo	Wolof
la	Latino	xh	Xhosa
ln	Lingala	yo	Yoruba
lo	Laoziano	zh	Cinese
lt	Lituano	zu	Zulu

## Impostazione del livello protezione per i bambini

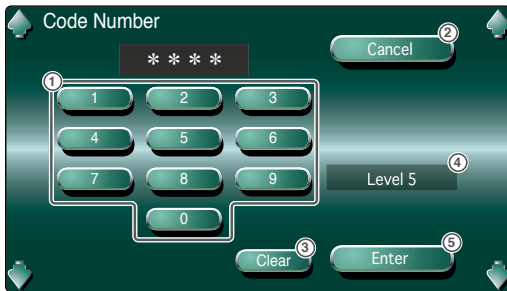
Imposta il livello di protezione per i bambini.

### 1 Visualizza lo schermo del numero del codice del livello di protezione per i bambini



Set

(P 57 )



- 1 Inserisce il numero del codice.
- 2 Cancella l'attuale impostazione e ritorna allo schermo impostazione DVD 3.
- 3 Azzerà il numero del codice.
- 4 Visualizza il livello di blocco di protezione per i bambini.
- 5 Determina il numero del codice e visualizza lo schermo di impostazione del blocco di protezione per i bambini.

### 2 Inserite il numero del codice



0

9

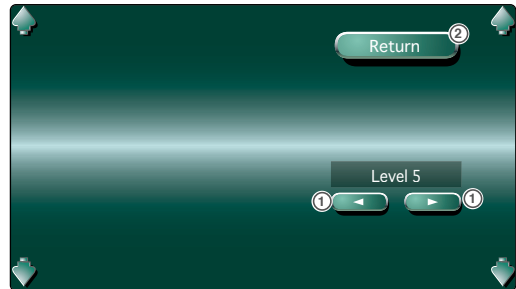


- Il numero inserito per primo viene impostato come numero di codice.
- Potete azzerare il numero del codice premendo il tasto Ripristino.

### 3 Visualizzazione dello schermo di impostazione del livello di blocco di protezione per i bambini



Enter



- 1 Imposta il livello di protezione per i bambini.
- 2 Ritorna allo schermo impostazione DVD 3.

### 4 Impostate il livello di protezione per i bambini



### 5 Inserite l'impostazione del livello di blocco di protezione per i bambini



Return



- Se un disco ha un livello di blocco di protezione per bambini superiore, bisogna inserire il codice.
- Il livello di blocco di protezione per i bambini varia a secondo del disco inserito.
- Se un disco non ha un blocco di protezione per i bambini, chiunque può riprodurre il disco, anche dopo aver impostato il blocco di protezione per i bambini.

# Menù di impostazione

## Impostazione del sistema

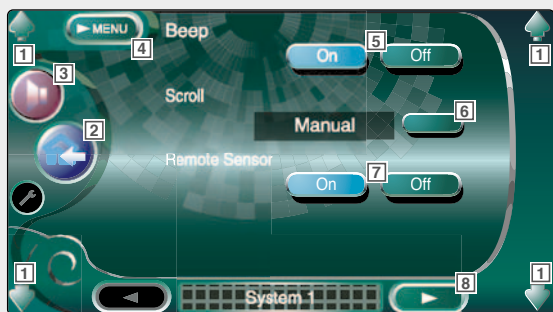
Potete impostare i parametri del sistema.

### Visualizzazione dello schermo del sistema 1



System Set Up

Schermo del sistema 1 (System 1)



- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 4 Richiama il menù di impostazione.
- 5 Attiva o disattiva i toni di sfioramento dei tasti. (  On )
- 6 Consente lo scorrimento del display del testo sullo schermo Controllo della fonte. (  Auto )  
"Auto": Scorre lo schermo automaticamente.  
"Manual": Consente lo scorrimento manuale dello schermo.
- 7 Seleziona un segnale di controllo a distanza. (  On )  
Se è "Off", l'operazione dal telecomando viene respinta nella modalità TV.
- 8 Visualizza lo schermo del sistema 2.

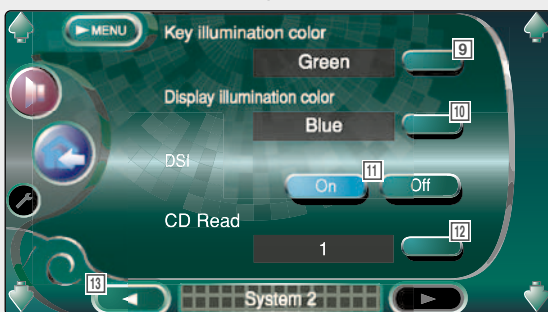


Se non appare **System Set Up**, sfiorate **▲ Prev.** o **▼ Next** per visualizzare il valore.

## Visualizzazione dello schermo del sistema 2



Schermo del sistema 2 (System 2)



9 Seleziona il colore di illuminazione dei tasti del ricevitore. (📄 **Red**)

"Green": Verde

"Red": Rosso

10 Seleziona il colore di illuminazione del piccolo display. (📄 **Blue**)

"Blue": Display di colore blu

"Key Sync": Colore di illuminazione corrispondente al colore di illuminazione del tasto

11 Lampeggia la spia dell'allarme antifurto se rimuovete il pannello di protezione. (📄 **On**)

12 Imposta la riproduzione del CD musicale. (📄 **1**)

"1": Riconosce automaticamente e riproduce un disco MP3/WMA, un DVD o un CD musicale.

"2": Riproduce un disco come se fosse un CD musicale.

Selezionate "2" per riprodurre un CD musicale con un formato speciale oppure se non è possibile riprodurre un disco nella posizione "1".



- Non è possibile riprodurre un disco MP3/WMA/VCD nella posizione "2". Inoltre, può non essere possibile riprodurre alcuni CD musicali nella posizione "2".

- La configurazione è disabilitata durante la riproduzione del disco.

13 Visualizza lo schermo del sistema 1.

## Interfaccia AV

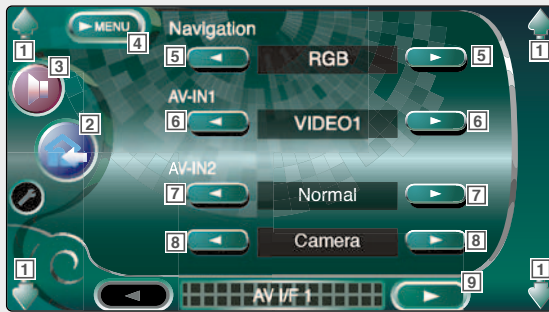
Potete impostare i parametri dell'interfaccia audio e video (AV).

### Visualizzazione dello schermo AV interfaccia 1



AV Interface

Schermo AV interfaccia 1 (AV I/F 1)



- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 4 Richiama il menù di impostazione.
- 5 Seleziona un collegamento del sistema di navigazione. (📄 RGB)  
"RGB": Consente il collegamento del sistema di navigazione della Kenwood tramite il suo cavo interfaccia.  
"AV-IN1": Consente il collegamento di un altro sistema di navigazione tramite la porta AV INPUT1.  
"OFF": Va usato se non è collegato nessun sistema di navigazione. (Il display di navigazione viene cancellato quando commutate la fonte AV.)

- 6 Imposta il nome da visualizzare quando selezionate un sistema collegato tramite la porta AV INPUT 1. (📄 VIDEO1)



Se avete impostato il sistema di navigazione collegato a "AV IN1", il display è fisso su "NAV".

- 7 Imposta un display dell'immagine del sistema collegato tramite la porta AV INPUT 2. (📄 Normal)  
"Normal": Quando cambia la fonte dell'immagine, appare sul display l'immagine inviato tramite la porta AV INPUT 2.  
"AUTO": Quando un segnale dell'immagine viene inviato tramite la porta AV INPUT2, appare quest'immagine.  
"R-ViewCAM": Un'immagine inviato tramite la porta AV INPUT2 appare sul display quando mettete la leva del cambio dell'automobile nella posizione della retromarcia.

- 8 Imposta un nome da visualizzare quando selezionate l'immagine del sistema collegato tramite la porta AV INPUT2. (📄 VIDEO2)



Se avete selezionato il display "R-ViewCAM" per la porta AV INPUT2, rimane sempre selezionato "R-POST".

- 9 Visualizza lo schermo AV interfaccia 2.

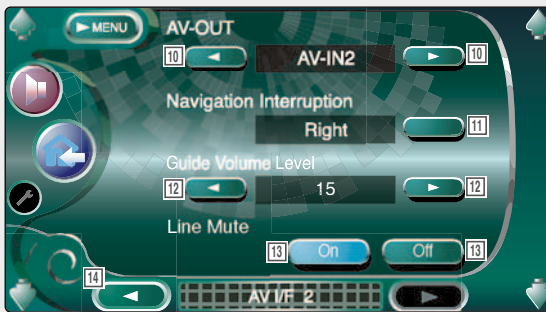


Se non appare **AV Interface**, sfiorate **Next** o **Prev** per visualizzarlo.

## Visualizzazione dello schermo AV interfaccia 2



Schermo AV interfaccia 2 (AV I/F 2)



- 10 Seleziona la fonte AV da emettere dalla porta AV OUTPUT. (📁 TV)
- 11 Seleziona gli altoparlanti usati per la guida a voce del sistema di navigazione. (📁 Left)
  - "Left": Utilizza l'altoparlante del lato anteriore sinistro per la guida a voce.
  - "Right": Utilizza l'altoparlante anteriore del lato destro per la guida a voce.
  - "Front All": Utilizzate ambedue gli altoparlanti anteriori per la guida a voce.
- 12 Regola il volume della guida a voce del sistema di navigazione. (📁 19)
- 13 Regola il volume per la guida vocale del sistema di navigazione. (📁 On)

Quando è posizionato su "On", il livello del volume si abbassa per la guida vocale.
- 14 Visualizza lo schermo AV interfaccia 1.

# Menù di impostazione

## Interfaccia utente

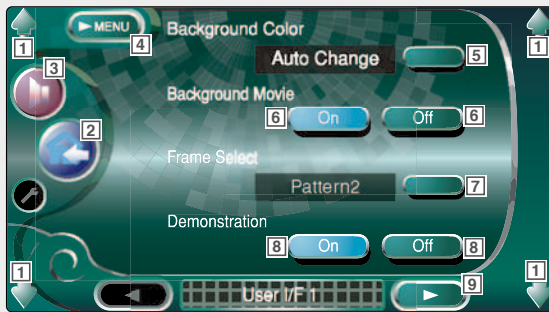
Potete impostare i parametri dell'interfaccia utente (IF).

### Visualizza lo schermo dell'interfaccia utente 1



User Interface

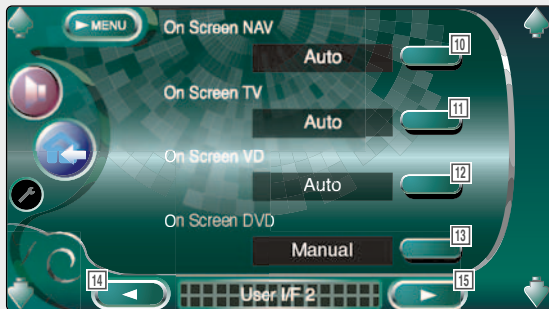
Schermo dell'interfaccia utente 1 (User I/F 1)



### Visualizza lo schermo dell'interfaccia utente 2



Schermo dell'interfaccia utente 2 (User I/F 2)



- 1 Regolate il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 4 Richiama il menù di impostazione.
- 5 Seleziona un colore di sfondo per la schermata di controllo della fonte. (☑ No Change)  
Se selezionate "Auto Change", il colore dello sfondo cambia gradualmente ed automaticamente.
- 6 Attiva o disattiva l'immagine animata sullo sfondo della schermata di controllo della fonte. (☑ On)
- 7 Seleziona il campione della cornice. (☑ Pattern1)  
Potete selezionare "Pattern1" o "Pattern 2".
- 8 Attiva o disattiva lo screen saver sulla schermata di controllo della fonte. (☑ On)  
Se scegliete "On" e non usate l'unità entro un minuto, si accende il salvaschermo. Il salvaschermo viene cancellato quando sfiorate lo schermo.
- 9 Visualizza lo schermo dell'interfaccia utente 2.



Se non appare **User Interface**, sfiorate **Prev** o **Next** per visualizzare il valore.

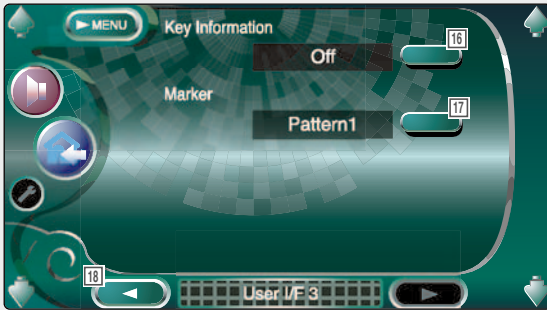
- 10 Imposta il display dello schermo di navigazione. (☑ Auto)  
Se impostate "Auto", le informazioni appaiono per 5 secondi all'aggiornamento.
- 11 Imposta il display dello schermo televisivo. (☑ Auto)  
Se impostate "Auto", appaiono le informazioni per 5 secondi all'aggiornamento.
- 12 Imposta un display sullo schermo di riproduzione video. (☑ Auto)  
Se impostate "Auto", le informazioni sono visualizzate per 5 secondi all'aggiornamento.
- 13 Imposta il display della riproduzione DVD. (☑ Manual)  
Se impostate "Auto", le informazioni sono visualizzate per 5 secondi all'aggiornamento.
- 14 Visualizza lo schermo dell'interfaccia utente 1.
- 15 Visualizza lo schermo dell'interfaccia utente 3.



## Visualizza lo schermo dell'interfaccia utente 3



Schermo dell'interfaccia utente 3 (User I/F 3)



- 16 Attiva o disattiva il display delle informazioni quando premete un tasto sullo schermo di controllo della fonte. (☑ On)
- 17 Imposta un punto per il display quando sfiorate lo schermo. (☑ Pattern1)  
Potete selezionare "Pattern1", "Pattern2" o "OFF".
- 18 Visualizza lo schermo dell'interfaccia utente 2.

# Menù di impostazione

## Regolazione del pannello a sfioramento

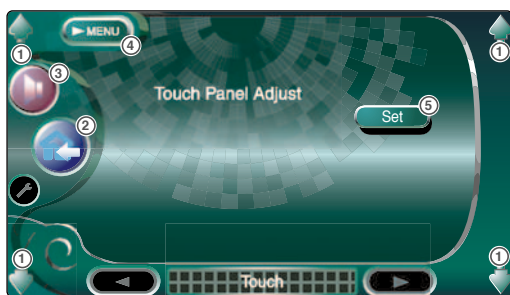
Potete regolare le operazioni del pannello a sfioramento.

### 1 Visualizzate lo schermo di regolazione del pannello a sfioramento



Touch

Se non appare , sfiorate  o  per visualizzarlo.

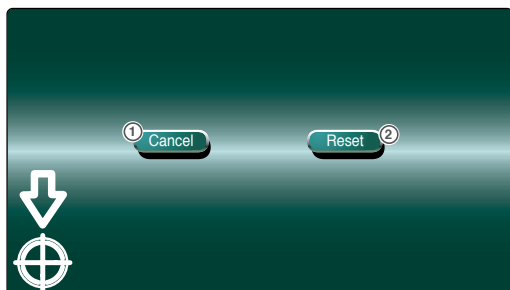


- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 4 Richiama il menù di impostazione.
- 5 Vi consente di avviare la regolazione del pannello a sfioramento.

### 2 Iniziate a regolare il pannello a sfioramento




Set



- 1 Cancella la regolazione e ritorna allo schermo di regolazione del pannello a sfioramento.
- 2 Ripristina lo stato iniziale.

## 3 Regolazione



Sfiorate il centro della parte inferiore sinistro e superiore destro  se necessario.

# Orologio

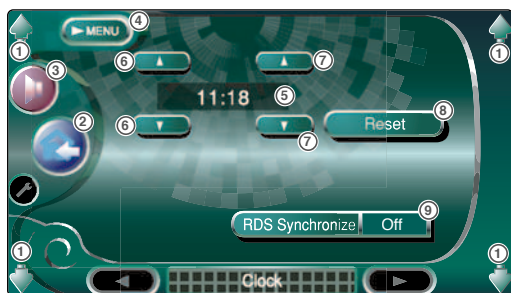
## Regola l'ora dell'orologio

### 1 Visualizza lo schermo dell'orologio



Clock

Se non appare  sfiorate  o  per visualizzarlo.



- ① Regola il volume.
- ② Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- ③ Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- ④ Richiama il menù di impostazione.
- ⑤ Display dell'ora dell'orologio.
- ⑥ Regola le ore.
- ⑦ Regola i minuti.
- ⑧ Imposta "00" minuti.  
Esempi di impostazione: 3:00~3:29 → 3:00  
3:30~3:59 → 4:00
- ⑨ Imposta l'ora dell'orologio in sincronizzazione con i dati del tempo trasmessi dalla stazione RDS.  
( On)  
Quando è su "On", viene avviato il modo sincronizzato e non è possibile regolare manualmente l'orologio.

### 2 Regola l'ora dell'orologio



# Menù di impostazione

## Impostazione del codice di sicurezza

Potete impostare un codice di sicurezza per proteggere il vostro ricevitore contro furti.



Quando è stata attivata la funzione del Security Code, non sarà possibile disattivare la stessa. Osservate che il vostro Security Code è il codice a 4 cifre inserito nel "Car Audio Passport" di questo pacchetto.

### 1 Visualizzate lo schermo di impostazione della Security Code




Security

Se non appare Security sfiorate  Prev. o  Next per visualizzare il valore.



- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 4 Richiama il menù di impostazione.
- 5 Vi consente di avviare la registrazione del codice di sicurezza.

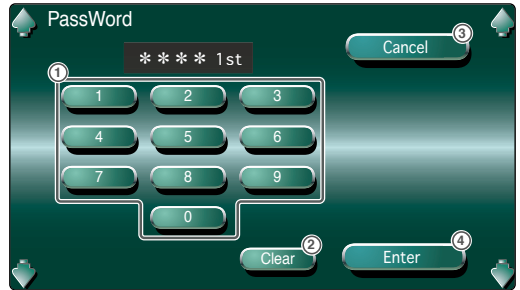


Se è già terminata la registrazione del codice, non appare l'indicazione .

### 2 Avvio della registrazione della Security Code



Set



- 1 Inserisce una Security Code.
- 2 Cancella il valore inserito.
- 3 Cancella la registrazione e ritorna allo schermo di impostazione della Security Code.
- 4 Inserite la Security Code.

### 3 Inserite una Security Code



0 — 9

Inserite un numero a quattro cifre.

### 4 Registrate la vostra Security Code



Enter

### 5 Reinserite la Security Code

Reinserite la stessa Security Code inserita nel passo 3 per conferma.



Se inserite un'altra Security Code, lo schermo ritornerà al passo 3 (per l'inserimento del primo codice).

### 6 Registrate nuovamente la Security Code



Enter

E' stata registrata la Security Code.

Se premete il tasto Ripristino o se scollegate il ricevitore dalla batteria dopo a registrazione del codice, sarà necessario reinserire la Security Code registrata.

Vedi sotto per ulteriori informazioni.

**Se avete premuto il tasto Ripristino o se avete scollegate il ricevitore dalla batteria...**

### 1 Inserite la Security Code corretta




Bisogna inserire la stessa Security Code inserita nel passo 3 qui sopra.

### 2 Inserite la Security Code



Ora potete usare il vostro ricevitore.

 Se inserite una Security Code errata, non è possibile usare l'unità per un poco di tempo.

<b>Inserimenti errati</b>	<b>Tempo di blocco dell'unità</b>
1	—
2	5 minuti
3	1 ora
4 o più	24 ore

# Menù di impostazione

## Impostazione TV

E' possibile impostare le aree di ricezione del segnale televisivo.

### Visualizzazione dello schermo di impostazione dell'area TV1



TV Set Up

Schermo di impostazione dell'area TV1  
(TV1 Ares Set Up)



### Visualizzazione dello schermo di impostazione dell'area TV2



Schermo di impostazione dell'area TV2  
(TV2 Ares Set Up)



- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 4 Richiama il menù di impostazione.
- 5 Imposta l'area di ricezione TV1 attuale.
- 6 Visualizza lo schermo di impostazione dell'area TV2.



Se non appare **TV Set Up**, sfiorate **Prev** o **Next** per visualizzare il valore.

- 7 Imposta l'area di ricezione TV2 attuale.
- 8 Visualizza lo schermo di impostazione dell'area TV1.

## Impostazione RDS

E' possibile impostare i parametri RDS in questione.

### Visualizzazione dello Schermo di impostazione RDS 1



RDS Set Up

Schermo di impostazione RDS 1 (RDS Set Up1)



- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 4 Richiama il menù di impostazione.
- 5 Imposta il tempo di interruzione del bollettino delle notizie.
- 6 Attiva o disattiva la funzione della Frequenza Alternativa. (☑ On)
- 7 Attiva o disattiva la funzione di Restrizione Regionale. (☑ On)
- 8 Attiva o disattiva la funzione di sintonizzazione automatica TP. (☑ On)
- 9 Visualizza lo schermo di impostazione RDS 2.



Se non appare **RDS Set Up**, sfiorate **▲ Prev.** o **▼ Next** per visualizzare il valore.

### Visualizzazione dello Schermo di impostazione RDS 2



Schermo di impostazione RDS 2 (RDS Set Up2)



- 10 Seleziona la lingua del display per la funzione PTY.
- 11 Visualizza lo schermo di impostazione RDS 1.

## Impostazione DAB

Può essere impostata la ricezione DAB.

### Visualizzazione dello schermo di impostazione DAB



DAB Set Up

Schermo di impostazione DAB (DAB Set Up)



- 1 Regola il volume.
- 2 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 3 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 4 Richiama il menù di impostazione.
- 5 Attiva o disattiva la priorità DAB.
- 6 Attiva o disattiva la funzione di controllo del campo dinamico.
- 7 Attiva o disattiva la funzione dell'Annuncio Regionale.
- 8 Imposta il tipo del programma da selezionare automaticamente quando inizia la ricezione.
- 9 Visualizza lo schermo di Selezione Annuncio.



Se non appare **DAB Set Up**, sfiorate **Prev.** o **Next** per visualizzare il valore.



## Selezione Annuncio

Potete impostare vari parametri di ricezione annuncio.

### 1 Visualizza lo schermo di Selezione Annunci



- ① Regola il volume.
- ② Attiva o disattiva la funzione Ricezione Annunci.
- ③ Entra nell'impostazione e ritorna allo schermo di impostazione DAB.

### 2 Imposta i parametri di annunci



- ① Informazioni sul traffico
- ② Informazioni sugli orari dei servizi dei trasporti pubblici
- ③ Voci a bassa priorità rispetto agli allarmi (caduta della corrente, spegnimento dell'acqua o altro)
- ④ Notizie brevi
- ⑤ Previsione del tempo
- ⑥ Informazioni sugli eventi
- ⑦ Informazioni sugli eventi non determinati
- ⑧ Informazioni sul programma, nota di avanzamento
- ⑨ Notizie sportive
- ⑩ Notizie finanziarie

### 3 Terminate l'impostazione



# Menù di impostazione

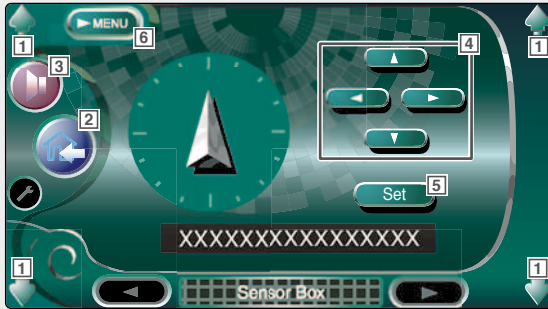
## Sensore

Potete impostare la scatola del sensore opzionale KPA-SS100 .

### Visualizzazione dello schermo del Sensor Box



Schermo del Sensor Box (Sensor Box)



- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 4 Seleziona le opzioni del menù.
- 5 Entra nell'impostazione.
- 6 Richiama il menù di impostazione.



- Se non appare **Sensor**, sfiorate **Prev.** o **Next** per visualizzare il valore.
- Per ulteriori informazioni sull'impostazione, vedi il Manuale delle istruzioni KPA-SS100.

# Controllo AMP

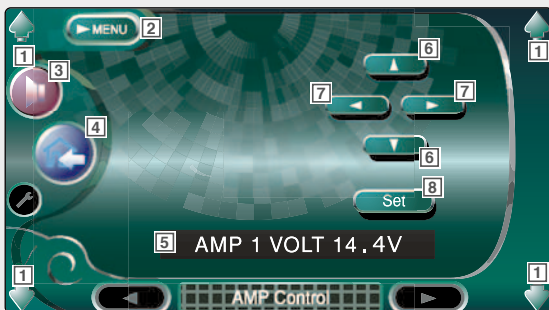
Imposta l'amplificatore collegato mediante bus LX.

## Visualizzazione dello schermo del controllo AMP



AMP Control

Schermo del controllo AMP (AMP Control)



- 1 Regola il volume.
- 2 Seleziona le opzioni del menù.
- 3 Richiama il menù degli effetti sonori. (vedi a pagina 76)
- 4 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 5 **Opzione di configurazione e visualizzazione del valore**
- 6 Seleziona un'opzione di configurazione.
- 7 Seleziona un valore impostato.
- 8 Immette il valore impostato.



- Se non appare **AMP Control**, sfiorate **Prev** o **Next** per visualizzare il valore.
- Potete individuare il nome del modello dell'amplificatore nel sistema. Consultate il catalogo dell'amplificatore.
- Per le opzioni e i valori modificabili e per il funzionamento dell'amplificatore dopo la modifica, consultate il manuale di istruzioni dell'amplificatore.

# Menù degli effetti sonori

## Menù degli effetti sonori

Potete impostare gli effetti sonori del ricevitore.

### Visualizzazione dello schermo di controllo



Schermo di controllo



### Visualizzazione dello schermo del menù degli effetti sonori



Schermo degli effetti sonori



Potete visualizzare lo stesso menù degli effetti sonori sullo schermo di controllo di una qualsiasi fonte.

- 1 Regola il volume.
- 2 Richiama il menù degli effetti sonori.
- 3 Richiama il menù Effetti Sonori precedente.
- 4 Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)
- 5 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.

L'impostazione del <Menù degli effetti sonori> viene regolata automaticamente secondo la vostra <Impostazione audio> (vedi a pagina 50) nel menù Impostazione. Vi raccomandiamo di completare prima <Impostazione audio> e poi di impostare il <Menù degli effetti sonori>.

## Controllo audio

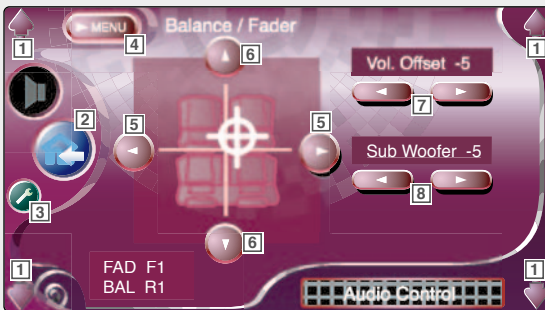
Potete regolare il bilanciamento audio posteriore ed anteriore e destro e sinistro.

### Visualizzazione dello schermo Controllo Audio



Audio Control

Schermo Controllo Audio (Audio Control)



- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)
- 4 Richiama il menù degli effetti sonori.
- 5 Regola il bilanciamento del volume destro e sinistro.
- 6 Regola il bilanciamento del volume anteriore e posteriore.
- 7 Regola il volume della fonte corrente in base al livello di differenza rispetto al volume originale.
- 8 Regola il volume del subwoofer.



Se avete aumentato e quindi diminuito il volume con "Vol. Offset", può venire generato un forte suono quando passate a un'altra fonte.

# Menù degli effetti sonori

## SFC

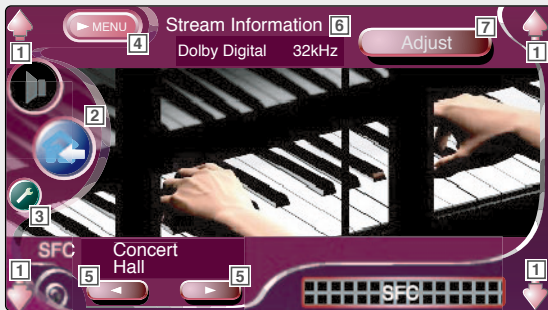
Potete impostare il campo sonoro.

### Visualizzazione dello schermo SFC



SFC

Schermo SFC (SFC)



- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)
- 4 Richiama il menù degli effetti sonori.
- 5 Imposta un campo sonoro.

Potete selezionare uno dei seguenti campi sonori.

- "Bypass"
- "Stadium"
- "Concert Hall"
- "Live House"
- "Theater"
- "Disco"
- "Club Disco"
- "Jazz Club"
- "Studio"
- "Listening Room"
- "Church"
- "Bypass+Center"
- "Dolby PL II Music"
- "Dolby PL II Movie"
- "Dolby PL II Matrix"

- 6 Visualizza le attuali informazioni sulla fonte. Vengono visualizzati il flusso (Dolby Digital, dts, Linear PCM, Packed PCM, MPEG o MP3/WMA), I canali di ingresso (canali anteriori o posteriori) e la frequenza di campionamento.
- 7 Visualizza lo schermo di regolazione SFC. (Vedi a <Regolazione SFC>, pagina 79)



- Se selezionate "Dolby PL II" quando selezionate una sorgente diversa da quella del lettore incorporato, si ferma la riproduzione della fonte DVD.
- Dopo avere selezionato la fonte TV o TUNER e avere impostato Dolby PL, si consiglia di selezionare il modo "Dolby PL II Matrix". Se si seleziona un'altra modalità Dolby PL, l'audio NON viene emesso dagli altoparlanti posteriori quando si ricevono I suoni di trasmissione monofonica.

## Regolazione SFC

Potete regolare il campo sonoro.

### 1 Visualizzazione dello schermo di regolazione SFC



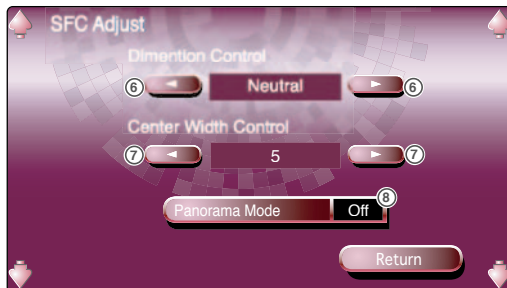
Adjust

Schermo di regolazione SFC (SFC Adjust)



- 1 Regola il volume.
- 2 Imposta il livello degli effetti del campo sonoro.
- 3 Regola il livello di aumento dei bassi dell'altoparlante posteriore.
- 4 Regola il livello del volume dell'altoparlante centrale.
- 5 Entra nell'impostazione e ritorna allo schermo di controllo SFC.

**Se il campo sonoro di "Dolby PL II Music" è stato impostato:**



- 6 Imposta la posizione surround regolando il bilanciamento del volume anteriore e posteriore.
- 7 Imposta la posizione dell'immagine vocale regolando il livello del volume vocale destro e sinistro.
- 8 Attiva o disattiva la modalità Panorama.



- Non è possibile utilizzare <Regolazione SFC> durante la riproduzione di una sorgente a 5,1-canal, "dts", o "Dolby Digital".
- Non potete utilizzare la <Regolazione SFC>, quando il campo sonoro di "Dolby PL II Movie", o "Dolby PL II Matrix" è stato impostato.

### 2 Regola il campo sonoro



### 3 Esce dalla regolazione del campo sonoro



Return

## Equalizzatore

Potete impostare l'equalizzatore.


### Visualizzazione dello schermo dell'equalizzatore



Equalizer

Schermo dell'equalizzatore (Equalizer)



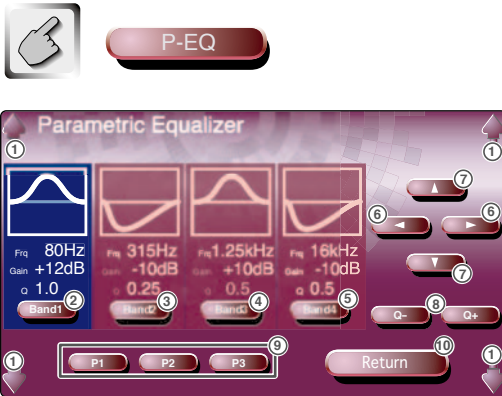
- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)
- 4 Richiama il menù degli effetti sonori.
- 5 Regola l'aumento dei bassi dell'amplificatore di potenza B.M.S. (accessorio opzionale).  
 Alcuni modelli di amplificatori B.M.S. non possono essere impostati a "+18". Fate riferimento al catalogo o al manuale delle istruzioni dell'amplificatore di potenza.
- 6 Imposta la frequenza centrale dell'aumento dei bassi impostato per "Amp Bass".  
Se impostate "Low", la frequenza centrale scende di 20 o 30%.
- 7 Visualizza lo schermo dell'equalizzatore parametrico. (vedi a pagina 81)  
Potete regolare il valore impostato per il tipo della curva dell'equalizzatore.
- 8 Seleziona il tipo di curva dell'equalizzatore.  
Potete selezionare una delle seguenti curve di equalizzazione.
  - "NATURAL"
  - "ROCK"
  - "TOP 40"
  - "DANCE"
  - "VOCAL"
  - "CLASSIC"



## Equalizzatore parametrico

Potete impostare la curva dell'equalizzatore manualmente regolando la frequenza centrale, il guadagno e il valore Q.

### 1 Visualizzazione dello schermo dell'equalizzatore parametrico



- 1 Regola il volume.
- 2 3 4 5 Seleziona la banda da regolare.
- 6 Imposta una frequenza.
- 7 Imposta il livello del guadagno.
- 8 Imposta un valore Q.
- 9 Memorizza la curva di equalizzazione o la richiama dalla memoria.
- 10 Esce dall'impostazione dell'equalizzatore parametrico e ritorna allo schermo dell'equalizzatore.

### 2 Seleziona la banda di frequenza da regolare



Potete regolare le seguenti bande di frequenza.

- 2 60, 80, 100, 120, 160, 200, 250 Hz
- 3 315, 400, 500, 630, 800, 1k Hz
- 4 1,25k, 1,6k, 2k, 2,5k, 3,15k, 4k Hz
- 5 5k, 6,3k, 8k, 10k, 12,5k, 16k Hz

### 3 Imposta una frequenza centrale



### 4 Imposta un guadagno



### 5 Imposta un valore Q



### Memorizzate o richiamate la curva dell'equalizzatore In memoria

Memorizzazione della curva di equalizzazione:



Continuate a sfiorare **P1** a **P3** per più di 2 secondi.

Per richiamare la curva dell'equalizzatore dalla memoria:



Sfiorate **P1** a **P3** della curva dell'equalizzatore da richiamare dalla memoria.

Quando richiamate una curva di equalizzazione, il tipo viene indicato come "USER#".

### 6 Chiudete lo schermo Equalizzatore Parametrico



## Posizione

Potete regolare gli effetti sonori secondo la vostra posizione di ascolto.

### Visualizzazione dello schermo Posizione



Schermo Posizione (Position)



- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)
- 4 Richiama il menù degli effetti sonori.
- 5 Imposta una posizione di ascolto. Potete selezionare tra "FRONT R" (anteriore destro), "FRONT L" (anteriore sinistro), "FRONT ALL" (anteriore tutti), e "ALL" (tutti).
- 6 Visualizza lo schermo Controllo fine della posizione. (vedi a pagina 83)
- 7 Richiamate l'impostazione memorizzata dallo schermo Controllo fine della posizione.



- L'ultima distanza viene regolata al totale del valore di impostazione del tipo di automobile (vedi a pagina 50) e l'impostazione della posizione (sia Posizione che Controllo fine della posizione).
- Se cambiate il valore di impostazione del tipo di automobile (vedi a pagina 50), la posizione viene impostata su "ALL".

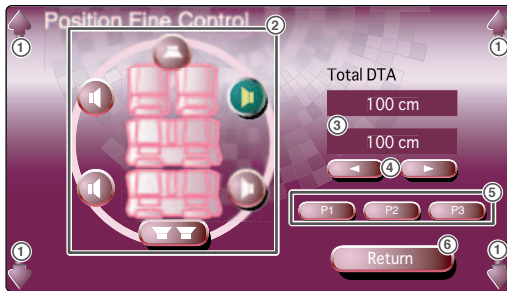
## Controllo fine della posizione

Potete regolare la posizione di ascolto con precisione.

### 1 Visualizzazione dello schermo Controllo fine della posizione

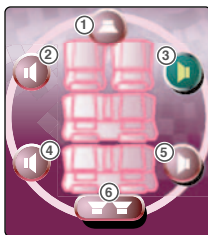


Schermo Controllo fine della posizione (Position Fine Control)



- 1 Regola il volume.
- 2 Seleziona l'altoparlante da regolare.
- 3 Indicazione della distanza di impostazione.  
Sono indicate la distanza regolata (Posizione e Controllo fine della posizione) ed il totale della distanza regolata secondo Tipo di automobile impostato (vedi a pagina 50) e la distanza di regolazione dell'impostazione della posizione.
- 4 Regola la distanza a ciascun altoparlante.
- 5 Memorizza la presente impostazione di regolazione o la richiama dalla memoria.
- 6 Esce dall'impostazione Controllo di precisione della posizione e ritorna allo schermo Posizione.

### 2 Selezionate l'altoparlante da regolare



- 1 Altoparlante centrale
- 2 Altoparlante anteriore sinistro
- 3 Altoparlante anteriore destro
- 4 Altoparlante posteriore sinistro
- 5 Altoparlante posteriore destro
- 6 Subwoofer

### 3 Imposta il ritardo



### Memorizzate o richiamate la regolazione in memoria

Per memorizzare la regolazione:



Continuate a premere **P1** a **P3** più di 2 secondi.

Per richiamare la regolazione dalla memoria:



Sfiorate **P1** a **P3** della regolazione da richiamare dalla memoria.



- Potete anche richiamare l'impostazione della regolazione memorizzata premendo i tasti da **P1** a **P3** sullo schermo Posizione (vedi a pagina 82).
- Solo la distanza regolata dell'impostazione della posizione (Posizione e Controllo di precisione della posizione) viene memorizzata. Per questo motivo, la distanza della regolazione finale cambia se cambiate il valore di impostazione del tipo di automobile (vedi a pagina 50).

### 4 Chiudete lo schermo di controllo di precisione della posizione



## Controllo della zona

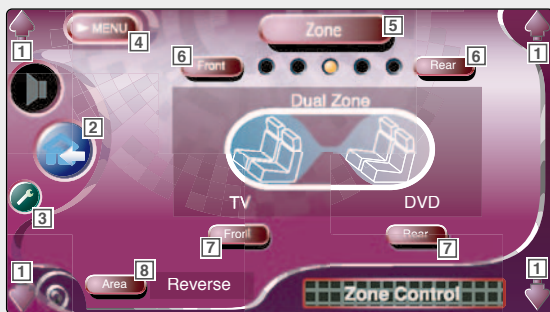
Potete impostare la fonte audio anteriore e posteriore.



### Visualizzazione di Controllo zona



Zone Control

Schermo Controllo Zona (Zone Control)

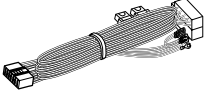

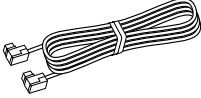

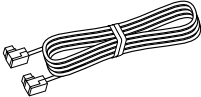

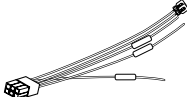
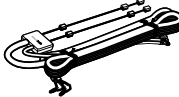
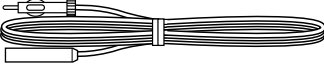


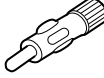
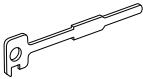



- 1 Regola il volume.
- 2 Ritorna allo schermo di controllo della fonte precedente.
- 3 Richiama il menù di impostazione. (vedi a pagina 49)
- 4 Richiama il menù degli effetti sonori.
- 5 Attiva o disattiva la funzione Zona (che imposta vari suoni della fonte per gli altoparlanti anteriori e posteriori). Quando è attivato, appaiono **Front** e **Rear**.
- 6 Regolate il bilanciamento audio anteriore e posteriore. (Questo tasto appare quando è attivata la funzione Zona.)  
 Quando è attivata la funzione Zona, questo tasto appare su tutti gli schermi di controllo della fonte.
- 7 Imposta separatamente la fonte audio anteriore e posteriore. (Questo tasto appare quando è Attivata la funzione Zona.)  
 Quando cambia il suono dell'altoparlante posteriore, la fonte audio emesso al terminale AV OUTPUT cambia alla stessa fonte. Tuttavia, se avete impostato "Area" su "Reverse", la fonte audio emessa dal terminale AV OUTPUT viene attivata in base alla fonte audio anteriore.
- 8 Commuta le fonti audio anteriore e posteriore. (Questo tasto appare quando è Attivata la funzione Zona.)  
Usate "Reverse" per cambiare le fonti audio anteriore e posteriore.



# Prima dell'installazione

## Accessorio

①  .....1	⑧  .....4
②  .....1	⑨  .....4
③  .....1	⑩  .....2
④  .....1	⑪  .....2
⑤  .....1	⑫  .....6
⑥  .....1	⑬  .....1
⑦  .....2	⑭  .....1

### ▲ATTENZIONE

L'uso di accessori all'infuori di quelli forniti potrebbe causare danni all'apparecchio. Accertarsi di usare soltanto gli accessori in dotazione all'apparecchio, come indicato qui sopra.

## Procedimento per l'installazione

1. Per prevenire un corto circuito, rimuovete la chiave di avviamento e scollegate la batteria ⊖.
2. Eseguire correttamente i collegamenti dei cavi di ingresso e di uscita per ciascuna unità.
3. Collegare i cavi provenienti dai diffusori ai relativi terminali del cavo multipolare.
4. Collegare i terminali dei cavi nel seguente ordine: terra, batteria, avviamento.
5. Collegare il connettore all'unità.
6. Installare l'unità nell'automobile.
7. Ricollegate la batteria ⊖.
8. Premere il pulsante di ripristino (reset).

### ▲AVVERTENZA

Se collegate il cavo di accensione (rosso) e il cavo della batteria (giallo) al telaio (terra), causate un corto circuito, che a sua volta potrebbe causare un incendio. Collegare sempre questi cavi alla linea di alimentazione che attraversa la scatola dei fusibili.

### ▲ATTENZIONE

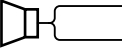
- Se l'avviamento della vostra vettura non presenta una posizione ACC, collegate i cavi di avviamento ad una linea di alimentazione che può essere accesa e spenta con la chiave di avviamento. Se collegate il cavo di avviamento ad una linea di alimentazione costante, come i cavi della batteria, la batteria potrebbe scaricarsi.
- Se la consolle ha un coperchio, assicuratevi di installare l'unità in modo tale che il monitor non colpisca il coperchio chiudendo e aprendolo.
- Se il fusibile si dovesse fondere, assicuratevi per prima cosa che i cavi non siano in contatto in modo da evitare un corto circuito, sostituitelo poi con uno della stessa potenza.
- Isolare i cavi non collegati con del nastro isolante o un altro materiale simile. Per prevenire un corto circuito, non rimuovete i coperchi nella parte terminale dei cavi scollegati o dei terminali.
- Collegare i cavi dell'altoparlante in maniera corretta ai terminali ai quali corrispondono. L'unità potrebbe danneggiarsi o rompersi nel caso in cui condivideste i cavi ⊖ o metterli a terra con una qualsiasi parte metallica dell'automobile.
- Quando vengono collegati solo due altoparlanti al sistema, collegate i connettori a entrambi i terminali di emissione anteriori o entrambi i posteriori (non mescolate quelli anteriori con quelli posteriori). Ad esempio, se collegate il connettore sinistro ⊕ all'altoparlante sinistro ad un terminale di emissione frontale, non collegate il connettore ⊖ ad un terminale di emissione posteriore.
- Dopo aver installato l'unità, controllare che le luci dei freni, gli indicatori, il tergicristallo, ecc. dell'automobile funzionino correttamente.
- Importante: installare l'unità in modo tale che l'angolo di montaggio sia di 30° o meno.

# Collegamento

## ⚠ AVVERTENZA

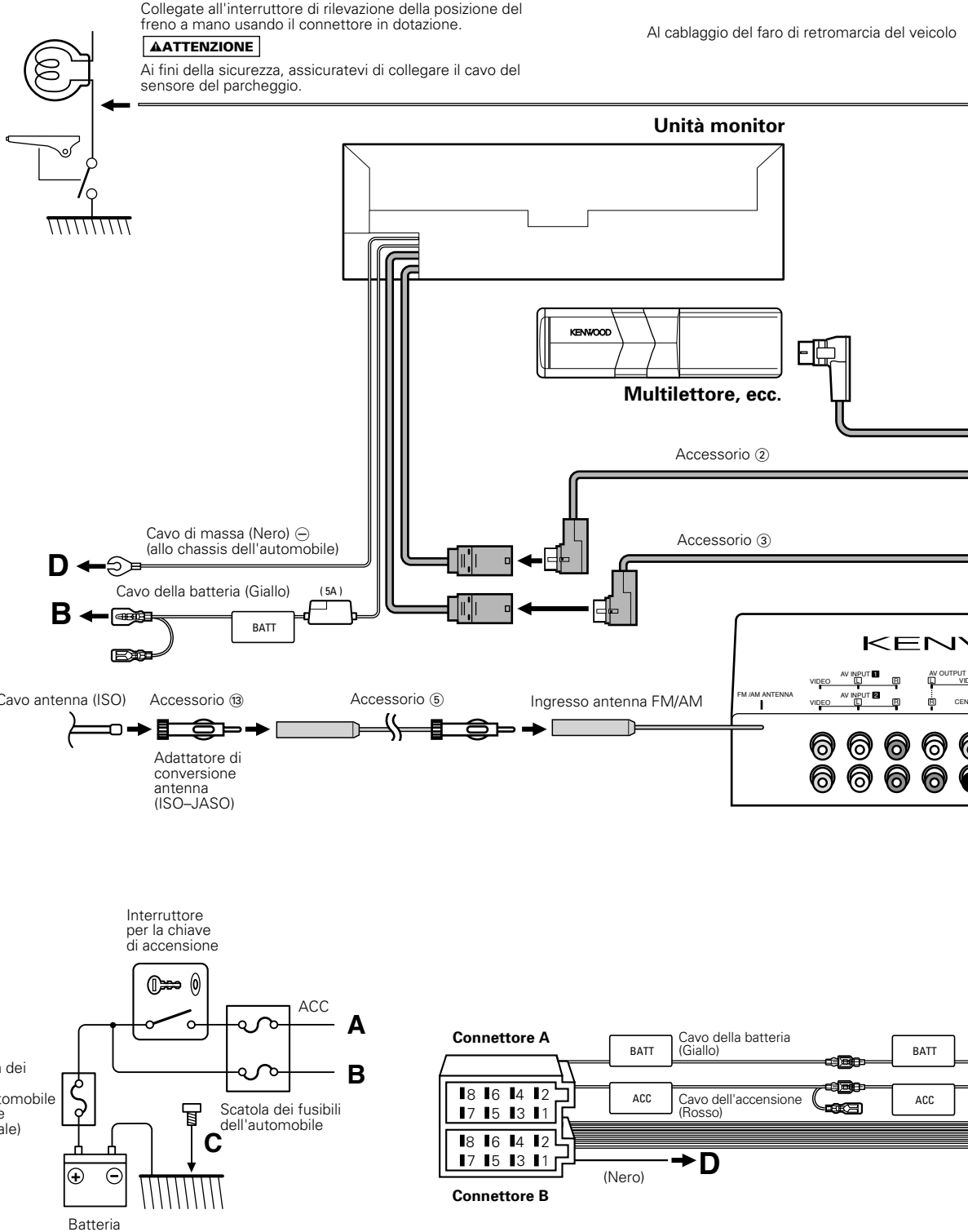
Se collegate il cavo di accensione (rosso) e il cavo della batteria (giallo) al telaio (terra), causate un corto circuito, che a sua volta potrebbe causare un incendio. Collegate sempre questi cavi alla linea di alimentazione che attraversa la scatola dei fusibili.

Altoparlante centrale

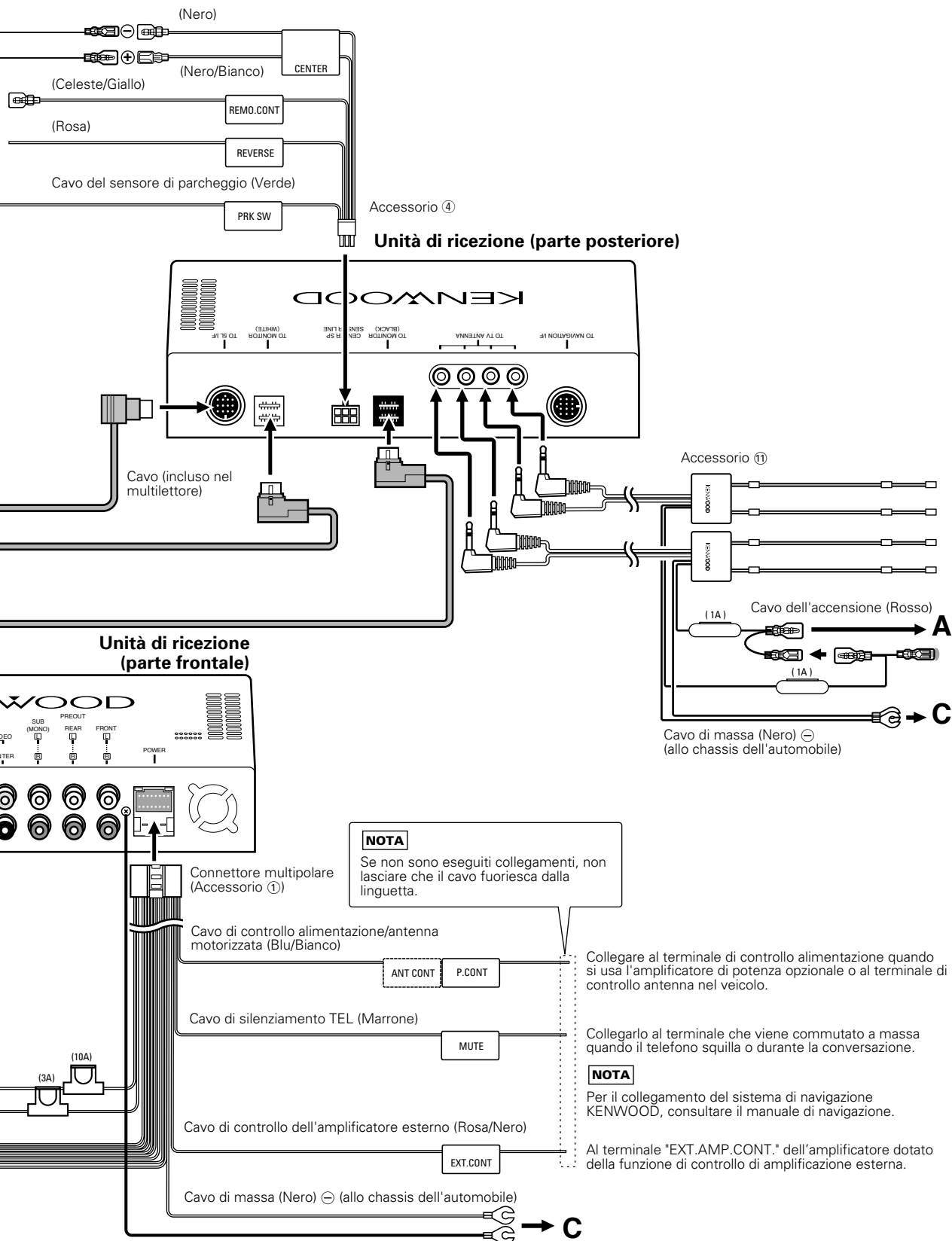


Al telecomando a volante (accessorio opzionale)

Al cablaggio del faro di retromarcia del veicolo







# Collegamento

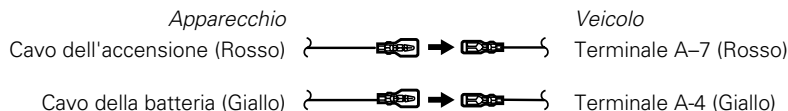
## Collegamento del connettore ISO

### ⚠AVVERTENZA

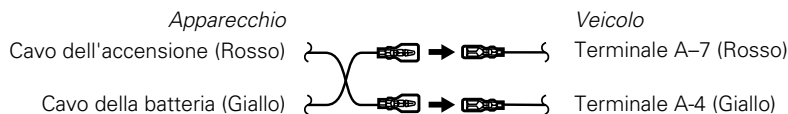
La disposizione dei terminali per i connettori ISO dipende dal tipo di veicolo di cui si è in possesso. Accertarsi di eseguire i collegamenti corretti per evitare danni all'apparecchio. Il collegamento default per il fascio dei fili è descritto in [1] qui sotto. Se i terminali del connettore ISO sono impostati come descritto in [2] o in [3], eseguire il collegamento come illustrato.

Per installare questa unità nei veicoli Volkswagen, assicurarsi di ricollegare il cavo come mostrato di seguito al punto [2].

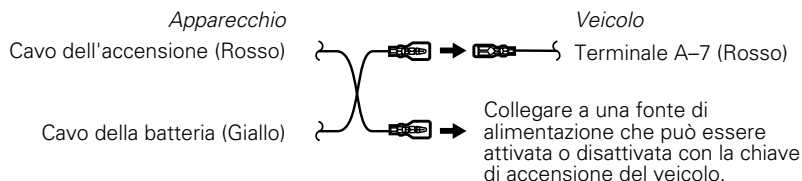
- [1] (Impostazione di base) Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è in connessione con l'accensione, e il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante.



- [2] Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è collegato alla fonte di alimentazione costante, e il terminale A-4 (giallo) è in connessione con la chiave di accensione del veicolo.



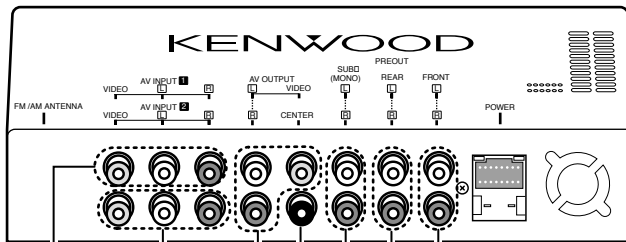
- [3] Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo non è collegato a nulla, mentre il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante (o entrambi i terminali A-7 (rosso) e A-4 (giallo) sono collegati alla fonte di alimentazione costante).



## Guida alle funzioni dei connettori

Numeri dei terminali per i connettori ISO	Colore del cavo	Funzioni
Connettore di alimentazione esterna		
A-4	Giallo	Batteria
A-5	Blu/Bianco	Controllo alimentazione
A-7	Rosso	Accensione (ACC)
A-8	Nero	Collegamento a terra (massa)
Connettore diffusore		
B-1	Porpora	Posteriore destro (+)
B-2	Porpora/Nero	Posteriore destro (-)
B-3	Grigio	Anteriore destro (+)
B-4	Grigio/Nero	Anteriore destro (-)
B-5	Bianco	Anteriore sinistro (+)
B-6	Bianco/Nero	Anteriore sinistro (-)
B-7	Verde	Posteriore sinistro (+)
B-8	Verde/Nero	Posteriore sinistro (-)

## Collegamento per apparecchiatura AV



### ● Uscita pre frontale

- Uscita Audio sinistra (Bianco)
- Uscita Audio destra (Rossa)

### ● Uscita pre posteriore

- Uscita Audio sinistra (Bianco)
- Uscita Audio destra (Rossa)

### ● Uscita di preamplificazione del sub-woofer (Mono)

- Uscita Audio sinistra (Bianco)
- Uscita Audio destra (Rossa)

### ● Uscita di preamplificazione centrale

### ● Uscita Audio/Video

- Uscita Visuale (Giallo)
- Uscita Audio sinistra (Bianco)
- Uscita Audio destra (Rossa)

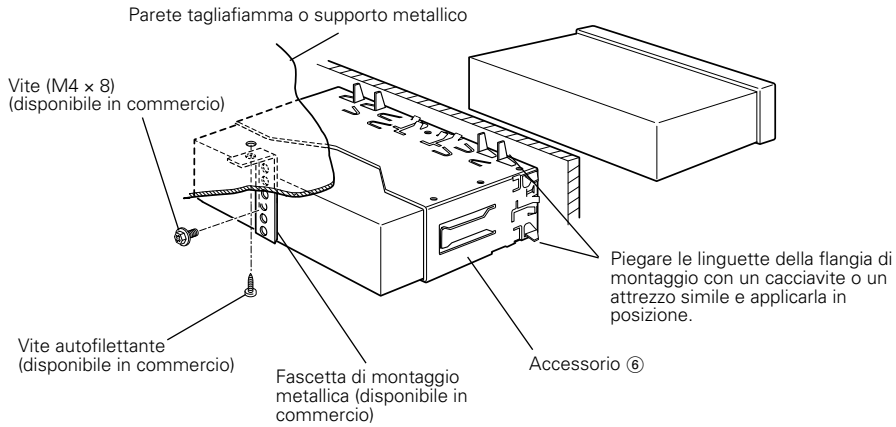
### ● Entrata Audio/Video 2

- Entrata video (Giallo)
- Entrata Audio sinistra (Bianco)
- Entrata Audio destra (Rossa)

### ● Entrata Audio/Video 1

- Entrata video (Giallo)
- Entrata Audio sinistra (Bianco)
- Entrata Audio destra (Rossa)

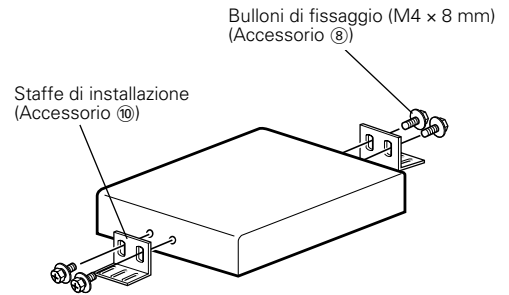
## Installazione del monitor/riproduttore



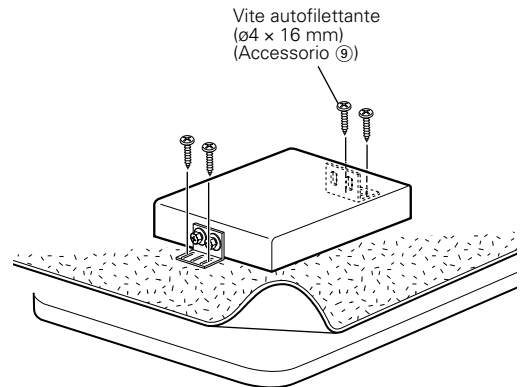
Assicuratevi che l'unità sia stata installata in maniera sicura. Se l'unità non dovesse essere instabile, potrebbe verificarsi un malfunzionamento (ad esempio una interruzione del suono).

## Installazione per l'unità di ricezione

1. Fissate le staffe di installazione ⑩ ai lati dell'unità a scomparsa usando gli appositi bulloni ⑧.



2. Usate le viti autofilettante ⑨ per fissare l'unità a scomparsa sulla piastra audio.

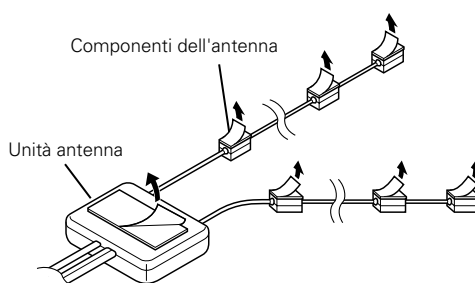


## Installazione delle antenne

- Fissate le antenne sulla superficie dei vetri interni in due posti possibilmente lontani (es. lunotto e parabrezza) usando del nastro biadesivo. Fate attenzione a controllare il luogo di installazione molto bene, poiché il nastro può essere fissato una volta sola.
- Se la temperatura della superficie del vetro della finestra posteriore è bassa, aumentate la stessa accendendo il lunotto termico. Una superficie fredda del vetro riduce la forza adesiva del nastro biadesivo. Inoltre, se l'installazione all'interno dell'abitacolo del veicolo viene effettuata in una giornata con un alto tasso di umidità o quando piove, l'alto livello di umidità riduce la forza adesiva del nastro biadesivo.
- Se installate un'antenna sul parabrezza, verificate che non si sia ridotto il campo visivo durante la guida del veicolo.

1. Controllate il luogo dove installare l'antenna ⑪. Rimovete le tracce di grasso o sporizia dal luogo di installazione usando il prodotto di pulizia ⑭ per vetri in dotazione e pulite l'area con acqua e lasciatela asciugare.

 Pulite il vetro attentamente, altrimenti la forza adesiva del nastro biadesivo sarà inferiore e si può anche staccare.

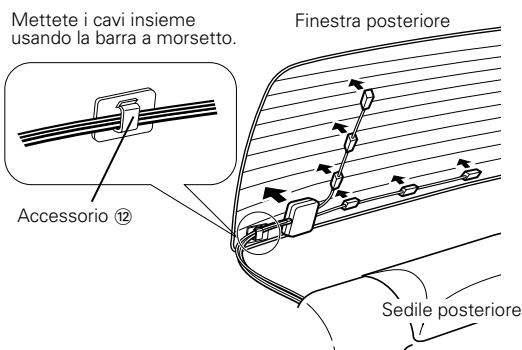


2. Rimovete le strisce di protezione dai componenti dell'antenna e dal retro dell'unità antenna stessa.

3. Fissate il nastro biadesivo sulle parti dell'antenna e l'unità antenna sul vetro posteriore. Fissate il nastro biadesivo premendolo fermamente dall'alto verso il basso. Fissate tutti i cavi usando i morsetti ⑫ in dotazione.

4. Dopo aver fissato l'antenna con il nastro biadesivo, non toccatela per 24 ore. Fate attenzione a non esporre l'antenna ad urti o a bagnare la stessa durante questo periodo.

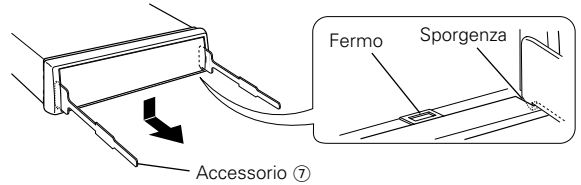
5. Fate passare il cavo dell'antenna verso l'unità a scomparsa.



## Rimozione dell'unità monitor/riproduttore

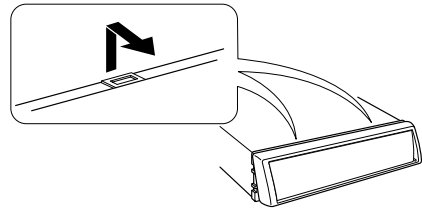
### ■ Rimozione della cornice di gomma dura

1. Agganciare le sporgenze sull'attrezzo di rimozione ⑦ e sbloccare i due fermi sul lato inferiore. Abbassare il telaio e tirarlo in avanti come mostrato nell'illustrazione.



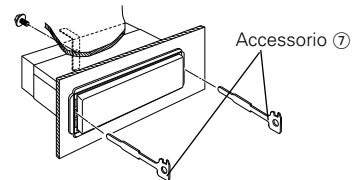
2. Quando si sono sbloccati i due fermi inferiori, sbloccare i due fermi superiori nello stesso modo.

È possibile rimuovere la cornice anche partendo dal lato superiore.



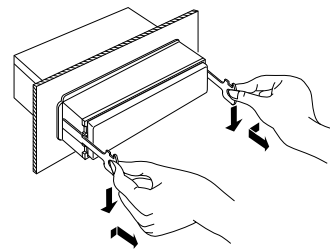
### ■ Rimozione dell'apparecchio

1. Fare riferimento alla sezione <Rimozione della cornice di gomma dura> e quindi rimuovere la cornice di gomma dura.
2. Rimuovere la vite (M4 x 6) sul pannello posteriore.
3. Inserire fino in fondo su ciascun lato i due attrezzi per la rimozione ⑦, come mostrato nell'illustrazione.

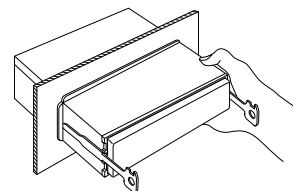


4. Abbassare l'attrezzo di rimozione verso il fondo e tirare parzialmente in fuori l'apparecchio premendo verso l'interno.

Fare attenzione a non ferirsi con l'attrezzo di rimozione.



5. Estrarre completamente l'apparecchio tirandolo con le mani, facendo attenzione a non farlo cadere.





## DVD: Digital Versatile Disc

---

Un nuovo tipo di disco digitale che contiene registrazioni audio/video di alta qualità, ad esempio film, e che possiede grande capacità di registrazione e di processamento del segnale digitale.

## VCD: VIDEO CD

---

Un tipo di CD che contiene registrazioni video. Esso comprime le informazioni video ad 1/120 e quelle audio ad 1/6, facendo così trovar posto a sino a 74 minuti di registrazione su di un disco come quelli dei CD da 12 cm. Alcuni VCD non sono compatibili con la caratteristica P.B.C. (Play Back Control, o controllo della riproduzione), mentre altri lo sono ed altri ancora possiedono funzioni di riproduzione speciali. Questo lettore può riprodurre ambedue i tipi.

## MPEG: Moving Picture Expert Group (DVD, VCD)

---

Questo è uno standard internazionale di compressione digitale video ed audio in media elettronici.

## Sistema Dolby Digital

---

Una tecnologia di compressione digitale audio sviluppata dalla Dolby Laboratories. E' compatibile con sistemi di surround audio a 5.1 canali, oltre a poter accomodare con facilità grandi quantità di dati audio con efficienza in un normale disco.

## DTS

---

Nome di un sistema digitale di surround sviluppato dalla Digital Theater Systems, Inc.

## Dolby Pro Logic II

---

Le tecnologie di decodificazione a matrice sviluppate dal sistema convenzionale Dolby Pro Logic si basano sulle ultime tecnologie per le matrici digitali. Realizza l'eccellente riproduzione sonora a 5.1 canali del suono stereo Dolby Surround e CD stereo. Potete godervi i canali surround come suoni a banda piena (da 20 Hz a 20 kHz) e fonti stereo come suoni a 5.1 canali effettivi. La modalità cinema, la modalità musica, o la modalità matrix (matrice) possono essere selezionate a seconda della fonte di riproduzione. Quando selezionate la modalità Dolby Pro Logic II, il livello sonoro scende leggermente per via delle sue caratteristiche.

## Menù superiore/menù (DVD)

---

Alcuni DVD visualizzano più di un titolo sullo schermo. Questo schermo viene definito come il menu dei titoli.

Il menu del DVD è la voce sul display (schermo del menu) usata per impostare i vari parametri di funzionamento. Il menu DVD può venire chiamato in qualsiasi momento durante la riproduzione per la regolazione di parametri a seconda del tipo di materiale da riprodurre, ad esempio il cambiamento della lingua del parlato o dei sottotitoli di video e film.

## Titolo/numero titolo (DVD)

---

Il titolo rappresenta l'unità di registrazione più grande presente sul disco DVD. Esso corrisponde solitamente ad un film o filmato o disco di musica (a volte ad una composizione). I numeri assegnati ai titoli vengono chiamati col termine "numeri di brano".

## Capitolo/numero di capitolo (DVD)

---

Il capitolo è una sezione di materiale video ed audio registrato sul DVD. Un titolo può essere composto di vari capitoli. I numeri assegnati a capitoli individuali vengono chiamati numeri di capitolo.

## Sottotitoli (DVD)

---

Alcuni dischi DVD contengono sottotitoli in più di una lingua. Questo lettore permette la scelta della lingua desiderata nel corso della riproduzione.

## Brano/numero di brano (CD, VCD)

---

Un brano è una sezione di materiale audio o video registrata sul disco. I numeri assegnati ai brani individuali sono chiamati ovviamente "numeri di brano".

Nel caso della maggior parte dei CD, un numero di brano viene assegnato a contraddistinguere una composizione. Nel caso dei VCD, ciascuna sezione del disco non corrisponde necessariamente ad una composizione unica. Dato che le funzioni di riproduzione speciali come l'evitamento e la programmazione dei CD ordinari si basano sui numeri di brano, il loro uso può non essere possibile nel caso di dischi VCD.

## P.B.C. (Play Back Control): Funzione di controllo della riproduzione (VCD)

---

Se un disco VCD porta l'indicazione "Play Back Control capable" o un altro messaggio simile sul disco stesso o sulla custodia, le scene e le informazioni desiderate possono venire riprodotte in modo interattivo con dei menu a struttura gerarchica visualizzati sullo schermo televisivo.



# Guida alla soluzione di problemi

**Alcune funzioni del sistema sono limitate per il controllo a seconda dell'impostazione.**

- Non è possibile impostare la zona.
- Non è possibile impostare "Rear Bass Boost" della regolazione SFC.
- Non è possibile impostare gli altoparlanti posteriori del DTA.
- Non è possibile impostare la "Position Fine Control" degli altoparlanti posteriori.
- Non è possibile impostare il "Channel Level" degli altoparlanti posteriori.

Gli altoparlanti posteriori devono essere su "NONE" sullo schermo di impostazione dell'altoparlante (pagina 52).

- Non è possibile impostare un SFC (campo sonoro).
- Non è possibile impostare i segnali.
- Non è possibile impostare "Parametric Equalizer".
- Non è possibile impostare "Position (Position Fine Control)".
- Non è possibile impostare il valore "Car Type Set Up".
- Non è possibile impostare il valore "Speaker Set Up".
- Non è possibile impostare la frequenza crossover.
- Non è possibile impostare il "Channel Level" (uscita del segnale di prova).

E' stato attivato il controllo della zona (pagina 84).

- Non è possibile impostare SFC (campo sonoro) a "Bypass+Center".
- Non è possibile impostare il "Center Level" della regolazione SFC.
- Non è possibile impostare il "Center Width Control" della regolazione SFC.
- Non è possibile impostare l'altoparlante centrale per DTA.
- Non è possibile impostare il "Position Fine Control" dell'altoparlante centrale.
- Non è possibile impostare il "Channel Level" dell'altoparlante centrale.

L'altoparlante centrale è stato impostato su "NONE" sullo schermo di impostazione dell'altoparlante (pagina 52).

- Non è possibile impostare la regolazione SFC.

La funzione SFC (campo sonoro) (pagina 78) è stata impostata su "Bypass" o "Bypass+Center".

- Non è possibile impostare SFC (Campo sonoro) su "Dolby PL II".

Gli altoparlanti centrale e posteriore sono stati impostati su "NONE" sullo schermo Impostazione dell'altoparlante (pagina 52).

- Non è possibile impostare il subwoofer del DTA.
- Non si può impostare il "Position Fine Control" del subwoofer.
- Non è possibile impostare il "Channel Level" del subwoofer.

Il subwoofer è stato impostato su "NONE" sullo schermo di impostazione dell'altoparlante (pagina 52).

# Guida alla soluzione di problemi

Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi ad un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

## ■ Generale

### L'apparecchio non si accende.

- Il fusibile è saltato.
- Dopo aver controllato che non esistano cortocircuiti tra i cavi, sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.

### La fonte desiderata NON viene selezionata anche se premete il tasto SRC.

- Serve un'unità opzionale per ascoltare la fonte.
- Il tasto RESET non è stato premuto, anche se è stata collegata l'unità opzionale al sistema.
- L'interruttore "O-N" dell'unità opzionale si trova nella posizione "O".
- Viene usato un multilettores non supportato dal sistema.
- Non viene selezionata una fonte non collegata. Fate riferimento a <Collegamento> (vedi a pagina 88) e collegate l'unità correttamente.
- Premete il tasto di ripristino (vedi a pagina 4).
- Collocate l'interruttore "O-N" nella posizione "N".
- Usate un multilettores compatibile con il sistema (vedi a pagina 4).

### Quando si premono i tasti, non accade nulla.

- I microprocessori nell'apparecchio non funzionano normalmente.
- Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio (vedi a pagina 4).

### L'immagine TV/video non appare.

- L'unità/non è stata collegata all'interruttore di rivelazione del freno a mano.
- Il freno a mano non è stato azionato.
- Fate i collegamenti necessari seguendo le istruzioni fornite nella sezione <Collegamento> (vedere pagina 88).
- Per motivi di sicurezza, le immagini TV/video non appaiono durante il movimento del veicolo. Azionate il freno a mano per visualizzare le immagini.

### Lo schermo è scuro.

- L'unità si trova in un luogo dove la temperatura è bassa.
- Se la temperatura dell'unità/monitor scende, lo schermo può apparire più scuro quando si accende l'unità per via delle caratteristiche del display unità a cristalli liquidi. Attendete un poco dopo l'accensione della corrente affinché la temperatura aumenti. La luminosità/ritornerà/presto normale.

### Lo schermo non diventa scuro quando si accendono i fari del veicolo.

- L'unità è stata impostata per il dimmer automatico.
- I cavi di illuminazione non sono stati collegati. (Se è stato impostato il dimmer manuale.)
- Quando l'unità si trova nel modo del dimmer automatico, non è collegata all'interruttore delle luci del veicolo.
- Fate i collegamenti necessari seguendo le istruzioni fornite nella sezione <Collegamento> (vedi a pagina 88).

### La ricezione radio AM/FM è cattiva e/o c'è del rumore.

- L'antenna televisiva e l'antenna radio del veicolo sono troppo vicine l'una all'altra.
- Allontanate le due antenne il più possibile.
- Spegnete l'unità principale.

### Non funziona il telecomando.

- Il selettore della modalità del telecomando non è stato impostato correttamente.
- Commutate il selettore della modalità del telecomando secondo la fonte selezionata (vedi a pagina 12).

### **Nessun suono è udibile, o il volume è basso.**

- La funzione di attenuatore è attivata.
- Il fader e/o il bilanciamento sono regolati completamente in un senso.
- I cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare sono collegati in maniera errata.

- Disattivare la funzione di attenuatore.
- Regolare di nuovo il fader e/o il bilanciamento.
- Ricollegare correttamente i cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare. Fare riferimento alla sezione <Collegamento> (vedi a pagina 88).

### **La qualità sonora è scadente o distorta.**

- Un cavo per i diffusori può essere stato stretto da una vite dell'automobile.
- I cavi non sono collegati correttamente.

- Controllare il collegamento dei cavi per i diffusori.
- Ricollegare i cavi per i diffusori in modo che ciascun terminale di uscita sia collegato ad un diffusore diverso.

### **La ricezione radio è scadente.**

- L'antenna dell'automobile non è estesa.
- Il cavo di controllo dell'antenna non è collegato.

- Estrarre completamente l'antenna.
- Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione <Collegamento> (vedi a pagina 88).

### **Le memorie vengono perse quando si spegne il motore dell'automobile.**

- Il cavo della batteria non è stato collegato al terminale appropriato.
- L'interruttore dell'accensione e il cavo della batteria non sono collegati correttamente.

- Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione <Collegamento> (vedi a pagina 88).
- Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione <Collegamento> (vedi a pagina 88).

### **La funzione di muting telefonico non si attiva.**

- Il cavo di muting telefonico non è collegato correttamente.

- Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione <Collegamento> (vedi a pagina 88).

### **La funzione di muting telefonico si attiva anche se il suo cavo apposito non è collegato.**

- Il cavo di muting telefonico è a contatto con una parte metallica dell'automobile.

- Eliminare il cortocircuito del cavo di muting telefonico con la parte metallica dell'automobile.

### **Si verificano salti di suono/ Immagine durante la lettura del disc.**

- Il compact disc è graffiato o sporco.

- Pulire il compact disc, facendo riferimento alla sezione <Pulizia del disco> (vedi a pagina 6).

### **Il brano specificato non viene riprodotto.**

- È stata selezionata la riproduzione in ordine casuale.

- Disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale.

### **Un VCD non può venire riprodotto utilizzando dei menu.**

- Il VCD riprodotto non è P.B.C.-compatibile.

- Usare dischi P.B.C.-compatibili.

### **I sottotitoli non appaiono.**

- Il DVD riprodotto non contiene sottotitoli.

- I sottotitoli non possono venire visualizzati quando il disco DVD utilizzato non contiene registrazioni di sottotitoli o di più parlati.

### **La lingua del parlato o dei sottotitoli di un film non possono venire cambiati.**

- Il DVD riprodotto non contiene la registrazione del parlato o dei sottotitoli in più lingue.

- La lingua del parlato o dei sottotitoli non può venire cambiata se il disco DVD riprodotto al momento ne contiene una sola.

# Guida alla soluzione di problemi

## L'angolazione di visione non può venire cambiata.

- Il DVD riprodotto non contiene la registrazione di più di una angolazione.
- Si sta tentando di cambiare angolazione con un DVD che non supporta tale funzione.
- L'angolazione della scena non può venire cambiata se il disco riprodotto non contiene le informazioni necessarie.
- La scena al momento vista può non possedere altre angolazioni.

## La riproduzione non ha inizio nonostante sia stato scelto un titolo.

- Il disco è stato sottoposto a blocco della visione (RATING) da qualcun altro.
- Controllare le impostazioni fatte per il sistema di blocco della visione (RATING).

## La lingua scelta per il parlato o per i sottotitoli nelle impostazioni iniziali non può venire riprodotta.

- Il disco DVD riprodotto non contiene la lingua del parlato o dei sottotitoli che desiderate.
- Usare un disco DVD che contenga la registrazione del parlato o dei sottotitoli nella lingua che interessa.

## ■ Disco esterno/Multiletto CD

### Non è possibile selezionare il multiletto.

- Nessun cavo è stato collegato al terminale di ingresso per il multiletto sull'apparecchio.
- Collegare il cavo al terminale di ingresso per il multiletto sull'apparecchio.

### Il disco specificato non viene riprodotto, ma un altro disco viene riprodotto al suo posto.

- Il compact disc specificato è sporco.
- Il compact disc è stato inserito capovolto.
- Il disco è inserito in una fessura del caricatore diversa da quella specificata.
- Il disco è graffiato.
- Pulire il compact disc.
- Inserire il compact disc con la facciata dell'etichetta rivolta verso l'alto.
- Estrarre il caricatore e controllare il numero del disco specificato.
- Provare ad usare un altro disco.

### Si verificano salti di traccia.

- Qualcosa è a contatto con il multiletto.
- Il compact disc è graffiato o sporco.
- Rimuovere l'oggetto causa dei disturbi.
- Se i salti di suono si verificano nello stesso punto quando l'automobile è ferma, significa che c'è qualcosa che non va con il disco. Pulire il compact disc.

### Il display indica che la riproduzione dei dischi nel multiletto è in corso, ma nessun suono è udibile.

- I microprocessori nell'apparecchio non funzionano normalmente.
- Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio (vedi a pagina 4).

### Il brano specificato non viene riprodotto.

- È stata selezionata la riproduzione in ordine casuale o la riproduzione in ordine casuale per l'intero caricatore.
- Disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale o la riproduzione in ordine casuale per l'intero caricatore.

### Iniziano automaticamente la riproduzione del brano, la ripetizione del disco, la scansione dei brani, la riproduzione casuale e la riproduzione casuale dalla cassetta di caricamento.

- L'impostazione non viene cancellata.
- Le impostazioni di queste funzioni rimangono memorizzate finché non vengono disattivate o espellete il disco, anche se spegnete la corrente o cambiate la fonte di riproduzione.

### Non è possibile rimuovere il disco.

- La causa dipende dal fatto che sono passati più di 10 minuti da quando l'interruttore ACC del veicolo è stato spento.
- Il disco può essere rimosso solamente entro 10 minuti dallo spegnimento del tasto ACC. Se sono passati 10 minuti, riattivate il tasto ACC ancora una volta e premete il tasto Eject.

## ■ Lettura dei files MP3/WMA

### Il disco è graffiato o sporco.

- Il disco è graffiato o sporco.
- Pulite il supporto, facendo riferimento a Pulizia del CD della sezione <Sui dischi> (vedi a pagina 6).

### Si verificano salti di traccia durante la lettura di files MP3/WMA.

- Il disco è graffiato o sporco.
- Pulite il supporto, facendo riferimento a Pulizia del CD della sezione <Sui dischi> (vedi a pagina 6).
- La condizione di registrazione è scarsa.
- Registrate il canale o usate un altro canale.

### La durata dei brani MP3/WMA non viene visualizzata correttamente.

- —
- In alcuni casi (a causa della modalità di registrazione) la durata dei brani MP3/WMA può essere visualizzata in modo errato.

### Non può visualizzare l'informazione ID3 tag in maniera corretta.

- La registrazione non è stata effettuata in conformità con la versione 1.x dell'etichetta ID3 tag.
- Effettuate la registrazione in conformità con la versione 1.x dell'ID3 tag. Inoltre, la visualizzazione può essere errata se un file MP3 utilizza l'ID3 tag nella versione 1.x ma lo standard viene modificato dopo la produzione di questa unità.

## I seguenti messaggi vengono visualizzati quando si verifica qualche problema nel sistema. Adottare i rimedi indicati.

<b>Hot Error</b>	Il circuito protettivo dell'unità si attiva quando la temperatura all'interno dell'unità eccede i 60°C (140°F), fermandone tutte le operazioni. ⇒ Far raffreddare l'apparecchio aprendo i finestrini o accendendo il condizionatore d'aria. Non appena la temperatura ritorna allo stato precedente, il disco inizierà la riproduzione.
<b>Hold Error</b>	Il circuito di protezione nell'apparecchio si attiva quando la temperatura all'interno del multilettoore supera i 60°C, interrompendo tutte le operazioni. ⇒ Far raffreddare l'apparecchio aprendo i finestrini o accendendo il condizionatore d'aria. Non appena la temperatura ritorna allo stato precedente, il disco inizierà la riproduzione.
<b>Mecha Error</b>	Il riproduttore di dischi è malfunzionante. ⇒ Estraiete il disco e cercate di reinserirlo ancora una volta. Contattate un centro di assistenza autorizzato Kenwood se l'indicatore continua ad illuminarsi o se il disco non può essere estratto.
<b>Disc Error</b>	È inserito un disco non riproducibile.
<b>Read Error</b>	Il compact disc è stato inserito capovolto. ⇒ Inserire il compact disc in modo che la facciata dell'etichetta sia rivolta verso l'alto. Il compact disc è sporco. ⇒ Pulire il compact disc, facendo riferimento alla sezione <Pulizia del disco> (vedere pagina 6).
<b>Region code Error</b>	Il software DVD è codificato per altri codici regionali.
<b>Parental level Error</b>	Il blocco genitori è impostato su un livello alto.
<b>Error 07 — 67</b>	L'apparecchio funziona male per qualche motivo. ⇒ Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio. Se il codice "Error ##" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato Kenwood.

# Caratteristiche tecniche

Le caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

## Sezione monitor

Dimensioni dell'immagine	6,95 pollici di larghezza 154,1(W)x87,1(H)mm
Tipo di display	display LCD TN trasparente
Sistema di azionamento	Sistema a matrice attiva TFT
Numero di pixels	336.960 (480Hx234VxRGB)
Pixels effettivi	99,99%
Disposizione dei pixels	disposizione a strisce RGB
Illuminazione di fondo	tubo a catodo freddo

## Sezione del lettore DVD

Convertitore D/A	24Bit
Convertitore A/D	20Bit
Decodificatore	PCM lineare/Dolby Pro Logic II/Dolby digital/dts/MLP/MP3/WMA
Wow e flutter	Al di sotto dei limiti misurabili
Risposta in frequenza	
(Frequenza di campionamento;192k)	20~88.000Hz
(Frequenza di campionamento;176,4k)	20~80.000Hz
(Frequenza di campionamento;96k)	20~44.000Hz
(Frequenza di campionamento;88,2k)	20~40.000Hz
(Frequenza di campionamento;48k)	20~22.000Hz
(Frequenza di campionamento;44,1k)	20~20.000Hz
Distorsione armonica complessiva (1k)	0,003%
Rapporto segnale/rumore	100dB (DVD-Audio 192k)
Gamma dinamica	100dB (DVD-Audio 192k)
Formato del DISCO	DVD-Audio/DVD-Video/VIDEO-CD/CD-DA
Frequenza di campionamento	
(Frequenza di campionamento;44,1kHz/48kHz, 88,2kHz/96kHz, 176,4kHz/192kHz)	
Numero dei bit di quantizzazione	16/20/24bit

## Sezione DSP

Equalizzatore parametrico a 4 BANDE	
Frequenza BAND1	60/80/100/120/160/200/250Hz
Frequenza BAND2	315/400/500/630/800/1kHz
Frequenza BAND3	1,25k/1,6k/2k/2,5k/3,15k/4kHz
Frequenza BAND4	5k/6,3k/8k/10k/12,5k/16kHz
Guadagno	-9/-7/-5/-3/-2/-1/0/1/2/3/5/7/9dB
Controllo Q	0,25/0,5/1,0/2,0
Crossover	
Filtro passo alto: frequenza	30/60/70/80/90/100/120/150Hz
: pendenza	12/18/24dB
Filtro passo basso: frequenza	60/70/80/90/100/120/150Hz
: pendenza	12/18/24dB
Allineamento del tempo	0~6,1m (Passo 5cm)
Livello del canale	±10dB

## Sezione del sintonizzatore FM

Gamma di frequenza (passi da 50kHz)	87,5~108,0MHz
Sensibilità utile (S/N=26dB)	9,3dBf (0,7µV/75Ω)
Sensibilità silenzioso (S/N=46dB)	15,2dBf (1,6µV/75Ω)
Risposta in frequenza (±3,0dB)	30Hz~15kHz
S/N (dB) (MONO)	70dB
Selettività (±400kHz)	≥ 80dB
Separazione stereo	35dB (1kHz)

## Sezione del sintonizzatore LW

Gamma di frequenza (9kHz)	153kHz~281kHz
Sensibilità utile	28dBµ

## Sezione del sintonizzatore MW

Gamma di frequenza (9kHz)	531kHz~1611kHz
Sensibilità utile	28dBµ

## Sezione TV

Sistema di diffusione TV a colori	PAL/SECAM
Canali ricevibili : PAL-B/G	2~12ch, A~H2 canali
: PAL-I	A~J canali
: SECAM-L	2~10 canali
: SECAM-D/K	1~12 canali
: SECAM-B/G	2~12 canali
: UHF	21~69 canali
Sistema di selezione canale	
: Sistema di sintesi delle frequenze a PLL	
Sistema di rivelazione dei segnali IF	Sistema a portante suddivisa
Ingresso dell'antenna	
: Sistema "Diversity" a 4 canali (presa mini 75 Ω/3,5Ω)	

## Sezione video

Sistema a colori dell'ingresso video esterno	NTSC/PAL
Livello dell'ingresso video esterno (prese RCA)	1Vp-p/75Ω
Livello di ingresso massimo dell'audio esterno (prese RCA)	
: 1V22kΩ	
Ingresso RGB analogico	0,7Vp-p/75Ω

## Sezione audio

Potenza massima (anteriore e posteriore)	50Wx4
Potenza d'uscita (anteriore e posteriore)	
(DIN 45324, +B=14,4V)	30Wx4
Potenza massima (Centrale)	47Wx1
Potenza d'uscita (Centrale)	
(DIN 45324, +B=14,4V)	28Wx1
Carico uscita preamplificata	5V/10kΩ
Impedenza uscita preamplificata	80Ω

## Generale

Tensione di alimentazione	14,4V (11V~16V)
Consumo corrente	15A
Dimensioni (LxAxP)	
Installazione dell'unità principale	182mmx53mmx165mm
Unità a scomparsa	225mmx40mmx168mm
Limiti di temperatura(in funzionamento)	-10°C~60°C
Limiti di temperatura(ad apparecchio spento)	-20°C~85°C
Peso : Unità principale	2,2kg
: Unità a scomparsa	1,4kg

## Unità antenna TV

Impedenza di uscita	presa mini 75 Ω/3,5Ω
Tensione di alimentazione nominale	14,4V (11V~16V)
Consumo di corrente	1,0A
Lunghezza del cavo	5m
Dimensioni (WxHxD)	50x14,5x500mm
Peso	300g (x2)

Anche se i pixels effettivi del display a cristalli liquidi sono il 99,99% o più, lo 0,01% dei pixels possono rimanere spenti o illuminati in modo errato.

 is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.

Questo prodotto incorpora la tecnologia di protezione del copyright garantita dai brevetti e da altri diritti di proprietà intellettuale negli Stati Uniti. L'uso della tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision ed è intesa per l'uso domestico e altri usi di visione limitati solo se non stabilito diversamente da Macrovision. La decompilazione o lo smontaggio sono vietati.

Prodotto sotto licenza della Dolby Laboratories.  
"Dolby", "Pro Logic" ed il simbolo doppia D sono marchi registrati della Dolby Laboratories.

"DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

**KENWOOD**